

Dos clubes bajarán a 2ª División en el torneo que parte el 22 de febrero



CARRERA DEL ROTO CHILENO

El representante del Stade Francais, Omar Aguilar ganó por tercera vez esta corrida por las calles de la capital. El fondista chileno y campeón sudamericano en 5 y 10 mil metros sólo tuvo rivales en los primeros kilómetros de la prueba. El corredor boliviano Johnny Pérez ocupó el cuarto lugar.

CAMPEONATO DE APERTURA SERA ELIMINATORIO

■ Se jugará en dos zonas geográficas con 10 equipos cada una ■ Las instituciones que no estén al día en sueldos, descenderán por decreto ■ Completa información en Mundo Deportes

Página 26

LUNES 20 de Enero de 1986
Año LXX N° 22.496 — 2ª Edición
Santiago de Chile — San Sebastián

\$ 50
REGIONES \$ 60
LUXURY \$ 80

LA NACION

Jáuregui firma hoy por Colo Colo

■ A la entidad alba se sumarán otros valores de primera línea como González, Castro, Astengo y posiblemente un extranjero

Página 28

ASESORES

En visita de conocimiento llegaron ayer al país tres asesores miembros del Comité de Asuntos Internacionales del Congreso norteamericano. (Pág. 5)

INTERESES

Sin que los representantes de los cinco países participantes consideraran el tema de los intereses, finalizó ayer en Londres la reunión cumbre económica (Pág. 8)

AGRICULTURA

Un significativo aumento está mostrando la producción agrícola en el país, gracias a los créditos y programas de transferencia tecnológica. (Pág. 40)

POSTER

Exija hoy un póster de Universidad Católica en esta edición. El cuadro estudiantil anuncia refuerzos para su participación en la Copa Libertadores (Págs. 20, 21 y 22)



LA BELLEZA DEL VERANO

En las playas de El Quisco el sol y el calor veraniego permiten disfrutar del panorama de lolas tan atractivas como las de la fotografía, que a diario llegan hasta sus playas. El concurrido balneario de la costa central tiene muchas otras atracciones, pero las "lolas" son, sin duda, una vez más, lo mejor de la temporada.

Lendl ratificó condición de maestro

El tenista checoslovaco superó en tres sets, 6-2, 7-6 (7-1), y 6-3 al joven germano occidental Boris Becker

Pág. 13

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		STGO. WANDERERS	DEP. OVALLE		
2		REG. ATACAMA	COQUIMBO UNIDO		
3		STGO. MORNING	QUINTERO UNIDO		
4		DEP. LINARES	CURICO UNIDO		
5		DEP. SANTA CRUZ	LOTA SCHWAGER		
6		DEP. VALDIVIA	IBERIA BIO-BIO		
7		MALLECO UNIDO	DEP. PTO. MONTT		
8		DEP. OSORNO	DEP. TEMUCO		
9		COM. LLAY LLAY	DEF. CASABLANCA		
10		IVAN MAYO	FERROVIARIOS		
11		MUNIC. TALAGANTE	SOINCA BATA		
12		LAUTARO (BUIN)	GRAL. VELASQUEZ		
13		TRICOLOR M. PAINE	DEP. SICHAGUA		

CARTILLA GANADORA

Una cartilla con 13 puntos registró el Concurso 509 de Polla Gol. Le corresponde un premio de \$ 12.065.734. Para la segunda puntuación hay 11 premios de \$ 731.257.

El 20 de enero, fecha insigne en el calendario de las efemérides patrias, evocamos la gesta heroica de los soldados chilenos en el Pan de Azúcar y junto al Río Santa, el año 1839.

El Ejército Restaurador, al mando del general de División Manuel Bulnes Prieto, llevaba las metas fijadas por el desaparecido Ministro Diego Portales, que pese a estar muerto, igual que el Cid Campeador de las mesetas castellanas, ganó una guerra.

Por su parte, el Mariscal Andrés de Santa Cruz, opositor del ministro chileno, había preparado el desplazamiento de sus núcleos secundarios en demanda de las fronteras de Chile y Argentina para consolidar sus aspiraciones hegemónicas en el Cono Sur.

Pero es conveniente resaltar los verdaderos hechos que originaron esta guerra de naciones recién constituidas. Si proyectamos la primera causa directa, observamos que el Presidente y Gobernador de Buenos Aires, general Juan Manuel Rosas, líder de los unitarios de su país, junto a Heredia, acusaron a los emigrados trasandinos en Bolivia de dolosas connivencias con el mariscal boliviano. La ocasión la dio Javier López, ex gobernador de Tucumán, quien después de cinco años de exilio en el altiplano resuelve regresar a sus lares encabezando una columna de 80 jinetes. Heredia, sin dudar las órdenes de Rosas, enfrenta al invasor en una zona del norte argentino denominado Cerro Grande, y lo vence. El 24 de enero de 1836 el sublevado Javier López y su secretario son fusilados.

El gobernador de Buenos Aires le declaró la guerra a Santa Cruz el 19 de mayo de 1837, pero se limitó a organizar una fuerza militar tucumana para invadir el altiplano por el sur de éste, porque no estaban en condiciones internas, en el centro y el litoral, de organizar la fuerza terrestre punitiva.

El general alemán Otto Phillip Braun invadió Jujuy, o sea, los territorios de Cochino, Iruya, Santa Victoria y Humahuaca; el 13 de septiembre es la batalla de Santa Bárbara, sin haber vencido ni vencidos. Posteriormente, Heredia es derrotado por Braun en Cayambuyo y Rosas no recuperará Tarija y no podrá apoderarse de las riquezas del Potosí. En el interín, Bulnes derrota a Santa Cruz en Yungay, finalizando una guerra iniciada por la osadía de Rosas desde su Gobernación de Buenos Aires; planificada por el genio visionario de Diego Portales y ejecutada por dos expediciones. La de Blanco Encalada, que fracasó por la ingenuidad de su resolución final en Paucarpata, firmando el ignominioso tratado. La segunda, de Bulnes Prieto, que era un general preparado para enfrentar al astuto estratega Mariscal de Zepita. Marchó hacia Lima y venció en Portada de Guías, Puente de Buin, donde sobresale Colip por su garra araucana en la defensa de su posición; sólo quedaba destruir el ejército del mariscal para disolver la Confederación.

En la mañana del 20 de enero, Santa Cruz toma su posición frente a la línea que corría paralela al Río Ancash y en su ribera norte, atrás, el general Quiroz en el cerro Pan de Azúcar con 5 compañías. Los Protectorales reunieron 6.100 hombres. A las 5 horas, Bulnes avanza hacia el Ancash y ordena al comandante del Carampangue, coronel Jerónimo Valenzuela, con 4 compañías, atacar el Pan de Azúcar.

Cuando la fuerza que trepaba el cerro vio ondear en su cumbre la bandera chilena de la estrella solitaria izada por el sargento José Segundo Alegría, del batallón Valparaíso, corrieron hacia lo alto hasta vencer totalmente con destrucción total del enemigo el bastión del Pan de Azúcar. Eran las diez de la mañana. Los bolivianos murieron con honor y gloria; no se rindieron. Los batallones Carampangue, Portales, Colchagua, Valdivia, Cazadores del Perú y el Aconcagua se precipitaron sobre el enemigo en el Ancash, pero cayeron bajo los fuegos adversarios al otro lado del río. No obstante, la oportuna intervención de la artillería chilena de Marcos Maturana solucionó la expectante situación desde las alturas del Punyán. La batalla cobró muchas vidas; la caballería de Fernando Baquedano ataca a la infantería confederada y la derrota de Santa Cruz iluminó a la fuerza de Bulnes y Castilla, el mariscal peruano. Murieron 1.400 hombres del ejército confederado y 807 en el Restaurador. Gamarrá inició la persecución y el ejército vencedor, tras destruir la obra de Santa Cruz, entra triunfal en Lima el 27 febrero de 1839. ¡Portales había vencido!

Allí apareció en escena bélica la iniciativa y valentía del hombre de nuestra tierra: el "roto" chileno, símbolo y orgullo nacional a quien hoy rendimos homenaje.

Juan Carlos Stack

El Roto Chileno

Un pueblo que no se conoce, que no se quiere conocer, corre el riesgo de dejar de ser y el peligro de que se introduzcan en la naturaleza íntima de su identidad elementos extraños a su carácter, haciéndolo permeable a toda suerte de distorsiones

Por lo mismo, conservar en forma permanente y activa el valor de los símbolos que representan los rasgos más puros de su individualidad, es una tarea en la que todo pueblo que se entrega a ella, con el apoyo de la tradición, afianza su vigencia en la historia.

Hoy es el Día del Roto Chileno, y él será celebrado haciendo resurgir la pompa auténtica, emotiva y pintoresca que rodeaba a esta festividad en los nobles tiempos en que fuera instituida para acompañar la conmemoración anual de la batalla de Yungay, que le sirviera de origen y que hoy cumple su 147° aniversario.

Cuando se recuerdan los hechos heroicos del pasado con devoción patriótica, con agradecida recordación de quienes entregaron sus vidas por ponerles feliz término, es porque se es capaz de repetirlos.

El "roto chileno" que participó triunfante en los campos de Yungay en defensa de una causa cuya trascendencia no percibía bien, pero cuyo instinto de conservación lo empujaba a abrazar con todo el fervor de su devoción a la patria y generosa entrega de su voluntad, siempre ha exhibido en el curso de nuestra historia, justamente en los momentos más críticos de ella, una pujanza de carácter, una presencia de ánimo intrépida y valerosa ante el peligro, y un sentido estoico y firme para encarar la adversidad.

Como labriego, pescador o minero, con las armas o el azadón en sus brazos; en los gélidos canales de la región austral o en las ardorosas pampas del extremo nortino; frente al azul de las aguas que nos bañan, o en la pétrea majestad de las montañas coronadas de nieve, que parecen testimonio inmóvil de nuestro quehacer ciudadano, siempre el "roto chileno", descendiente directo de las aguerridas huestes conquistadoras y de los tenaces nativos que se les opusieron durante siglos en defensa de su suelo, ha sabido rendir el debido honor a su prosapia.

Quienes lo conocen, porque se identifican y confunden con su ingénita naturaleza, saben que no prevalecerá en su ánimo el influjo pernicioso de teorías extranjerizantes, ni la prédica descorazonante y derrotista de quienes buscan corromper y domeñar su innato sentido de lealtad y de amor a la patria.

Smog

¡ARRUINÓ MI TELESCOPIO PARA OBSERVAR EL HALLEY!



Lo que Esconden las Palabras

Hay que cuidarse de la utilización, por parte de personeros de la llamada "Alianza Democrática" y de "parroquianos" del Círculo Español, de términos que tienen tantos y tan distintos sentidos, según quienes sean los que los pronuncian, que pueden esconder, en la práctica, verdaderas aberraciones sociales y políticas. En tal colección de engaños se encuentran indefiniciones tales como "no violencia activa", "medios no violentos", "movilización social", "ingobernabilidad", "desobediencia civil", etc.

El verdadero significado de todas estas palabras dista bastante de lo que parecen ser para el observador despistado. Este va a leer entendiendo superficialmente que "son cosas que dicen los políticos". Pero tras cada una de estas expresiones hay un engaño muy bien formulado, como lo dejara ver el dirigente comunista Luis Corvalán en relación a los conceptos rebelión y sublevación y a la diferencia semántica entre ellos: "si la hay, será sólo de matices".

Efectivamente, las concreciones prácticas de estas construcciones lingüísticas desembocan, irremediablemente, en la promoción del odio y del enfrentamiento entre los chilenos. Terminologías como la "no violencia activa" ya han sido analizadas en anteriores oportunidades y no por ello deja de sorprender la reedición del sofisma. El sostener la "ingobernabilidad" no puede ser más violento: implica negar la po-

sibilidad de una existencia civilizada. Para una sociedad en la cual nadie respetara ni reglas ni leyes, la anarquía y la posterior autodestrucción serían probablemente su más lógico final.

Sin perjuicio de lo anterior, cuando se habla de "desobediencia civil", se está queriendo decir no que los civiles serán desobedientes a los militares, cosa que por lo demás no tendría ningún sentido, sino que grupos de personas organizadas perturbarán gravemente y por la fuerza el normal desenvolvimiento de las actividades habituales. Por tanto, todos estos términos difícilmente pueden ser asimilados a una reacción pacífica o relacionados con una presión lícita al sistema político. Más bien su formulación, como sus efectos, se encuadran fuera del respeto mínimo que la ley requiere para permitir la existencia de una comunidad organizada. Por ello, el Gobierno, cautelando legítimamente el bienestar y el desarrollo pacífico y normal de todas las actividades nacionales, puede exigir a los promotores de estos términos definiciones precisas. De no haber respuesta, las autoridades están en el deber de no considerarlos interlocutores válidos, para formulaciones respecto a una democracia plena; debido a que con estas ambigüedades han demostrado su incapacidad de ofrecer alternativas concordantes con la voluntad del pueblo chileno, expresada libremente en la aprobación de la Carta Fundamental de 1980.

Siete Días en la Economía

Medidas para fortalecer el desarrollo regional; el anuncio que Chile venderá alimentos a Perú; nuevos créditos del BID y la certeza que el país alcanzó durante 1985 un superávit comercial superior a los 740 millones de dólares fueron los hechos e informaciones más relevantes conocidos por la opinión pública durante la última semana.

Fueron siete días que, si bien no se caracterizaron por estar centrados en acontecimientos de índole económico, dejaron ver que el país continúa su tendencia hacia la plena recuperación en sus actividades.

REGIONALIZACION

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, en su discurso de inauguración de la Decimocuarta Feria Internacional de la Región del Biobío, FERBIO '86, destacó nuevamente el papel que el Gobierno asigna a las regiones en el desarrollo nacional, anunciando una serie de medidas que apuntan hacia este objetivo.

Entre esas acciones mencionó el fomento de la actividad privada orientada al desarrollo regional, procurando una adecuada coordinación con la actividad estatal. Recordó también que durante este año se aumentarán significativamente los recursos presupuestarios destinados a las regiones. Durante el año, el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, FNDR, alcanzará a 9.000 millones de pesos, lo que representa un aumento del 150 por ciento comparado con los 3.600 millones asignados en 1985.

Tal como se ha señalado reiteradamente, la tarea de hoy es crear conciencia en la ciudadanía y en los sectores productivos sobre la importancia de lograr una verdadera descentralización de la actividad nacional, tanto económica como social y cultural.

Ello, como se ha indicado, constituye un verdadero "desafío" para el país en la hora presente.

En su oportunidad también Délano se refirió a las políticas económicas de índole nacional que lleva a cabo el Gobierno. Destacó la actual política cambiaria, que ha permitido una adecuada rentabilidad al sector exportador, conjuntamente con la necesaria estabilidad del sector externo.



REGIONALIZACION.— El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, anunció diversas medidas para impulsar definitivamente el proceso de descentralización del país.

SUPERAVIT COMERCIAL

Una información calificada como "positiva" para el país fue la entregada por el Banco Central, señalando que el superávit de la balanza comercial alcanzó —al pasado 15 de diciembre— a 740 millones de dólares.

Este nivel resulta superior en 252,5 por ciento en relación al superávit comercial registrado durante el año 1984.

Es interesante destacar esta realidad, por cuanto fue lograda a pesar de la nueva caída de los términos de intercambio, estimada en un 4 por ciento por la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, que se registró en 1985.

Según cifras preliminares del instituto emisor, en los diez primeros meses de 1985 se observó una caída en los precios de los principales productos de exportación de un 6,31 por ciento, y de los precios de los principales productos no cobre de 14 por ciento.

Las exportaciones acumuladas al pasado 15 de diciembre fueron de 3.558,9 millones de dólares, mientras que las importaciones sumaron 2.819 millones de dólares.

La reserva de tenencias —en igual fecha— llegaba a 1.220,2 millones de dólares.



SUPERAVIT COMERCIAL.— A 740 millones de dólares alcanzó al pasado 15 de diciembre el superávit de la balanza comercial, según informó el Banco Central.

ENVIO DE ALIMENTOS

Al iniciarse la semana pasada, el gobierno peruano de Alan García solicitó formalmente a los productores nacionales el envío de fuertes partidas de alimentos, especialmente carne y leche, para hacer frente a una aguda escasez que se venía registrando desde hace algún tiempo en el país vecino.

El llamado —con carácter de urgente— fue acogido favorablemente por los empresarios chilenos y el martes último el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, SNA, Manuel Valdés, señalaba que "el país está en condiciones de vender a Perú diversos productos alimenticios, en especial carne, leche, azúcar y cereales".

De acuerdo a lo señalado por el propio Ministro de Agricultura, Jorge Prado, ya se concretó una primera venta de 500 toneladas de leche al vecino país, añadiendo que se estudia el pronto envío de nuevos productos.

Los empresarios han declarado, asimismo, que "estamos dispuestos a vender a Perú diversos productos alimenticios, sin que esto —por supuesto— signifique problemas a los agricultores nacionales".

Al margen de lo que el llamado significa y de la respuesta inmediata entregada por los empresarios chilenos, la situación que vive la economía peruana merece un mayor análisis. Muchos observadores se preguntan cómo es que ese país llegó a una situación tan extrema.

La respuesta ha sido entregada en fuentes calificadas, las que han indicado que "la política seguida por el Presidente peruano Alan García, de cerrar las importaciones especialmente de alimentos 'ha sido un error', ya que ese país no está capacitado para autoabastecerse".

Asimismo, se ha reiterado que es absolutamente necesario lograr un adecuado intercambio entre las naciones latinoamericanas, para así asegurar el abastecimiento de alimentos y productos básicos.

UTILIDADES DE LA BANCA

Por otra parte, en la semana se informó que las utilidades de la banca —al pasado 30 de noviembre— alcanzaron a casi 5.000 millones de pesos, lo que corresponde aproximadamente al 2,1 por ciento del capital y reservas.

Esto revela que el sistema financiero —durante el tercer trimestre del año pasado— mostró una clara tendencia al mejoramiento en sus indicadores, exhibiendo en junio último utilidades por primera vez desde 1983.

Asimismo, de acuerdo a esos antecedentes, al 30 de noviembre último el pasivo circulante del sistema representaba un 58,6 por ciento del total, en tanto que el capital y reservas, más revalorización, alcanzaba a un 3,4 por ciento. El activo circulante llegaba a esa fecha a un 59,9 por ciento.

Las cifras y antecedentes señalan —a juicio de los expertos— que "dado el período de ajuste que vive la banca en los años comentados, la situación es positiva".

Estimaciones preliminares revelan que la utilidad final de la banca a fines del año pasado llegó a un 15 por ciento del capital, "teniendo como base supuestos conservadores y excluyendo a los bancos de Concepción, Internacional y Colocadora Nacional de Valores.

SEGURO AUTOMOTOR

Nuevamente el Seguro Automotor estuvo en las páginas de la prensa nacional. Esta vez, declaraciones del Superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado, señalaban que se espera que durante este año la totalidad del parque automotor, estimado en un millón de vehículos, cuente con esta póliza dispuesta por la ley.

Adelantó también la autoridad que se estudia la creación de un fondo especial —formado entre las propias compañías aseguradoras— para indemnizar a la víctima en aquellos casos en que no se pueda identificar al causante del accidente.

Recordó Alvarado que la indemnización deberá cancelarse apenas verificado el accidente, sin previa identificación de responsabilidad, a diferencia del anterior seguro de accidentes causados por vehículos motorizados que venció el 31 de diciembre último.

Asimismo, dijo en la oportunidad que "la circunstancia de cobrar el seguro no importa reconocimiento de responsabilidad en el accidente, y la nueva póliza indemniza al propietario o conductor, a sus acompañantes y a los peatones lesionados. El anterior sólo protegía al conductor y pasajeros del otro vehículo".



ALIMENTOS A PERU.— Los productores agrícolas —representados por el presidente de la SNA, Manuel Valdés— respondieron favorablemente el llamado formulado por la nación vecina y que significa vender a ese país diversos productos alimenticios.

CREDITOS DEL BID

Al concluir la semana, ejecutivos del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, señalaron que este organismo apoyará con nuevos créditos el proceso de desarrollo de la economía chilena.

Precisaron que los recursos se destinarán básicamente —y tal como lo han solicitado las autoridades nacionales— a las áreas energética y agrícola. Oficialmente, en marzo próximo Chile presentará ante el BID los programas de desarrollo correspondientes.

La misión del BID, que permaneció en Santiago por más de una semana, tuvo como propósito "analizar de manera preliminar las posibles áreas en las cuales Chile tendrá interés para lograr financiamiento".

Junto a ello, ejecutivos del EXIMBANK hicieron presente el interés de esa entidad financiera por apoyar nuevos proyectos en diversas áreas específicas, en especial aquellas que dicen relación con las exportaciones y el comercio exterior.



UTILIDADES.— Casi 5.000 millones de pesos en utilidades obtuvo la banca al pasado mes de noviembre.

En Yumbel

Más de 350.000 personas recuerdan a San Sebastián

El año pasado congregó a unas trescientas cincuenta mil personas y en 1986 se espera que reúna cantidad igual o superior. Se trata de la festividad de San Sebastián, que cada 20 de enero hace crecer desmesuradamente la población de Yumbel, una localidad ubicada a sesenta y siete kilómetros de Concepción y que cuenta con una población de veinte mil personas.

Los actos litúrgicos en el Santuario de San Sebastián, donde se venera la imagen de cedro del santo —que data desde los tiempos de la

Colonia— ya se iniciaron con una misa a la que han seguido otros servicios religiosos, que se intensificarán hoy con misas cada una hora.

Por otra parte, más de un centenar de sacerdotes está prestando atención a los peregrinos que desean confesarse a fin de comulgar en las diferentes misas.

Entretando, Yumbel ve aumentar hora a hora su población, ya que por todos los medios de movilización los romeros están llegando a esta localidad, a fin de participar en los diferentes actos

que se ofician en homenaje al santo de su devoción.

Ferrocarriles, como ya es habitual ha dispuesto trenes especiales desde Talcahuano y Angol, mientras que desde Chillán, Los Angeles y Concepción, siguen llegando a cada instante numerosos vehículos de transportes de pasajeros colectivos, así como innumerables vehículos particulares. Todos estacionan en las afueras de Yumbel, a fin que los romeros completen su recorrido a pie, en un demostración de fe al santo.

También pone una nota especial de colorido la afluencia

de numerosos comerciantes, que en gran cantidad este año se han dado cita en Yumbel, para atender la demanda del público.

Carabineros, por su parte, ha estado desarrollando una intensa labor, para evitar cualquier suceso que pueda opacar la brillantez de las diferentes ceremonias. Es así como la policía uniformada ha dispuesto una estrecha vigilancia en los caminos de acceso, reforzando su trabajo con vehículos patrulleros y motocicletas que están controlando celosamente las condiciones de transporte de público hacia el santuario.

MARTIR QUE MERECE FE

San Sebastián es uno de los más venerados mártires del santoral. Se estima que ingresó a la gloria el año 280, 286 o 288. La fecha de su muerte no está precisada con certeza.

Diocleciano, uno de los cesares romanos más crueles de la historia, lo había hecho su favorito, nombrándolo jefe de su guardia personal, impresionado por el valor, generosidad y la nobleza del joven.

Sin embargo, Sebastián se conmovió con los sufrimientos de los cristianos, cuando se les enviaba a las fieras del circo o se les condenaba a morir a manos de los gladiadores. Comenzó a protegerlos, a darles ayuda, hasta que llegó el momento de su conversión y tan fuerte fue la fe que prendió en él, que incluso exhortaba a los condenados a no abjurar de sus creencias ni aún en el martirio.

Al saber esto Diocleciano, que perseguía encarnizadamente a la Iglesia, ordenó que Sebastián fuera atado a un columna o un árbol y fuera muerto a flechazos por la guardia que estaba a su mando, hasta que muriera. Así se hizo, y después de saquearlo numerosas veces, los guardias lo creyeron muerto y se fueron. Una cristiana que lo fue a recoger para darle sepultura, se sorprendió al descubrir que estaba vivo. Lo cuidó y sanó, pero Sebastián en vez de huir, fue al palacio de Diocleciano, para tratar de convertirlo al cristianismo. El César no lo aceptó y ordenó que se le diera muerte a golpes de palo. Así murió definitivamente.

Sin embargo, la muerte de Sebastián sólo fue material, ya que su recuerdo se mantiene vivo en forma permanente. Es uno de los santos más invocados, en todo el mundo, para solicitar favores de la más diversa índole. Yumbel es un ejemplo de que su sacrificio sigue siendo recordado, como que más de 350.000 personas se reúnen en este pueblo para rezarle y agradecerle los favores que el santo les hace, a más de mil quinientos años de haber muerto.

Santiago de Chile,
Lunes 20 de Enero de 1986

LA NACION



DOCUMENTAL SOBRE PASCUA

Con un grupo de cineastas suecos que realizarán un documental sobre la Isla de Pascua, llegó el legendario explorador, zoólogo y etnólogo noruego, Thor Heyerdhal, quien hace 39 años realizó la hazaña de unir el Continente Americano con esta lejana isla del Pacífico Sur, a bordo de su balsa Kon Tiki. Hasta allí viajará con el arqueólogo chileno Gonzalo Figueroa, para iniciar un nuevo programa de excavaciones arqueológicas, en búsqueda de evidencias de la evolución de estilos de las estatuas que se encuentran en Pascua.

En el Parque Metropolitano

Recreación y cultura para los mejores alumnos del país

Satisfechos por el programa de actividades desarrollado y agradecidos por las demostraciones de afecto recibidas en cada uno de los lugares visitados, los 35 seleccionados con la Beca Presidente de la República hicieron público reconocimiento de este hecho en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano, donde vieron la obra "Las Tres Mosqueteras" y desarrollaron un día de actividades recreativas.

Los mejores alumnos del país, tres por cada región, dieron a conocer a los asistentes a este espectáculo, representado por el grupo ANEC —Asociación Nacional de Empleados de la Contraloría— la importan-

cia que tiene para ellos como estudiantes y futuros profesionales, conocer los lugares más importantes de la capital.

"Esto ha sido muy bonito, la gente se ha portado maravillosamente bien y queremos que esto se sepa. En cada uno de los sitios que hemos visitado hemos recibido muestras de cariño y dedicación hacia nuestros intereses. Estamos contentos porque las actividades que han programado para nosotros nos servirán posteriormente para el futuro de nuestros horizontes".

ULTIMAS ACTIVIDADES

Los 35 mejores alumnos de la promoción 1985, cuyos promedios están entre

6,5 y siete parten a sus respectivos destinos pasado mañana miércoles.

Ayer estuvieron disfrutando de las entretenimientos del Parque Metropolitano de Santiago, donde visitaron el Teleférico, el Funicular, Parque Botánico y el Jardín Zoológico. Almorzaron en el casino de este recinto, disfrutaron de la piscina Tupahue por la tarde y a partir de las cinco se dirigieron al Planetario de la Universidad de Santiago.

Hoy se dedicarán a conocer la municipalidad de La Reina acompañados por el alcalde subrogante y tendrán una tarde deportiva en la piscina municipal. Mañana acudirán hasta el Estadio El Llano del Banco del Estado donde a las 13.30 horas serán despedidos por el vicepresidente ejecutivo, Ernesto Olivares Montt.

SERCOTEC capacita a pequeños empresarios

El Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC, lleva a cabo una vasta labor de capacitación empresarial, a través de diversos programas destinados a este sector de nuestra economía.

Materias propias de gestión, y los aspectos técnicos del comercio exterior han sido los temas principales de los 235 cursos dictados durante más de un año a pequeños y medianos industriales y empresas de menor tamaño (PAEM) en el país.

Cada curso de capacitación es reforzado por un monitoreo en la empresa, lo que permite al industrial que lo desea, solicitar la asistencia directa del relator con el objeto de dar orientación al empresario, en cuanto a la aplicación de los conocimientos obtenidos en el curso y a situaciones concretas que afectan su empresa.

Esta acción complementaria ha sido requerida hasta ahora por 658 personas.

PROCAEM

El programa PROCAEM se estructura sobre la base de la detección de necesidades de capacitación que se obtienen directamente de encuestas que se realizan al término de cada curso y a través de las demandas planteadas por los empresarios, cuando son asistidos por SERCOTEC.

Entre los cursos programados para este año se mencionan "Elementos básicos de administración de empresas", "Gestión", "Supervisión de personal", "Presupuesto de caja", "Planificación y control de la producción" y "Legislación Tributaria".

SERCOTEC informó que los industriales interesados en participar en los cursos pueden dirigirse a las oficinas de esa entidad tanto en Santiago como en las diversas regiones.

Gordo de la Lotería cayó en San Fernando

CONCEPCION.— El número 29480 vendido en San Fernando resultó favorecido con el premio mayor de 30 millones de pesos en el sorteo número 1514 de la Lotería de Concepción, realizado ayer.

Con el segundo premio de dos millones de pesos, el número 29287 vendido en Chillán.

Un tercer premio de un millón de pesos fue para el número 24167 vendido en Santiago.

Con premios de 200 mil pesos los números: 23566 vendido en Santiago; 30269 vendido en Santiago; 19633 vendido en Santiago; 32281 vendido en San Antonio y 28336 vendido en Santiago.

Además se sortearon 20 premios de 50 mil pesos al vigésimo.

Tres días combatiendo incendio en Peñuelas

VALPARAISO (por Raúl Sántiz Téllez).— Las ocho brigadas completas de la Corporación Nacional Forestal conjuntamente con 60 efectivos de las Fuerzas Armadas con apoyo de dos aviones fumigadores, un avión "Cansó" de mayor capacidad operativa, y un helicóptero "Alouette", continuaban ayer combatiendo, por tercer día consecutivo, el incendio forestal surgido el pasado viernes, en la reserva de Peñuelas, de la CONAF.

Según informó la Oficina Central de Combate de Incendios, el siniestro se había propagado entre el viernes ayer domingo, hasta el límite con las comunas de Quilpué, Villa Alemana, luego de haberse declarado en las cercanías del lago Peñuelas.

En su paso, activado y fortalecido por el fuerte viento que ha caracterizado el fin de semana, el fuego ha pasado por el fundo "Las Palmas", en Valparaíso; el fundo "El Recreo", en Viña del Mar, y el fundo "El Pequeño", en Quilpué, en las inmediaciones del límite con la comuna de Villa Alemana.

En su mayor parte, se han quemado matorrales, pastizales, y bosques nativos, de variadas especies, con un volumen que supera las 400 hectáreas, contabilizando el número de casi 30 incendios —de diferente intensidad— que hubo en el fin de semana.

Investigan caída de un avión fumigador

QUILPUE (por Raúl Sántiz Téllez).— Personal de la Corporación Nacional Forestal, de la base aeronaval de "El Belloto" y de la Dirección de Aeronáutica, participaba esta mañana del mediodía de ayer en la investigación preliminar del accidente del avión fumigador Cessna CC-CHQ, de la empresa Aerosem, que en la tarde del sábado se precipitó fortuitamente a tierra, cayendo sobre un parronal particular, en la Población Araya de esta ciudad.

Como fiscal, según se informó en la base de "El Belloto", ha sido designado el comandante de Aviación Alfonso de la Vega, quien fue comisionado por la Dirección de Aeronáutica, en la capital.

Falleció el periodista Manuel Salcedo Fernández

Después de una misa que se oficiará hoy a las 15.00 horas, en la Parroquia Italiana, se efectuarán en el Cementerio General, los funerales del destacado periodista Manuel Salcedo Fernández, quien falleció ayer en esta capital a los 77 años.

Los restos mortales del profesional serán sepulta-

dos en el Mausoleo del Círculo de Periodistas.

Salcedo cumplió labores profesionales en los más importantes diarios de nuestro país: El Mercurio, Las Últimas Noticias, El Imparcial, El Debate, El Diario Ilustrado y fue también funcionario de la Intendencia de Santiago y Sopesur.

Era casado y tenía una

Diputado brasileño Daso Coimbra

"Cada país debe resolver sus problemas según su realidad"

□ Delegación de parlamentarios cariocas abandonó ayer la capital tras una visita privada que se prolongó por una semana

"Cada país es soberano de resolver sus problemas internos de acuerdo a la realidad que esté presente", señaló ayer antes de abandonar el país el diputado del Partido Democrático Brasileño, Daso Coimbra, quien encabezó una delegación de cinco parlamentarios brasileños que nos visitaron invitados por la Cancillería chilena.

El grupo de parlamentarios que lo integraban además Pedro Sampaio, Heráclito Fortes, (de la misma colectividad política de Coimbra) Antonio Muzarek, del Partido Democrático social y Celso Amaral, del Partido Trabalhista Brasileiro (de oposición), se embarcaron ayer en un vuelo LADECO a Brasil,

luego de permanecer 7 días en suelo chileno.

Coimbra expresó que se iba muy impresionado de la hospitalidad del pueblo chileno y de la excelente recepción que les dieron las autoridades. Agregó que el punto de mayor interés de su visita a Chile fue la entrevista que sostuvo con el presidente del Banco Central, con quien sostuvimos un largo diálogo sobre los alcances de la deuda externa y la preocupación que existe en esta parte del hemisferio por sus proyecciones en el desarrollo de cada país. "En este aspecto, creo que ante ella debe existir una decisión más bien política que económica", dijo Coimbra.

En este sentido, precisó que la deuda de Brasil representa un tercio de su producto nacional bruto. Añadió luego que el presidente del Banco Central le señaló los esfuerzos que realiza Chile por disminuir los índices de desempleo. "Esta —indicó— es una de las políticas prioritarias del gobierno chileno".

Explicó que otros de los hechos significativos fue la entrevista sostenida con el Presidente de la República de Chile, con quien, según dijo, hablaron sobre el precio del cobre y sus variaciones en el mercado internacional con su consecuente impacto en la economía. Manifestó también que se había destacado en la ocasión las buenas relaciones que siempre han existido entre ambas naciones.

PROCESO DE TRANSICIÓN

Coimbra también se mostró satisfecho por el hecho de haber tomado contacto con los diferentes sectores de la vida nacional. En este aspecto dijo que habían tomado conocimiento del proceso de transición que vive el país hacia la plena democracia. "Sostuve una muy



El diputado brasileño Daso Coimbra hizo una apretada síntesis de su visita al país destacando los pasos que está dando nuestro Chile para alcanzar la plena democracia.

interesante entrevista con los señores integrantes de la Comisión Fernández quienes me explicaron los alcances de la ley electoral y de las leyes políticas, y del avance que se ha experimentado en este aspecto. En todo caso, creo que es necesario que tanto los sectores de gobierno como los de oposición deban acercar posiciones a puntos de entendimientos que sean beneficiosos para todos", dijo el parlamentario brasileño. Finalmente, expresó que el grupo había tenido una muy productiva entrevista con el Canciller Jaime del Valle, con quien conversamos sobre el Tratado Antártico del cual Brasil se hace parte y otros temas referidos a la integración cada vez más estrecha en nuestras relaciones.

En visita de conocimiento llegaron asesores de EE.UU.

□ Christopher Mariors, Barry Sklar y Richard Messick, quienes permanecerán hasta el sábado en Chile, se entrevistarán con diversas autoridades

En visita de conocimiento llegaron ayer al país, los asesores norteamericanos y miembros del Comité de Asuntos Internacionales del Senado de Estados Unidos, Christopher Mariors, Barry Sklar y Richard Messick, quienes permanecerán hasta el próximo 25 de enero en Santiago.

A su llegada al terminal aéreo, pasadas las 15 horas, declinaron hacer declaraciones, no obstante señalar que "estamos aquí nada más para aprender y gozar de la amistad de los chilenos", al tiempo que uno de ellos, Christopher Mariors, al ser consultado con quién se iban a reunir manifestó que "no tenemos ningún otro comentario que hacer".

Ante la insistencia periodística reiteró que la presencia de la delegación estadounidense en el país es "nada más que para estudiar", precisando que permanecerán en territorio nacional "unos días".

En relación a las personas con quienes se van a entrevistar, Mariors, mientras caminaba hacia el vehículo que los trasladaría hasta el centro del capital, dijo que

"con nuestro embajador", explicando enseguida que lo sentía, pero "de veras estamos aquí nada más informamente para visitar Chile, que parece ser muy hermoso".

Aún cuando señaló, al ser consultado si se reunirían con algunas autoridades, que "eso queda en el futuro", trascendió que en el transcurso de esta semana lo harán con los Ministros de Relaciones Exteriores subrogante, teniente general Sergio Covarrubias, y del Interior, Ricardo García Rodríguez, además de tomar contacto con otras autoridades del sector económico, entre las cuales no se descarta el titular de Hacienda, Hernán Büchi. Las entrevistas habrían sido solicitadas por la Embajada de Estados Unidos en Santiago.

Los asesores del Senado norteamericano se encuentran realizando además un periplo por Bolivia, Perú y Argentina, aprovechando el feriado parlamentario de su país para tomar contacto directo con las distintas naciones latinoamericanas,

Proyecto de desarrollo nacional

"Chile futuro" inició etapa de realizaciones

□ Acciones se dirigen hoy a transformar los principios sustentados en cinco orientaciones básicas en hechos concretos para las grandes zonas productivas

La clave para el desarrollo del país en los próximos años, radica en la transformación de los recursos naturales mediante la incorporación de la ciencia y la tecnología a la producción. Esta es una de las cinco orientaciones que sustentan el proyecto Chile Futuro, que en estos momentos se encuentra en la etapa de transformar los principios en acciones de desarrollo para las grandes zonas del país.

Mario Arnello, director del proyecto, señaló que se encuentran delineados los cinco principios orientadores "por intermedio de los cuales, creemos que se puede lograr una iniciativa de relieve histórico para el futuro y que los chilenos sean capaces en consecuencia, con acciones coherentes con esos principios de forjar una respuesta nacional para los desafíos del futuro".

El proyecto consigna lo que debe ser el desarrollo de las zonas austral y norte del territorio considerando también algunos aspectos de las restantes regiones.

PRINCIPIOS ORIENTADORES

Los cinco principios orientadores según Arnello, están dirigidos hacia la necesidad de forjar en el chileno, una mentalidad más positiva, más plena de creatividad e identidad nacional, de voluntad de hacer del chileno una raza más fuerte e inteligente, para lo cual se debe contar con una nutrición adecuada, una educación formadora en intereses de valor, en sentidos de responsabilidad.

La segunda orientación apunta a forjar una conciencia marítima en nuestro pueblo. "Esto significa entender que el mar es un sistema de integración nacional, de comunicaciones, de recursos de las ciencias y la investigación, dentro de más de 20 intereses marinos involucrados".

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Una de las críticas del director de Chile Futuro está dirigida hacia la falta de énfasis en lo que a su juicio es la clave del desarrollo de Chile, la transformación de los recursos naturales que implica la incorporación de la ciencia y la tecnología a la producción.

Por eso considera importante que entre los principios orientadores básicos de la estrategia de desarrollo para el futuro, enfatizar y dar prioridad al de-

sarrollo científico y a la aplicación de la tecnología a nuestra vida y a la producción, "ahí está el mayor precio, el mayor trabajo".

El desarrollo regional forma parte de esta iniciativa, constituyéndose en la base del progreso rural, cuya tendencia ha sido evaluada como negativa en los últimos 40 años, donde la concentración poblacional urbana en desmedro de las zonas rurales ha sido un fenómeno que aún sigue vigente.

Para terminar con esto, Chile Futuro elabora una amplia gama de proyectos destinados a dar mayor decisión a las regiones y a crear polos de desarrollo definitivos, logrando de esta manera el incentivo para el asentamiento humano en regiones más despobladas.

DESTINO OCEANICO

El quinto principio se refiere al destino oceánico, tomando en cuenta lo que Chile es por su posición geográfica, por su ubicación en la cuenca del Océano Pacífico, en los accesos a la Antártida, por estar en una de las cuatro rutas de unión del Pacífico.

Por todos estos factores, es el muelle que une el Cono Sur de América con este océano y las posiciones en las islas están señalando un dominio geográfico en la más amplia parte del Pacífico Sur Oriental y la posición austral chilena es dominante en los accesos a la Antártica y en las uniones hacia el Atlántico.

PROYECTO AUSTRAL

"Para la zona austral explicamos hemos perfilado un escenario proyectado al año 2050, donde se estipula un crecimiento proporcional dinámico de las regiones que permita tener allí en ese año, cuatro millones de chilenos viviendo una muy buena calidad de vida".

Para la región del norte se ha hecho hincapié en dos aspectos vitales: el uso de las energías alternativas, el uso de la energía solar que tiene calidades en esta zona, que la colocan como una de las mejores del mundo y que puede dar solución allí a todos los requerimientos que el país tiene en materia de agua de riego, potable y de uso industrial.

El segundo aspecto enfatiza en el aprovechamiento de la biotecnología a través de las ciencias que comprende, a través de las cuales se lograrían desarrollos importantes.

Ministro Márquez de la Plata

Fallos de Dirección del Trabajo serán cumplidos

□ Dirigentes de la División El Teniente, encabezados por Guillermo Medina, se entrevistaron con el Secretario de Estado al cual le plantearon materias relativas a derechos laborales de los sectores minero y portuario

"Los dictámenes emitidos por la Dirección del Trabajo deben ser acatados a cabalidad, de lo contrario se aplicarán todas las medidas que otorga la ley en estos casos", señaló el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata a un grupo de dirigentes de la División El Teniente encabezados por Guillermo Medina.

Medina, acompañado de los sindicalistas Erasmo Yáñez, presidente del Sindicato Caletones y Adolfo Salgado, se reunió por espacio de más de una hora con el Secretario de Estado al cual le plantearon el incumplimiento de CODELCO de algunos dictámenes emitidos por la Dirección del Trabajo. Específicamente, se refirieron a la normativa sobre la mujer embarazada y al día adicional por trabajo continuado de dos semanas por dos de descanso.

Este último punto también había sido planteado por el dirigente de la División Andina, Hugo Estivalés, al Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur.

Guillermo Medina puntualizó que el Ministro Márquez de la Plata le había dado la plena seguridad que los fallos de la Dirección del Trabajo serán cumplidos. "Esto fue lo más relevante conversado con el Ministro y por eso estamos muy satisfechos", dijo Medina.

El dirigente expresó que también en la reunión se le

planteó la "preocupación existente en los puertos debido a que a partir del jueves 2 de enero quedaron caducados los Permisos de Trabajador Portuario (PTP) y ahora cualquier persona que presente su cédula de identidad puede ingresar a trabajar, sin ningún requisito, lo cual consideramos va en desmedro de los trabajadores especializados que existen en los terminales marítimos y cuyo conocimiento y aprendizaje les ha costado un largo período de entrenamiento".

Medina dijo que el Ministro del Trabajo quedó bastante preocupado por este problema y abordará esta materia con el Subsecretario, Guillermo Arthur, quien ha estado encargado de los asuntos relativos a los portuarios.



Guillermo Medina, dirigente de la División El Teniente y consejero de Estado por los trabajadores.

Hoy y mañana

Suspenden transacciones de instrumentos de renta fija

Medida adoptada por directorio de Bolsa de Comercio tiene por objeto llamar la atención sobre los problemas que enfrenta este tipo de operaciones

Entre hoy y mañana la Bolsa de Comercio de Santiago no efectuará transacciones con Instrumentos de Renta Fija al portador, de acuerdo a una decisión adoptada por el directorio de la entidad y comunicada por su presidente, Eugenio Blanco.

De acuerdo a lo señalado por el propio Blanco, la determinación se adoptó debido a que, a juicio de la entidad, los tribunales están

efectuando una errada interpretación de la Ley 18.092, al ordenar que se suspenda el pago de los intereses o rescate de estos títulos mientras no se cumplan con las diligencias emanadas de denuncias de extravío de estos documentos.

MONTO

Diariamente la Bolsa de Comercio efectúa opera-

ciones en Instrumentos de Renta Fija por un monto superior a los 400 millones de pesos. De esta cantidad, más de un 70 por ciento corresponde a títulos "al portador".

Blanco señaló en su oportunidad que se ha detectado que instrumentos al portador que son transados en la Bolsa posteriormente al cobrar cupones o por instrucción judicial, quedan retenidos y sus dueños no pueden hacer uso de ellos mientras los tribunales no lo decidan.

Recordó que una situación similar se produjo en 1978 con los llamados "Bonos Hipotecarios Reajustables" BHR, cuando un juez determinó el no pago de estos documentos por haberse denunciado la pérdida o robo de ellos.

En esa oportunidad, la Bolsa recurrió a los tribunales, los que finalmente le dieron la razón.

INVERSIONISTAS

Actualmente, quien se encuentra con el problema es el inversor, ya que al momento de cobrar los intereses, le señalan que esos documentos los toma el Banco Central hasta que los tribunales decidan qué ha acontecido.

Entre estos instrumentos están los Certificados de Ahorro Reajustable, serie F; Letras Hipotecarias; Pagarés de Previsión Social; Pagarés Reajustables de Tesorería; Pagarés Dólar Preferencial; Pagarés Portador del Banco Central; Debentures y Bonos Bancarios y Bonos Tasa Flotante.

Blanco precisó que "a través de esta medida deseamos llamar la atención de los tribunales sobre esta materia y que quede absolutamente clara la posición para el futuro de estos instrumentos".



Ministro de Economía, Juan Carlos Délano.

Aumentarán embarques a Corea

Buenas perspectivas para los productos chilenos tras la liberalización de comercio exterior de ese país

Buenas perspectivas para la exportación de diversos productos a Corea tienen los productores nacionales, tras la liberalización —por parte de ese país— de su comercio exterior.

De acuerdo a lo informado, para este año el anuncio comprende 298 ítem, entre los que se encuentran las langostas, ostras secas, mariscos en conserva, salsa de tomate, revestimiento, hilado de fibras y textiles, tejidos de lana de oveja y vestidos de dama.

En 1987 Corea liberalizará 159 productos, entre los que se mencionó a los caquis, carne de pollo y cerdo en conserva, hojas de cobre y otros.

En el año 1988 se liberalizará la importación de otros 140 productos, de los que las frutas representan gran interés para Chile. Entre ellas se mencionan las manzanas, peras, membrillos, y otras frutas sin azúcar.

Destacan desarrollo de sector pesquero

Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, señaló que esto se debe a la promoción de exportaciones, aumento de inversiones e impulso de sector privado

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, destacó la favorable evolución experimentada por el sector pesquero, precisando —a modo de ejemplo— que en la VIII Región este rubro creció a un promedio de 10,4% en los últimos diez años.

"Esto —dijo— se pudo concretar gracias a la asistencia técnica, la promoción de las exportaciones, el aumento de las inversiones en el sector y al impulso del sector privado".

A este respecto, es importante resaltar la acción de la Subsecretaría de Pesca especialmente en lo referente al campo de la pesca artesanal.

Délano señaló que "la política pesquera artesanal ha establecido como uno de sus pilares fundamentales la asistencia subsidiaria del Estado, con objeto de lograr un

adecuado desarrollo socio-económico de los pescadores y el mejoramiento del aporte de esta actividad a la economía nacional. Esta política considera como herramientas básicas para la obtención de sus objetivos la colaboración técnica, la capacitación y la asistencia crediticia".

Es así que la Subsecretaría de Pesca ha formulado una política de crédito que se adapte a las características de los usuarios y de la actividad pesquera artesanal, lo que se está materializando mediante un convenio entre CORFO y SERNAP para implementar y operar un subprograma de crédito dentro del marco CORFO-BID.

En el marco de asistencia técnica y de capacitación pesquera, se ha optado por la construcción en la VIII Región de un centro de capacitación integral, que sirva para la dictación de cursos específicos de capacitación, como asimismo para el entrenamiento de monitores e instructores de todo el país.

OCUPACION

En materia de ocupación, cabe destacar que esta región presenta una de las tasas de desempleo más bajas del país, alcanzando al 8,8% en el trimestre septiembre-noviembre 1985, mientras que la tasa a nivel nacional para el mismo período fue de 13,0%.

Esta baja tasa de desocupación se ha mantenido debido al crecimiento experimentado por la ocupación autónoma, concepto que no considera a las personas ocupadas en los programas de empleo PEM y POJH.

Escuela de Comercio en UCV

VALPARAISO. — La Escuela de Comercio de la Universidad Católica abrió el período de postulaciones para los profesionales interesados en ingresar al programa de post-título denominado "Diplomado en Finanzas".

Este programa fue creado en 1983 y respondió a la necesidad de dar formación específica en teoría y administración financiera, con el propósito que el profesional sea capaz de detectar y comprender los problemas financieros, identificar las variables de que dependen y sus interrelaciones y así, posteriormente, participar en forma adecuada en la toma de decisiones.



CEMENTOS BIO-BIO S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA
DIVIDENDO N° 46

Se comunica a los señores accionistas que el Directorio de la sociedad ha acordado distribuir un dividendo provisional de \$ 4.- por acción, con cargo a los resultados del ejercicio 1985, cuyo pago se efectuará mediante cheque que se enviará por correo a cada accionista, a contar del 30 de enero de 1986, al domicilio registrado en la sociedad.

De acuerdo con lo establecido por el inciso final del artículo 81 de la Ley N° 18.046 el dividendo anunciado se pagará a los accionistas inscritos en el registro respectivo el día 24 del mes en curso.

EL PRESIDENTE

Santiago, enero de 1986

MINISTERIO DE VIVIENDA
Y URBANISMOSERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION
REGION DEL BIOBIOLICITACION PUBLICA
INTERNACIONAL N° 01/86-I

FINANCIAMIENTO CONVENIO MINVU-BANCO MUNDIAL

1.— SISTEMA DE CONTRATACION: Suma Alzada D.S. N° 29/84 V y U.
2.— CANTIDAD VIVIENDAS MINIMA Y MONTO CONTRATO.

N° LIC.	COMUNA	NR.VIV. MINIMAS	MONTO CTTO. U.F.	CATEG.
01/86-I-1	• INTERCOMUNA CONCEP. (CONCEP.-THNO.-CORONEL)	660	120.780	1ª a 3ª
-2	CHILLAN	112	19.488	2a.
-3	SAN CARLOS	50	8.750	3a.
-4	YUNGAY	24	4.200	4a.
-5	• PEMUCO	24	4.392	4a.
-6	STA. BARBARA	24	4.200	4a.
-7	LOS ANGELES	128	22.272	2a.
-8	CAÑETE	40	7.000	4a.
-9	• LEBU	26	4.758	4a.

• Terreno Oferente 1.088 195.840

3.— PARTICIPANTES: Contratistas Nacionales o Extranjeros con inscripción vigente en las categorías indicadas que cumplan con condiciones señaladas en bases especiales y capacidad económica compatible según D.S. N° 127/77 V. y U.

4.— VENTA ANTECEDENTES: A contar del 20.01.86 y hasta el 24.02.86 en:

— SERVIU Región del Biobío, Rengo 476-Concepción.
— SERVIU Metropolitano, Serrano 89 - Santiago.
— SERVIU Región de la Araucanía, O'Higgins 830-Temuco.
— SERVIU Región del Maule, 2 Norte 925-Talca

5.— VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 2.000 (IVA incluido) c.u.

6.— PRESENTACION DE LAS OFERTAS: El día 06.03.86 a las 13.00 hrs., en la Oficina del Jefe Depto. Técnico SERVIU Región del Biobío, Rengo 476-3er. piso, Concepción.

DIRECTOR (S) SERVIU
REGION DEL BIOBIO

I. MUNICIPALIDAD DE LA REINA

PROPUESTAS PUBLICAS, LICITACIONES ADJUDICADAS

1° DE NOVIEMBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

Dcto. o Res.

N°	Fecha	Individualización del objeto de la Propuesta	Contratista o Proveedor	Breve fundamento de la Adjudicación
858	10.12.85	Reparación y conservación en diversas calles en la comuna (llamada por el SERVIU Metropolitano)	Emp. Const. Fernando Roldán y Cia. Ltda.	Oferta más económica
885	20.12.85	Servicio de mantención, conservación y reposición de semáforos de la comuna	Tran-Lux Ltda.	Valor económico, experiencia y contar con los medios de las especificaciones técnicas
888	23.12.85	Servicio de mantención, conservación y reposición de señales de nombres de calles, sentido de tránsito y numeración, señales reguladoras de tránsito y letreros informativos de la comuna.	Ingetran Ltda.	Oferta más económica

Tres atentados con explosivos en el centro de Viña del Mar

□ En Santiago, en otro hecho similar fueron destruidas dependencias de una fuente de soda. Sólo un milagro evitó una tragedia de proporciones

VIÑA DEL MAR (Por Raúl Santiz Telles). — En lo que constituye un rebrote de los atentados explosivos, tres artefactos detonantes fueron accionados en el centro de esta ciudad, en la madrugada de ayer, sin llegar a ocasionar, afortunadamente, desgracias personales.

El primero de los atentados se produjo en el Terminal Rodoviario Municipal de esta comuna, en Av. Valparaíso al llegar a calle Limache, donde una carga explosiva, presuntamente de poca intensidad, explotó en uno de los extractores de aire del hall principal, originando la ruptura de 16 vidrios, según expresó el administrador del citado inmueble.

No hubo otros daños de consideración, no resultando afectada máquina alguna, por cuanto aún no llegaban los últimos buses del horario regular.

La detonación en el terminal fue registrada por Carabineros a las 015 horas de ayer, en tanto que la segunda, 15 minutos después, se produjo en el centro de distribución de diarios que la empresa "La Nación" posee en calle Bohn esquina de Quillota, colindan-

te con la estación de Viña del Mar.

Como en el caso anterior, los daños fueron materiales, de poca consideración, sin que se constataran pérdidas mayores.

El tercer artefacto explosivo detonó —según la versión policial— a las 0.55 horas, en las inmediaciones del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura de Viña del Mar, en Cerro Castillo, provocando asimismo ruptura de vidrios, ya que no fue colocada en el mismo inmueble sino en un sitio cercano, en la vía pública.

FUENTE DE SODA

La detonación de un poderoso artefacto explosivo sacudió en la madrugada de ayer a la comuna de La Cisterna. La bomba terrorista destruyó las dependencias interiores de una fuente de soda ubicada justo frente al edificio municipal, en el paradero 24 de Gran Avenida.

La acción criminal tuvo su centro en el "Bruno's" popular local ubicado en el 8600 de esa importante arteria. De acuerdo a los testimonios recogidos, una gran cantidad de personas se en-

contraban en el interior y sólo un milagro evitó una desgracia de proporciones.

No se sabe quién colocó la bomba. Lo único cierto es que a las 00.45 horas se produjo la detonación que redujo a escombros el baño del local y destruyó los ventanales. La fuerza expansiva destruyó muros y produjo también daños en el mobiliario.

Carabineros de La Cisterna llegó rápidamente constatando que la bomba consistía en aproximadamente un kilo y medio de dinamita.

Baleado autor de un "lanzazo"

Con una herida a bala en una rodilla resultó un lanza que huía tras robar la cartera a una dama. El autor del disparo fue un suboficial de Carabineros que acertó a pasar por el lugar cuando se cometía el delito.

El hecho ocurrió en una céntrica esquina y a la hora de mayor afluencia de público. Eran las 13.30 horas del sábado cuando en Santo Domingo con Miraflores, dos sujetos arrebataban su cartera a Angelina del Carmen Buch Solís. Acertaba a pasar por el lugar vistiendo de franco el sargento segundo de Carabineros Juan Enrique Rodríguez Madariaga quien, al ver el hecho, ordenó a viva voz a los delincuentes que se detuvieran.

Los lanzas, haciendo caso omiso del policía, huyeron en veloz carrera, siendo seguidos por el carabinero, el que desenfundó su revólver particular. Un disparo al aire no logró tampoco que los sujetos se detuvieran. Ante esto el policía apuntó a las piernas del que portaba la cartera robada impactándolo en la rodilla izquierda.

El delincuente herido resultó ser Rafael Vázquez Solís, de 18 años, sin oficio, domiciliado en Carilbrune 3322, La Granja.

2 jóvenes deportistas perecieron ahogados

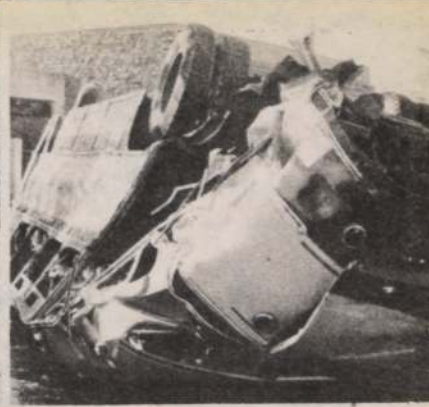
TALAGANTE. — Dos jóvenes deportistas perecieron ahogados en la tarde de ayer, en los momentos en que se bañaban en las aguas del Río Maipo, en las cercanías del Puente Naltagua.

Las víctimas fueron identificadas como José Santander Urqueta y Jaime Arias Garay, ambos de 17 años de edad, con domicilio en la comuna de Lo Prado. Los jóvenes integraban una delegación del Club Deportivo Monseñor Larraín, de Santiago, la que llegó hasta

Isla de Maipo para sostener un partido de fútbol con el Club Miraflores.

En un momento, para aliviarse del intenso calor reinante, los adolescentes decidieron bañarse en las aguas del Río Maipo bajo el Puente Naltagua, siendo arrastrados por la fuerte corriente reinante.

Otro de los componentes de la delegación se lanzó a las aguas con el fin de intentar salvarlos, pero su esfuerzo fue inútil, siendo rescatado con vida por otro bañista.



En la fotografía se observa la secuencia del choque registrado en horas de ayer en la esquina de las calles Iquique con Bernal del Mercado. A la izquierda el carro-bomba de la Decimosexta Compañía, con la cabina semidestruida y a la derecha el bus de la Empresa Robles, que volcó luego de ser chocado por el vehículo bomberil.

28 heridos en choque de un bus con carro bomba

□ Entre ellos hay cinco voluntarios del Cuerpo de Bomberos que se dirigían a un llamado de incendio

□ En Las Condes una ingeniero comercial pereció aplastada por transformador eléctrico, luego de chocar contra un poste

Veintiocho personas resultaron heridas, entre ellas cinco voluntarios del Cuerpo de Bomberos, al chocar un carro-bomba de la Decimosexta Compañía y un bus de la empresa Robles.

El hecho se produjo cerca de las 17.50 horas de ayer en la esquina de las calles Iquique y Bernal del Mercado, en los momentos en que el bus de la empresa antes mencionada, patente HG-9341, gobernado por Patricio Luengo Meneses transitaba por Bernal del Mercado, en dirección de norte a sur.

Al llegar a la intersección con la calle Iquique, fue impactado por el carro-bomba de la 16ª Compañía, el que era conducido por Flavio Pardo Pardo, el que se dirigía de oriente a poniente,

atendiendo un llamado de incendio de pastizales en el sector de Las Rejas.

A consecuencia del impacto resultaron con lesiones de diversa gravedad el teniente segundo, que viajaba en el carro bomberil, Luis Reyes Jara; el secretario que lo acompañaba, Héctor Mora; el conductor Flavio Pardo y los voluntarios, Héctor Rojas y Andrés Vega. Todos fueron atendidos en la Posta 3 de la Asistencia Pública.

Se indicó asimismo que el Pullman Bus, involucrado en el choque, estaba contratado por Caritas Chile, para transportar un grupo de pobladores hasta el balneario de Rocas de Santo Domingo, donde permanecerían por espacio de una semana.

Incautada valiosa carga de marihuana

CURICO. — Dos agricultores que sembraban marihuana en el sector de Piedra Blanca, fueron detenidos por Investigaciones de esta ciudad, incautándose droga avaluada en 9 millones de pesos, según la policía.

Juan Carlos Barrios, de 28 años, y Juan Bautista Salinas de 46 años, tenían un predio cultivado con maíz y en medio de él encubierta una plantación de marihuana de tipo colombiana de alto valor en el mercado.

Con su detención se decomisaron 270 kilos de cannabis sativa que fueron remitidos al hospital de Curicó para su análisis, en tanto que Barrios y Salinas pasaron a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad.

FRUSTRADA COSECHA

LOS ANDES. — En momentos que intentaban cosechar una importante partida de marihuana, personal de la Policía Civil detuvo a los integrantes de una banda de traficantes, que venía operando en la zona central, principalmente entre esta ciudad y Viña del Mar, en víspera del Festival de la Canción.

El parte oficial de Investigaciones, establece que en una de sus habituales rondas preventivas, se logró la ubicación de una vivienda donde se cultivaba la yerba, lográndose la detención de su "agricultor", siendo identificado como Atilio del Carmen Silva, de 23 años de edad. En el cuartel el individuo confesó que "trabajaba" con otros dos elementos, los que fueron capturados e individualizados como Juan Carlos Figueroa, 24 años, y Eduardo Esteban Guzmán, de 25 años de edad.

Con la captura del trío, la policía decomisó una importante partida de alucinógeno, avaluada en 660 mil pesos, siendo puestos a disposición del Tribunal.

LOS HERIDOS

En la Posta Tres de la Asistencia Pública fueron atendidas 28 personas lesionadas, una de las cuales fue trasladada hasta el Hospital Traumatológico.

Los lesionados son: Rodrigo Haenlein, 15 años; Jessica Manríquez Castro, 22; y Mauricio Aguilera, 18. Menos graves y leves: Fidel Madrid, Marisol Manríquez, Héctor Lagos, Patricia Fuentes, Gema Urrea, Elizabeth Aliste, Fernando Casanova, Paola Silva, Jeanette Marín, Cristian Marcelo Carvajal, Rodrigo Escobar, trasladado al Instituto de Neurocirugía; Italo Zúñiga, Pamela Zúñiga, Jessica Valverde, Isabel Jorquera, Isaac Cea, Irene Muñoz, Carolina Altamirano, Luz Tamayo, Juana Chamorro, Patricia Campos, Jaqueline Sandoval, Patricio Aguilera, Luis Herrera y Andrés Altamirano. En la Posta 3 se informó que para atender la gran cantidad de lesionados por la referida colisión fue necesario reforzar los equipos de emergencia que se mantienen habitualmente.

MURIO APLASTADA POR TRANSFORMADOR

Una ingeniero comercial, de 47 años, murió ayer en la esquina de Manquehue y Los Militares, comuna de Las Condes, cuando el automóvil que conducía a exceso de velocidad chocó contra un poste cuyo transformador cayó sobre el vehículo, aplastándola.

El accidente ocurrió a las 16.20 horas en Manquehue frente al N° 260 en los instantes que Fresia Vergara Núñez conducía su automóvil Mazda 929 matrícula GK-5530, debido a una mala maniobra se subió a la vereda e impactó un poste del alumbrado público.

El transformador del poste cayó sobre el techo del auto provocando la muerte de la conductora. Hasta el lugar concurre la CIAT. El cadáver de la profesional fue rescatado por voluntarios de la Decimoquinta Compañía de Bomberos.



DHOUR CHOUEIR, Líbano. — Un miliciano del Partido Nacional Socialista, pro sirio, dispara un cañón sin retroceso de 75 milímetros hacia posiciones talangistas cristianas al norte de Bikfaya. (Radiofoto Reuter).

Cien mil empleados fiscales serán despedidos en Perú

LIMA, 19 (ANSA). — Cien mil empleados serán despedidos de la Administración Pública, pero el Estado continuará pagándoles su salario por espacio de dos años, en sus respectivos domicilios.

Así lo señala el senador independiente y ex Ministro de Economía durante el pasado régimen militar (1975-1980), Javier Silva Ruete.

El parlamentario dijo al semanario Visión que necesariamente los eventuales cesados deberán irse a sus casas, ya que el Estado —explicó— gasta más en tenerlos en las instalaciones u oficinas públicas.

Silva Ruete recordó que cuando fue Ministro de Economía, treinta mil empleados estatales se acogieron al cese: 10 mil voluntariamente y 20 mil compulsivamente.

Explicó que el eventual cese de los empleados públicos se realizaría en el marco de la necesaria racionalización en la administración.

Su proyecto contempla el pago de sueldos y salarios a los que se acojan al retiro, así como préstamos de hasta veinte sueldos con bajo interés a quienes deseen desligarse totalmente de la patronal estatal.

Breves

COMBATES EN LIBANO

BEIRUT, 19 (AP). — Fuerzas leales al Presidente Amin Gemayel protagonizaron anoche intensos combates con milicias rivales cristianas al noroeste de aquí, con un saldo de nueve muertos, mientras que la lucha entre soldados de Gemayel y milicianos drusos en las colinas al este de la capital provocaron tres muertos más, dijo hoy la policía.

PROPUESTA SOVIÉTICA

MOSCU, 19 (AP). — La prensa soviética da hoy gran publicidad al nuevo plan del Kremlin sobre control de armamentos, pero señala que la reacción inicial norteamericana no suscita esperanzas de que la cuestión progrese rápidamente y subraya que es "fundamental" para la propuesta que se prohíban las armas espaciales.

DESCUARTIZADOR SUELTO

LIMA, 20 (AANSA). — La población de esta capital amaneció hoy horrorizada tras el hallazgo de cuatro cuerpos humanos horriblemente descuartizados y envueltos por partes; el macabro hallazgo se produjo en forma casual en distintas zonas de esta capital, informó la policía.

SOCIEDAD DE RENTA EDIFICIO CARRERA S.A. (Sociedad Anónima Cerrada)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A. para el día 31 de Enero de 1986, a las 9.30 horas, a celebrarse en calle Teatinos N° 180, Salón Inglés, Edificio Hotel Carrera, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

1. Modificación del Objeto de la Sociedad.
2. Adecuación del capital, al actualmente suscrito y pagado conforme Artículo 10 de la Ley N° 18.046.
3. Renegociación de Pasivos de la Sociedad Matriz, Turismo e Inmobiliaria Blo Bío S.A.
4. Cuenta de los acuerdos referentes a Operaciones realizadas por la Sociedad, a que se refiere el Artículo 44 de la Ley N° 18.046.
5. Adoptar todo otro Acuerdo que fuere necesario para materializar las reformas de los Estatutos Sociales, en las materias antes señaladas.

PARTICIPACION DE ACCIONISTAS EN LA JUNTA

De acuerdo a la legislación vigente, tendrán derecho a participar en la Junta precedentemente citada, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A., con 5 días hábiles de anticipación a la celebración de la misma.

EL GERENTE

URSS media en guerra civil entre los comunistas de Yemen del Sur

□ Presidente pro-árabe, Ali Nasser Mohammed, habría sido depuesto por las Fuerzas Armadas y una "dirección colegiada"

MANAMA, 19 (DPA). — Las partes enfrentadas en la guerra civil que estalló en la República Popular del Yemen (Yemen del Sur) el pasado lunes, han aceptado un plan soviético de separación de fuerzas tras haberse informado que el presidente socialista moderado y pro-árabe del país, Ali Nasser Mohammed, fue depuesto por las Fuerzas Armadas y una "Dirección Colegiada", según anunció hoy radio Aden.

Hasta el momento se desconoce el destino de los líderes de las facciones enfrentadas, tanto del Presidente Mohammed como del líder rebelde Abdul Fatah Ismail.

Noticias procedentes de Israel afirmaban esta mañana que Mohammed había huido en avión y buscado refugio en Etiopía, versión que no fue confirmada en Addis Abeba. El hermano de Mohammed, miembro de la embajada Yemenita en la capital etíope, desmintió la noticia.

De Ismail se había dicho a principios de semana que había sido ejecutado, con otros tres altos dirigentes del partido y del gobierno, tras haber intentado dar muerte al Presidente Mohammed.

La emisora de la vecina

Yemen del Norte, transmitiendo desde Sana, la capital del país, informó hoy que el acuerdo logrado para dar fin a la guerra civil fue negociado en la embajada soviética en Aden, la capital de Yemen del Sur. Se anunció asimismo que en las próximas horas se restablecerá el suministro de electricidad y agua potable

a todos los barrios capitalinos.

El informe se conoció poco después que Radio Aden volviera a transmitir, emitiendo un comunicado en el que se indicaba que el Presidente Mohammed había sido depuesto por el buró político del Partido Socialista yemenita y las Fuerzas Armadas.

Según observadores árabes, el anuncio de Radio Aden, en poder de las Fuerzas Armadas, parece indicar que en la guerra civil terminó por triunfar la facción "Radical-Moscovita" liderada por el ex presidente Abdul-Fatah Ismail, resultando derrotada la facción "Pro-Árabe" del Presidente Mohammed.

Sin acuerdo sobre intereses terminó la cumbre económica

LONDRES, 19 (AP). — Los ministros de Hacienda y directores de los bancos centrales de cinco países industrializados concluyeron hoy sus conversaciones de fin de semana con la promesa de continuar la cooperación iniciada en septiembre, cuando acordaron reducir el valor del dólar norteamericano.

Sin embargo, no hubo indicios sobre si adoptarán un nuevo plan de acción ante el dólar o intentarán aliviar

la crisis de la deuda externa en el Tercer Mundo.

Un comunicado de dos párrafos emitido en su nombre por la Secretaría del Tesoro británica dijo que la reunión de anoche fue "informal para estudiar los acontecimientos desde la asamblea celebrada en Nueva York el 22 de septiembre.

Un vocero de la embajada norteamericana dijo que los reunidos seguramente analizaron además una pro-

puesta formulada por Baker en octubre pidiendo más créditos para el Tercer Mundo a fin de ayudar a los países pobres a pagar sus enormes deudas.

Hubo conjeturas generalizadas de que los funcionarios quizá acordasen rebajar los intereses bancarios en todo el mundo. Funcionarios germano-occidentales, japoneses y franceses indicaron anteriormente que los intereses bancarios serían discutidos.



Juan Pablo II.

Juan Pablo II llama a unidad de cristianos

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (DPA). — El Papa Juan Pablo II apeló hoy a todos los cristianos —católicos, anglicanos, protestantes y ortodoxos— a la unidad de la Iglesia.

Durante la oración del Angelus en la Plaza de San Pedro, en el Vaticano, el Papa recordó que ayer se inició la semana de la oración para la unidad de los cristianos, bajo el lema "Seréis mis testigos".

Juan Pablo II hizo un llamado a los creyentes para que piensen también en el pueblo del Líbano, "donde la situación es de nuevo preocupante".

No solamente los cristianos, sino también los musulmanes deben ser incluidos en las oraciones, "para que tenga lugar la paz en concordia y diálogo", dijo el Papa.

En Guatemala

Mal tiempo dificulta traslado de víctimas de tragedia aérea

GUATEMALA, 19 (AP). — El mal tiempo está obstaculizando el traslado de los restos de las víctimas del peor accidente ocurrido en la historia de la aviación guatemalteca, cuyo saldo ascendió a 93 muertos.

Un avión de la empresa "Aerovías" se estrelló ayer en el nortero departamento de Petén.

Los familiares de las víctimas permanecieron por varias horas en el hangar de Aerovías, en el aeropuerto de esta capital, a la espera de la llegada de los restos de un total de 59 guatemaltecos, incluyendo cinco miembros de la tripulación, y 34 extranjeros que viajaban en el avión Caravelle.

El aparato se precipitó a tierra al noroeste de Santa Elena, 490 kilómetros al norte de esta capital.

DIPLOMATICOS

En el grupo, también se encontraban los embajadores y personal diplomático de Estados Unidos, Colombia, México, Venezuela, Canadá y Francia.

Hasta el momento llegaron 12 cadáveres, pero ninguno de ellos de los extranjeros que integran la relación de muertos.

Al parecer el accidente se produjo cuando el Caravelle buscaba la pista de aterrizaje

de Santa Elena, chocando contra una cerranía elevada arboleda en un largo trecho de más de dos kilómetros, mientras que los cuerpos calcinados y mutilados de los pasajeros quedaron esparcidos en un área de más de 300 metros.

El Canciller venezolano Simón Alberto Consalvi llegó a Guatemala para arreglar el traslado de los restos de su desaparecido colega Aristides Calvani, de su esposa María Adela y sus hijas Graciela y María Elena, quienes abordaron el trágico vuelo para visitar las milenarias ruinas mayas de Tikal, 60 kilómetros al norte de Santa Elena.

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Lunes 20 de Enero de 1986

LA NACION

EL FUTBOL SE FUE A LA PLAYA

EL VERANO CALIENTE DE LOS PASES

POSTER DE UNIVERSIDAD CATOLICA



**COBRESAL
A UN PASO
DE LA COPA**

Tabilo y Suazo, dos protagonistas del duelo minero

ANACIN ANACIN ANACIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN

EL FUTURO BAJO LA

● AGILIDAD 9

Es una de sus virtudes resaltantes. Luce una agilidad natural que le permite resolver diversas situaciones, aún muy urgido.

● SEGURIDAD DE MANOS 7

Tiene buenas respuestas en este sentido, si bien en las pelotas frontales no muestra la misma eficacia. En las estiradas, en cambio, asegura casi siempre.

● SALIDAS AEREAS 8

A favor de su buena estatura, se impone en estas exigencias. No usa mucho el golpe de puños. Sale con buen sentido del tiempo y la distancia.

● ACHIQUE 8

Es rápido y decidido en los cortes a ras de piso y las veces que durante el torneo se vio forzado al mano a mano, generalmente ganó.

● PERSONALIDAD 8

Pese a su juventud transmite seguridad y tiene presencia. Es arquero por estampa y convicción y no desnuda en inexperiencia.

● AUDACIA 8

Se "juega" plenamente en cada jugada y arriesga todo lo necesario. Puesto a atajar, se mueve en el límite del peligro.

● UBICACION 7

Habitualmente correcta, si bien en los centros, cuando Contreras cubría un sector del área con referencia del primer palo, él se confundía un tanto.

● SAQUE 7

Con el pie saca potente, aunque sin la precisión, por ejemplo, de un Marco Cornez. Con las manos también tiene buen alcance, aunque no es tan rápido para fabricar el contraataque.

● ACROBACIA 8

Sus estiradas tienen técnica y justeza, aún en aquellas exigencias en que su altura lo puede perjudicar. Tiene el mérito de que "se tira" bien y atrapa la pelota.

● VELOCIDAD DE REACCION 9

Sus reflejos son muy buenos e incluso en un partido con Magallanes, en la segunda jugada después de un rechazo parcial, ofreció la cara como resistencia al remate, en virtud de su rápida reacción.



UPA: JORGE CORTES

El arquero de Everton emergió como una de las grandes

figuras del torneo, a despecho de su escasa experiencia.

La suma de sus condiciones lo ponen además en la vitrina

del grupo que tarde o temprano tendrá que asumir respon-

sabilidades más serias en el fútbol nacional

Jorge Cortés llegó por emergencia al pórtil de Everton. La lesión sufrida por el titular Jaime Zapata jugando en Arica lo catapultó violentamente al primer equipo del cuadro viñamarino.

Desde entonces, y con una regularidad que lo mantuvo 998 minutos sin sufrir caldas en su arco, su nombre comenzó a emerger como una de las figuras jóvenes más prometedoras del fútbol nacional.

Zapata finalmente se recuperaría de su lesión, volvió al primer equipo, le marcaron cinco goles en Santa Laura frente a Palestino y Armando Tobar decidió que era el momento de devolverle la titularidad al chico de 21 años que se había adentrado en el corazón de la hinchada evertoniana y ya se escapaba en los rankings como uno de los arqueros más solventes del campeonato. Así Jorge Cortés se ganó, simultáneamente, el reconocimiento de su técnico, de la hinchada y de la prensa.

Su historia es breve, precipitada, quizás hasta vertiginosa. "Me inicié en la segunda infantil de ENAMI, en Concón, y después de un año ya estaba en Everton, en la primera infantil y como titular. Mis amigos me insistieron que me quedara en ese club, y al final, tras corto tiempo, me pasaron al primer equipo".

—¿Por qué arquero, Jorge?

"Por mi estatura. Mido un metro 84 centímetros, y desde niño me gustó el puesto".

—¿Y el fútbol?

"Yo tengo muy definida mi relación con el fútbol. Si me dediqué a esto postergando los estudios es porque desde niño sentí una atracción especial por las canchas. Quería darme a conocer, ser famoso, sentir

el reconocimiento del público. Y más que eso, me interesa porque me permitirá ganar dinero algún día. Todavía la plata que gano no llena mis pretensiones, pero —y eso ponlo muy claro— creo que el éxito que tuve este año me permitirá llegar al sueño que quiero. Y si no es posible en Everton estoy dispuesto a emigrar para lograrlo. Tengo que conversar con los dirigentes a la vuelta de vacaciones, y si no están dispuestos a arreglarme deberé buscar nuevos horizontes".

—¿Aún postergando, como dijiste, los estudios?

"Es que para quedarme en el fútbol se produjo una circunstancia extraña. Yo estaba en la duda entre la universidad y el fútbol. Pero di la Prueba de Aptitud Académica y me fue mal. Por lo tanto fue una alternativa que no llegó a concretarse. Y como te digo, creo que el fútbol me puede dar ese bienestar rápidamente".

—¿Qué técnico te apoyó más en el camino a la titularidad?

"Hay varios. El primero fue don Fernando Riera, quien me pasó al primer equipo, me enseñó mucho y me estimuló a progresar. Después, don Armando Tobar, quien me entregó la responsabilidad de la titularidad. Y por último Eladio Rojas, con quien trabajamos en forma específica durante la semana".

—¿Piensas, en todo caso, que tu llegada al primer equipo fue prematura?

"Eso siempre es relativo. Se dice que los arqueros tienen que tener cierta experiencia, pero yo a los 21 años me siento capacitado para jugar en cualquier equipo luego de haber logrado el subcampeonato con Everton y de entregar una de las vallas menos batidas de la temporada. Lo

que pasa es que de repente existe mucha gente con condiciones suficientes como para llegar arriba y demostrarlas. A mí me faltaba el empujón, me lo dieron y lo supe aprovechar. Como yo deben haber muchos más".

—¿Tienes algún estilo definido?

"El mío. Yo no me miro en el espejo de los demás. Me fui formando solo y creo tener la capacidad como para desarrollar mi propio estilo".

—Hablábamos de la experiencia. ¿Tú la desechas absolutamente?

"No, pero no creo que es lo esencial para ser un buen arquero. Yo pienso, por ejemplo, que la experiencia se puede suplir con personalidad. Además el roce se va ganando en la medida en que uno está en la cancha, que se juega. Y afortunadamente yo esa chance la he tenido".

—¿Has tenido problemas con Zapata?

"No. Yo entiendo que es el técnico quien decide quién juega, y Zapata es un buen arquero. Si hay problemas entre él y Tobar o la directiva, no los ha manifestado en su relación hacia mí".

—¿Cuáles son tus pretensiones inmediatas en el fútbol, Jorge?

"Seguir como titular indiscutido en Everton o en cualquier club. Y en un futuro cercano, llegar a una selección chilena".

—¿Consideras que hay algunos aspectos específicos en tu juego que aún debes mejorar?

"Sí, por supuesto. Pero uno va mejorando día a día. Además, y gracias al trabajo que hago con Eladio Rojas, pienso que algunos aspectos, como el saque, el rechazo y la salida los voy mejorando mucho".

LA MIRADA AJENA



MARIO OSBEN (Arquero de Colo Colo). —

"Por lo que le he visto, ya es un buen proyecto y se nota que será un buen arquero. Tiene buena estatura, reflejos, es rápido y se "mete" en el partido. Lógicamente su maduración depende también de muchos factores porque él se encontró con una oportunidad y la aprovechó bien, lo que siempre entusiasma al joven. En el camino tendrá otras dificultades y ahí se fortalecerá para concretar todo esto que ya promete. Me alegro que en Chile sigan saliendo buenos arqueros".



JULIO ACUÑA (Arquero de Cobresal). —

"Es toda una promesa ya que pese a su juventud se transformó en pieza importante de Everton. En su caso, será muy influyente el director técnico por la confianza y fundamentos que pueda darle y el ideal es que sea respaldado por otro entrenador que ojalá haya sido arquero, de tal modo de tener un guía muy específico. Me gusta su personalidad y en lo que yo le he visto muestra mucha seguridad de manos. Un aspecto para pulir es cierta tendencia a la espectacularidad, algo que luego deberá derivar hacia un mayor equilibrio".



ENRIQUE ENOCH (Arquero de O'Higgins). —

"Tiene las condiciones innatas para el puesto y su campaña fue muy buena. Ahora no lo conozco mayormente como para saber si él llenará ciertos requisitos porque en esto hay que cuidarse, ser muy centrado y tener don de mando. Confío en que así sea, para que no se pierda como otros muchachos. Lo suyo resultó excelente, pero a partir de estos antecedentes será distinto ya que él entró sin mayores responsabilidades, gustó y adquirió un prestigio que debe defender. Si suma responsabilidad con ilusión, puede llegar muy lejos".



ADOLFO NEF (Arquero de Magallanes). —

"No lo vi mucho e incluso cuando Magallanes enfrentó a Everton, él perdió el invicto que traía. Sin embargo, observé que posee muchas condiciones con un físico adecuado. Refleja además una gran personalidad como para resolver ciertas situaciones al nivel de un arquero más experimentado. Lo que hoy ya es suficiente aval para que no tenga dudas sobre su capacidad y aunque en el futuro pueda pasar por circunstancias no tan positivas, ya sabe que tiene materia para seguir creciendo".



JUAN SILVAGNO (Arbitro). —

"Coincidentemente me tocó dirigir varios partidos de Everton y me llamó mucho la atención este arquero que entre los jóvenes considero como el de más futuro. Aparte de su buena conducta, observé que tenía una gran personalidad, como para no desaprovechar la oportunidad que tenía. Su físico es apropiado y en el juego aéreo, algo que nos cuesta un poco a los chilenos, generalmente respondió con seguridad. Me acuerdo particularmente de un partido con Concepción en Sausalito en el que tuvo varias salidas frente a los delanteros, muy decididas y rápidas. Ojalá que siga progresando en un puesto tan difícil como el que ocupa y que todo lo bueno que ya hizo no le lleve al conformismo".



GUSTAVO CORTES (Entrenador)

"Las veces que lo vi me impresionó. Su biotipo es ideal para el puesto y mostró también muchos fundamentos técnicos, lo que es importante. Como factor para mejorar citaría sus salidas, ya que como a la mayoría de los arqueros chilenos le falta un poco de decisión. Con ese físico tiene que acostumbrarse a salir, aunque al comienzo se equivoque.

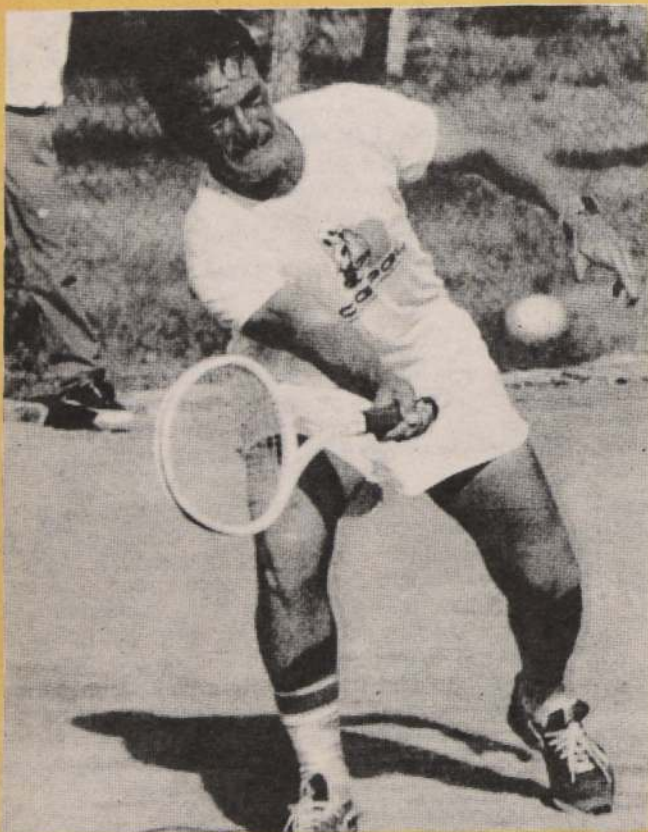
Cortés es un muchacho de amplio futuro y si se aplica a un trabajo constante para seguir progresando, será una buena carta para el fútbol chileno".

MIRADOR internacional



LA CAMISETA

Aunque no se olvida del Roma de Italia, ahora Falcao debe luchar por su equipo brasileño de San Pablo, campeón de su estado. Y su camiseta se cotizó en oro. Todos los hinchas querían tenerla, pero él, con su fama de galán, prefirió regalársela a una hermosa admiradora, con una dedicatoria escrita y la firma de todos sus compañeros de club.



EL TENISTA

Tele Santana, técnico del scratch en el Mundial de España 82, al igual que algunos conocidos nuestros, como Fernando Riera, tiene como pasatiempo favorito el tenis. Deporte el cual practica a diario para mantener la forma, pero el que a partir de hoy deberá dejar a un lado por sus obligaciones para con la selección brasileña. Desde Río de Janeiro nos llamaron para contarnos que Koch y Kirmayr quedaron muy tristes al conocer la noticia. (Foto Reuter).

LA PIRAMIDE

En el fútbol americano abundan los choques, los vuelos espectaculares, y aquella "guerra simbólica" que está siempre presente en este deporte. Cuando se enfrentaron los equipos de Auburn y Wisconsin se vio esta singular imagen: a la manera de pirámide se escalonaron los contrincantes para disputar este balón, en un vibrante encuentro. Al final, Auburn, —con su estrella Bo Jackson— demolió a sus rivales amarillos.



LA AVENTURA

El norteamericano Joe Kane y el polaco Piotr Chmielinski no le temen nada. Con sus kayaks, los dos se plantearon una aventura arriesgadísima: ser los primeros en navegar los 7.026 kilómetros del río Amazonas, desde su fuente hasta el mar. A principios de semana ellos ya iban cerca de Manaos. (Foto Reuter).

¿EL SUSTO?

...¡No, señor!... El muchacho de la foto es el sueco Stefan Johanson, piloto de la Ferrari, quien por medio del lenguaje de los gestos pide a sus asesores que lo "inflen"..., perdón, que le echen aire a sus neumáticos traseros para poder continuar con las pruebas que realiza en el autódromo de Jacarepaguá, de Brasil, con miras a la primera fecha del Campeonato Mundial de Fórmula Uno a desarrollarse el próximo 27 de marzo. (Foto Reuter).



IVAN LENDL IMBATIBLE

El checoslovaco ratificó su condición de maestro. Superó en la final del "Master" al joven alemán occidental Boris Becker, por 6-2, 7-6 (7-1) y 6-3. Ganó un cheque por cien mil dólares. Es tercera vez que se adjudica este torneo

NUEVA YORK. — Por tercera vez, y sin perder un sólo set, Iván Lendl se adjudicó el Torneo de Maestros que se disputó en esta ciudad.

En el match final venció con relativa facilidad al joven alemán occidental, Boris Becker, por 6-2, 7-6 (7-1) y 6-3, en dos horas y 17 minutos de juego.

Sólo en segundo sets Becker fue rival para el checoslovaco, quien apelando a toda su potencia y efectividad, básicamente en la diferencia para finalmente conseguir los 100 mil dólares en premios que entrega Nabisco Grand Prix al ganador del certamen. Además de una bonificación de 300 mil dólares por haber terminado la temporada 84-85 como el tenista número

uno del mundo, y haber conquistado 11 grandes premios.

Para ello ganó 84 partidos de 91 que disputó durante el año.

EL JUEGO

El partido en todo su desarrollo favoreció ampliamente a Lendl. El checo apeló a todos sus recursos para frenar los ímpetus del joven alemán, quien en la primera fracción del pleito luchó denodadamente en pos de mantener el equilibrio e incluso en superar a su rival, pero sus fuerzas sólo le rindieron frutos hasta el quinto game, ya que Lendl aprovechó un lapso de su rival para quebrarle el servicio y así comenzar una presión aún mayor que le dio como resultado

un nuevo quiebre de servicio en el séptimo juego, por lo cual en el octavo no tuvo mayores inconvenientes para sellar el primer set con gran contundencia y a la vez efectividad, ya que terminó el game con un "as".

ASOMO BECKER

Tras el primer set, y al iniciarse el segundo, Boris Becker cambió su táctica de juego. Optó por una de más agresividad y se entregó a una lucha más franca, yendo con más asiduidad a la red en busca de presionar a su rival para que cometiera errores. Este argumento al joven alemán le dio dividendos. Llevó a Lendl a definiciones estrechas en cada juego, y, al cabo, lo obligó a jugar el "tie-breaker".

Fue así como Becker consiguió una ventaja parcial de 3-0 con un "quiebre" en el segundo game. Ventaja que pudo conservar hasta el noveno juego donde el alemán pudo haber finiquitado el set a su favor ya que mantenía un saldo a favor de 5-3. Pero aquí asomó nuevamente la clase de Lendl para en el momento preciso romperle el servicio a Becker y estrechar las cifras a un 4-5, que inmediatamente después con el servicio a su favor se encargó de emparejar hasta obligar a una definición de tie breaker que ganó por siete pelotas a una. Marcando aquí la diferencia entre ambos. Ya que la efectividad del servicio del checo. Fue arma insuperable para el alemán.

POR TRAMITE

La tercera y última fracción se disputó por trámite. La experiencia de Lendl ante la juventud de su rival, fue un sólido argumento para que el campeón hiciera prácticamente lo justo para quedarse con el título del torneo.

Lendl comenzó con el servicio a su favor y lo aseguró sin contratiempos. Becker, en cambio, perdió el suyo tras una prolongada lucha y, finalmente, el checo ganó el tercer game por lo cual después sólo se preocupó de asegurar cada pelota que jugó, intentando llevar a límites extremos a su rival. Fue así como obligó a cometer errores a su oponente, quien se prodigó al máximo al extremo de disputar bellísimos puntos que fueron largamente aplaudidos por el numeroso público que repletó las aposentaduras del Madison Square Garden de Nueva York.

En suma, pese al postrer esfuerzo de Becker, quien quebró el servicio a Lendl en el quinto juego, de nada le valió ya que el campeón le devolvió la mano a su rival en el octavo game por lo que prácticamente sin contratiempos pudo asegurar su categórico triunfo por los parciales de 6-2, 7-6 (7-1) y 6-3, sentando como precedente su tercer triunfo en este torneo, que le dejó una bolsa de 100 mil dólares en premios. A Becker, en cambio, le correspondieron 75 mil.

POR JUEGO

PRIMER SET

BECKER	15	30	30	30	40	1
LENDL	0	0	15	15	0	
L	0	15	30	30	40	1
B	15	15	15	30	30	1
B	0	0	15	30	40	2
L	15	30	30	30	30	1
L			15	30	40	2
B			0	0	0	2
B	15	15	15	30	30	2
L	0	15	30	30	40	3

* Quiebre a favor de Lendl

L	15	30	30	40	4
B	0	0	15	15	2
B	0	0	0	15	2
L	15	30	40	40	5

* Quiebre a favor de Lendl

L	0	15	30	40	40	6
B	15	15	15	15	30	2

Este set favoreció 6/2 a Iván Lendl y duró 35 minutos.

SEGUNDO SET

BECKER				0	15	30	40	1
LENDL				15	15	15	15	0
L	15	15	15	30	30	40	-	0
B	0	15	30	30	40	40	v	2

* Quiebre a favor de Becker.

B	0	15	15	30	40	3
L	15	15	30	30	30	0
L		0	15	30	40	
B		15	15	15	15	3
B	0	15	15	30	40	4
L	15	15	30	30	30	1
L			15	30	40	2
B			0	0	0	4
B	15	30	40	40	40	5
L	0	0	0	15	30	2
L	15	15	30	40	40	3
B	0	15	15	15	30	5
B	0	15	15	30	30	5
L	15	15	30	30	40	4

* Quiebre a favor de Lendl

L				15	15	30	40	
B					0	15	15	15
B				0	0	15	30	40
L				15	30	30	30	30
L		0	0	15	30	30	=	v
B		15	30	30	30	40	=	-

Tie Breaker

B	0	1	1	1	1	1	1
L	1	1	2	3	4	5	6

* Quiebre a favor de Lendl por 7/6 y duró 1 hora, 2 minutos.

TERCER SET

LENDL	15	30	30	40	40	1
BECKER	0	0	15	15	30	0

B	5	15	15	30	30	40	v - 0
L	15	15	30	30	40	40	= v 2

* quiebre a favor de Lendl.

L	15	30	40	
B	0	0	0	
B	15	30	40	
L	0	0	0	0
L	15	15	30	30
B	0	15	15	30

* quiebre a favor de Becker.

B	0	15	30	40
L	15	15	15	15
L	0	15	30	40
B	15	15	15	30
B	0	0	15	15
L	15	30	30	40

* quiebre favor de Lendl.

L	15	30	40	6
B	0	0	0	3

Esté set favoreció a Lendl por 6/3 y duró 43 minutos.



Contundente en su cometido estuvo Iván Lendl para ganar la final del "Master" que se disputó en el Madison Square Garden de Nueva York. El checo es tercera vez que se adjudica este certamen.



Boris Becker nada pudo hacer ante el checo Lendl. El joven alemán occidental cayó por 6-2, 7-6 (7-1) y 6-3. Recibió un premio por 75 mil dólares. Su rival, en cambio, un cheque por 100 mil.

LO BUENO Y LO MALO

Set	Jugador	Aces	Doble Falta		Voleas		Remaches		Passing Shot		Drop	
			B	M	B	M	B	M	B	M	B	M
1º	Becker	3	—	2	2	1	—	2	—	—	—	—
	Lendl	2	1	1	—	2	—	2	2	1	—	—
2º	Becker	5	4	2	6	1	1	1	—	—	—	—
	Lendl	3	—	3	2	2	—	6	7	—	—	—
3º	Becker	—	1	2	1	1	—	1	2	—	—	—
	Lendl	—	1	2	—	2	—	4	3	1	—	—

* B = buenas; M = malas

Director:
Orlando Poblete Iturrate

Editor:
Héctor Vega Onesime

Jefe de Redacción:
Julio Salvati

Representante Legal:
Carlos Gómez Droggett

Redactores:
Tito Paris
Igor Ochoa
Aldo Schiappacasse
José González B.
Jorge Abufhele
Harold Mayne-Nicholls
Juan Esteban Lastra
José Antonio Prieto
Juan Carlos Cordero

Colaboradores:
Carlos Lorca

Cecilia Rodríguez
Benito Ruiz
K. Nasto
Felipe Bianchi

Estadísticas:
Carlos Baeza

Fotografía:
Humberto Guerra
Gastón Acuña

Helmut Rosas
Pedro González
Emilio Goujon
Roberto Guerrero

Reporteros Gráficos:
Jesús Inostroza
Marco Muga
Carlos Fénoro
Juan Carlos Fernández

Diagramación:
Depto. Suplementos

Corresponsales:
Exequiel Ramírez
Juan Carlos Cuevas
Ricardo Villalba
Mario Lira
Jorge Alday
Eduardo Schnaidt
Ramón Reyes

Ramón Cuéllar
Exequiel Contreras
Walter Kauffman
Hernán Cisternas

Secretaria:
Gloria Bussenius

Archivo:
Héctor Astorga

TORO Y RODRIGUEZ: LOS

□ A los dos seleccionados de Chile en el Mundial

de 1962, los volvió a unir el mismo desafío.

Y sólo los separa una Copa Libertadores

Estuvieron juntos en aquella jornada inolvidable del Mundial de 1962, cuando Chile aseguró el tercer lugar frente a Yugoslavia, después de una lucha dramática.

Y volvieron a unirse este sábado en Calama, sufriendo en bancas rivales y soportando al final no pocos insultos. Rodríguez por imponer su puestamente el estilo deslucido de Cobresal y Toro por algunas cuentas pendientes

que ni el título de campeón logró pagar.

Después, a la hora del repaso, los dos difundieron sus argumentos, sabiendo que el cero a cero del encuentro inicial no es nada definitivo. Apenas el síntoma de la batalla que viene.

LA CALMA DE TORO

Para Jorge Toro no fue un día de paz. A su natural de-

sencanto por el resultado se agregó una despedida ruidosa y agresiva del hincha. Más allá de ese final "caliente" el técnico levantó sus convicciones.

—¿Qué significa este empate?

"No fue el comienzo ideal para nosotros, pero todavía queda un compromiso. Ellos jugaron bien, aunque poniendo mucha gente atrás y no dejando jugar. Tuvimos las mejores ocasiones, incluso

con un gol anulado. No se nos puede reprochar falta de ambición porque atacamos siempre ante un rival que se dedicó a enfriar. Reconozco, sí, que en el último cuarto de hora ellos consiguieron ese objetivo, trataron bien la pelota con los buenos jugadores que tienen".

¿Cómo interpreta los insultos?

"Bueno, uno tiene que acostumbrarse y hacer oídos sordos a la ironía. Si uno trabaja siempre con el mayor profesionalismo, así no puede depender sólo de un resultado".

¿Hará cambios en El Salvador?

"Mira, hay que darle un tiempo a este empate. Veremos en qué situación quedaron los muchachos y ahí resolveremos. Nuestras posibilidades están intactas ya que vamos en las mismas condiciones, y somos capaces de sacar también, a lo menos, un empate".

¿Jugará Soto en El Salvador?

"Evaluaremos los problemas físicos para decidir, pero en todo caso la zaga no jugó mal".

—¿Cuál fue el principal mérito de Cobresal?

"Se agruparon muy bien y tiene jugadores que no lucen, pero rinden mucho. Y cuando los superamos, todos corrieron mucho para recuperar la pelota y achicarnos los espacios".

—¿No se habrá respetado excesivamente al rival?

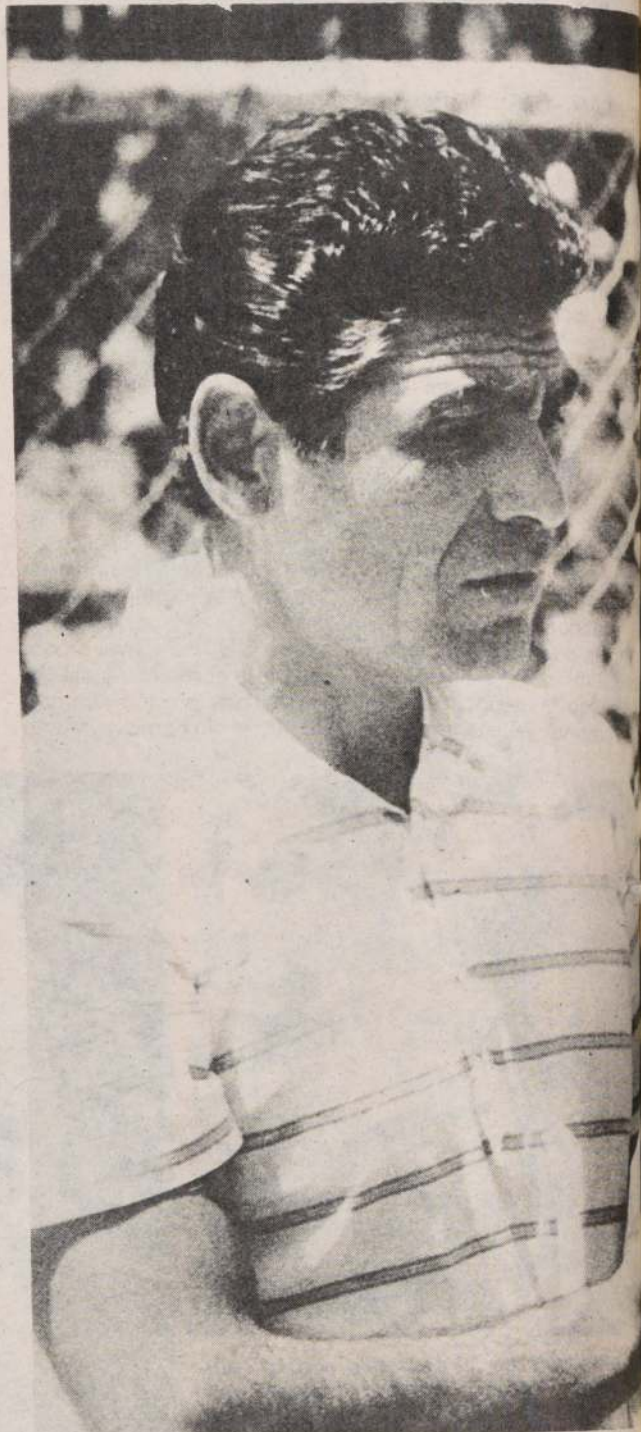
"Nosotros los respetamos a todos. Siempre que jugamos acá, nos inquietamos por el contraataque, más aún si puede ser realizado por hombres hábiles como los que tiene Cobresal. Sin embargo, eso no nos llevó a precauciones especiales que nos alejaran de los objetivos ofensivos".

—¿Qué corregiría a la luz de lo que pasó en Calama?

"Trataremos de hacer algo similar a lo de Cobresal, con las diferencias lógicas que marcan los jugadores. Y así como podemos forzar a un partido de definición, también podemos terminar con todo ganando en El Salvador".

—¿Fue más Cobresal en mediocampo?

"Habitualmente la visita pone más gente en ese sector y consigue una superioridad aparente. Es más fácil no arriesgar y tocando lateralmente por cierto que hay más seguridad en el traslado. Cobresal se apuró mucho y eso nos indujo al error. Ya verán que todo será distinto en la revancha.



Toro y Rodríguez. Juntos en el Mundial del '62, separados en las bancas de la definición. Al final, compartieron los insultos de la hinchada. En conjunto, hicieron el análisis de la gran final.

—¿No le preocupa la falta de claridad de su equipo?

"La respuesta a esto va relacionada con lo anterior. Ellos apenas llegaron con un cabezazo de Pedetti y el resto del partido se dedicaron a aguantar. En estos casos es muy trascendente el primer gol que desafortunadamente no llegó. Te insisto en que sin pretender olvidar nuestros errores, la impresión de este encuentro fue muy determinada por actitudes tácticas distintas. No cometimos grandes errores y si bien nadie puede decir que con Jorge García en la cancha ganamos, indudablemente no fue una ventaja tener que reemplazarlo tan luego por su lesión".

Toro, después de los gritos, encontró la serenidad...

EL EQUILIBRIO DE RODRIGUEZ

No se alteró ni siquiera

cuando algunos descargaron su ira. Para Manuel Rodríguez la reacción en las tribunas era sólo una consecuencia natural de lo logrado por su equipo, en una cancha donde son pocos los visitantes que salen sonriendo. Igual, el entrenador de Cobresal exhibió una visiva prudencia.

"Lo que sucedió al final es explicable. Los entrenadores somos personajes públicos y un resultado altera al hincha. Claro que la gente de Cobresal no tiene que desesperarse, pues esto no ha terminado. Lamentablemente, ese desahogo afectó también a un juez de línea que tenía la bandera arriba bastante antes que cabeceara Covarrubias".

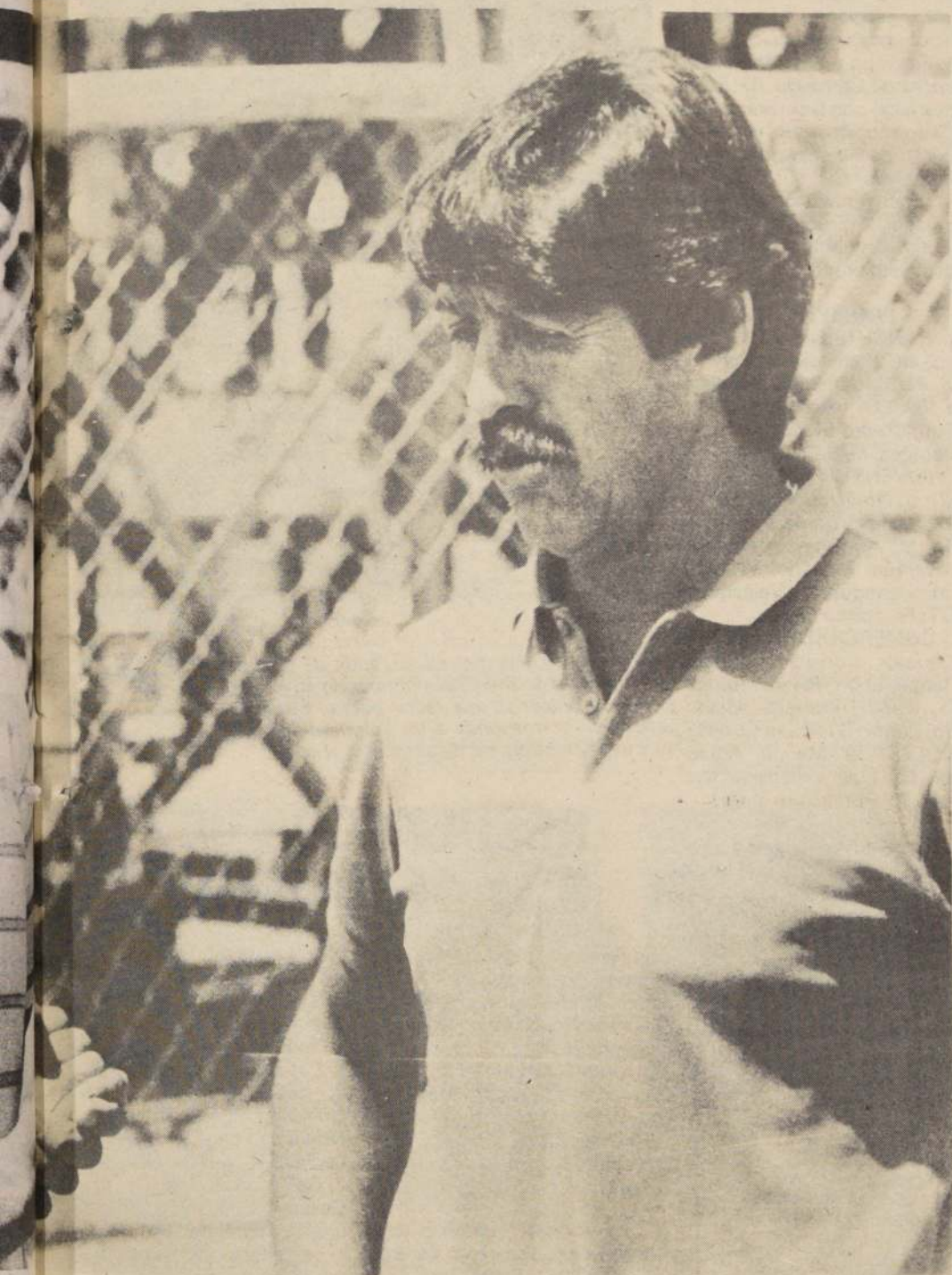
—¿Empatar era el objetivo? "Difícil que alguien venga a Calama pensando que un punto es beneficioso más todavía si se trata de



LAS GRANDES OCASIONES

Aquí se le fue el triunfo a Cobresal. La mediavuelta de Letelier que se estrellaría en uno de los maderos. Y el gol de cabeza de Covarrubias que se anularía por posición de adelantado del puntero izquierdo. (Fotos de Jesús Inostroza, enviado especial).

SCEREBROS DE LA PAMPA



LOS OTROS PROTAGONISTAS



SOTO.— Allá en la tribuna, en medio de los hinchas, que son su gran apoyo en este momento, Mario Soto sufrió el partido. Su pugna con Jorge Toro amenaza estallar conflictivamente en los próximos días. Uno de los dos tendrá que irse.



LA COPA.— En los brazos de Eduardo Gómez, el capitán y gran figura de este Cobreloa, la copa que certifica el título de los lobos. Al final, quizás ni el campeonato le sirva al cuadro de Calama para llegar a la Libertadores.

LA LESION.— El partido fue duro. Violento a ratos. Y el principal damnificado fue Jorge García, quien abandonó en la primera etapa por una lesión en la clavícula. Y eso para quince días, inaugurado cuando el pleito aún no finalizaba.



LOS ARBITROS.— Budge, Ojeda, Silva, la protección de la policía, los proyectiles. Uno hirió a Budge, obligando la aplicación de puntos. Otros despidieron a los jueces cuando el partido había expirado.

choque clasificatorio. Como Cobreloa casi siempre gana en su estadio, la presión es grande para ellos y uno tiene que manejar eso a favor. Ahora seremos nosotros los que cargaremos con esa responsabilidad en El Salvador".

—¿Se sienten con un pie en la Copa?

"Sólo tenemos una posibilidad más que Cobreloa por haber rescatado un punto de visita. Si mis jugadores se recuperan bien todo se pone más claro. La idea es superar la presión que implica actuar de local. Saldremos pensando en evitar un tercer partido".

—¿Qué le agradó más en su equipo?

"Ese primer tiempo fue excelente, con un fútbol hilvanado, sin dar un balón por perdido. En el lapso final calculábamos la reacción de Cobreloa que nos arrinconó y por momentos la cosa se nos puso muy fea. Luego recupe-

ramos la batuta y tocando de un lado a otro desesperamos a Cobreloa.

—¿Qué corregiría?

"Hay que poner un énfasis en lo físico para respaldar adecuadamente la disposición técnica y mental. Estas son finales al estilo copero, con mucha marca y roce".

—Llamó la atención la tranquilidad de su equipo...

"A Cobreloa le pesó la presión. Y hay un hecho estadístico que, quiéranlo o no, les inquieta porque refleja que Cobresal sabe jugarles. Cobreloa tuvo que luchar mucho para ser campeón y eso lo desgastó física y psicológicamente. Y para terminar, les toca enfrentar a Cobresal que también sabe moverse en la altura. Ellos buscaron e intentaron profundizar y no lo lograron. Con nosotros no es cosa de pararse y ganar, sino que se debe luchar".

—¿Quiénes fueron los mejores?

"La mayoría respondió en gran nivel. En Cobreloa podría citar a Eduardo Gómez como ejemplo. En Cobresal a Pedreros, Valenzuela y Suazo, entre otros. Suazo no se ve, pero tiene un despliegue asombroso.

—¿Qué le diría a Jorge Toro?

"Que no ha perdido la guerra. En esto hay momentos para gozar y llorar. Y es por sobre todo el público el que debe entender que Cobresal es un buen equipo, aunque les duela".

Toro y Rodríguez, dos apellidos enraizados con episodios ilustres del fútbol chileno. El sábado les tocó un partido aparte, con tensiones diferentes a las de otros tiempos.

"Ganó" Rodríguez, según lo señala el lenguaje de las cifras, lo que no quita que ambos sigan siendo esclavos de la misma incertidumbre.

DARIO ALVAREZ
Corresponsal en Calama

JUVENTUD O'HIGGINS, CAMPEON

□ Al vencer 2x1 a Comercio de Buin logró la promoción a la Tercera División, restando una fecha para el cierre del campeonato

Con un espectacular triunfo de 2x1, Juventud O'Higgins superó a Comercio de Buin, en match librado en el campo de Curacaví, obteniendo el título de campeón de la Cuarta División del fútbol de ANFA y con ello la promoción a la tercera serie. La primera etapa había finalizado 1x0 en favor del local ante una concurrencia record para esta división de más de dos mil personas.

Luego del pitazo del juez Jaime Toro, de buena conducción, la euforia se apoderó del campo municipal, todo el valle conoció la victoria de su representativo y por las calles de Curacaví se asomaron y comenzaron a flamear los banderines "calipsos" y al grito de ¡Ece-u-de-qu...! ¡Ece-u-de-qu...! se hizo rondo de gritarlo, mientras una caravana integrada por más de 50 vehículos, encabezada

por sus jugadores, recorrió las principales arterias de la comuna en auténtico carnaval, claro, alegre, bullicioso pero admirablemente respetuoso a todo el mundo.

Juventud O'Higgins, tras dos años de militancia en Cuarta División, consiguió subir antes de lo señalado por sus dirigentes (pensaban subir de tres a cinco años), en una alarde de afición, pa-

sión de su gente por la entidad que ha permitido a Curacaví asomarse al fútbol mayor, escalando posiciones lenta pero seguras.

Fue un excelente encuentro. Comercio de Buin, que llegó con seis reservas en su formación, que estuvo a punto de no presentarse por negativas de sus titulares —según confesión de cada jugador— ofreció al final una lucha realmente admirable y costó superarlo.

PORMENORES

CANCHA: Estadio Municipal, del Balneario de Curacaví. PUBLICO: 2.000. Borderó \$ 108.000. Arbitros Jaime Toro, Pedro Muñoz y Héctor Ramírez, de Santiago.

JUVENTUD O'HIGGINS (2): J. Aravena, Vera, Rojas, Valladares, Romero, Berguño, M. Aravena, Orrego, (x) Alvarado, Moyano, Vásquez (x) Parraguire, Velásquez. DT: Francisco Silva.

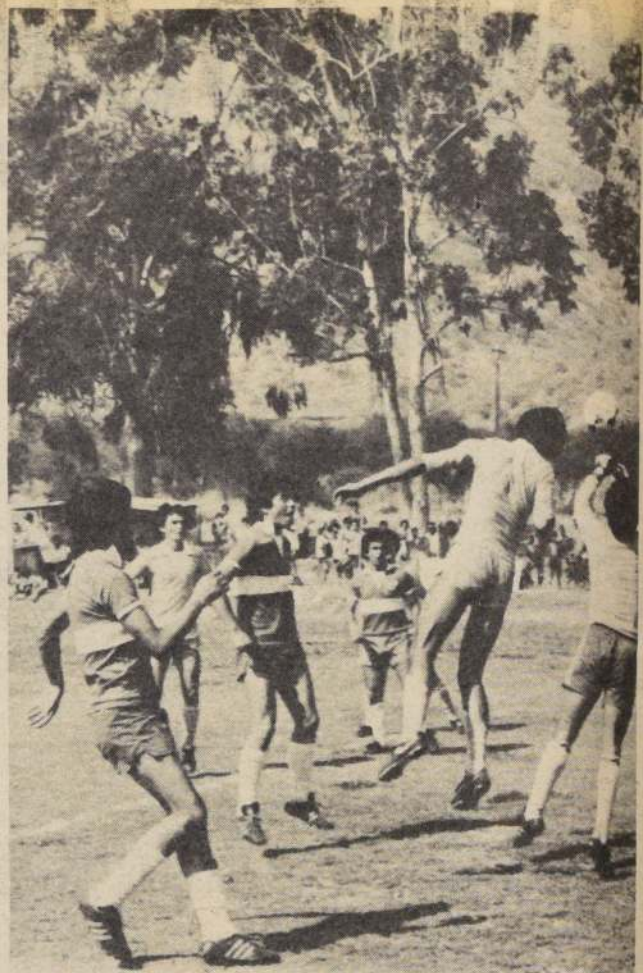
COMERCIO DE BUIN (1): Correa, Corvalán, Reyes, Ponce, León, Rivera, Aguilera, Nuñez, Iturriaga, Gallardo, Zurita. DT: Juan Cortés. GOLES: 10' Manuel Aravena. 60' Luis Valladares (penal). 75' Ponce (tiro libre).

En el mismo campo de juego, autoridades de la Cuarta División hicieron entrega del trofeo respectivo que identifica al campeón del torneo oficial 1985 restando una fecha.

TITO PARIS
Foto: R. Retamales.



La clásica vuelta del equipo triunfador, banderas y camisetas calipsos flameadas por el viento en el valle de Curacaví, la alegría de un pueblo que conoció así la primera gran victoria de su historial deportivo.



Juventud O'Higgins en su feudo de Curacaví se impuso a Comercio de Buin 2x1 decretando su acceso a Tercera División, restando una fecha para el cierre del certamen. La escena corresponde a un ataque del elenco local cuando buscó acertadamente aumentar el score.

RESULTADOS DE 3ª Y 4ª DIVISION

Ayer se jugó la cuarta fecha de la segunda rueda del campeonato de Tercera División con los siguientes resultados:

Zona Sur: Lautaro 2, General Velásquez 1; Doñihue 3, Puente Alto 2; Tricolor 1, Colchagua 0; Chépica 0, Ñuble 2; Caupolicán 5, Maipo 0.

Zona Norte: Campos de Batalla 0, San Antonio 0; Comercio 2, Casablanca 2; Iván mayo 0, Ferroviario 2; Talagante 0, Soinca 0; Cartagena 1, Good Year 0.

CUARTA DIVISION

Por la Cuarta División se

jugó la decimocuarta fecha de la segunda rueda, restando solamente una para concluir el torneo. Los resultados fueron:

Las Condes 4, Andarivel 1; Magisterio 3, Arrieta Guindos 7; Huracán 2, Malloco 1; Lan Chile 2, Barnechea 1; Ignacio Serrano 7, Chiprodal 0; Granja Jr. 0, Gasco 1; y Juventud O'Higgins 2, Comercio 1.

La tabla de posición quedó de la siguiente manera: 1° J.O'Higgins 41 puntos; 2° Gasco 38; 3° Granja Jr. y Unión Veterana, 32; 5° Barnechea e Ignacio Serrano, 29; 7° Las Condes, 27; 8° Comercio, 26.

Pablo Squella batió record norteamericano

OKLAHOMA, Estados Unidos. (Especial por teléfono). — El record de las mil yardas de Oklahoma batió ayer el atleta chileno Pablo Squella, quien se encuentra en esta ciudad desde el pasado viernes 10 en un período de estudio, entrenamiento y competición. El mediodista cronometró 2 minutos 10 segundos y 19 centésimas, ganando la final que la disputó junto a otros ocho corredores estadounidenses.

La segunda posición correspondió a Steve Horton, de la Universidad de Daylor, el cual cronometró 2

minutos 12 segundos 74 centésimas. La competencia bajo techo se realizó en el estadio cubierto de Oklahoma sobre una pista de madera con peralte, de un perímetro de 175 metros.

En el primer tramo de la carrera Squella se mantuvo en el grupo secundario, esperando la proyección de sus adversarios, ya que éste era su campeonato inicial de la temporada norteamericana. Cuando transcurrió la mitad de la prueba, el chileno impulsó su ritmo colocándose a la vanguardia del grupo que permanecía compacto.

LA PORTALES PREMIA A SUS AUDITORES



La Sra. Yolanda Espinoza, de Lo Prado, por el solo hecho de responder que estaba escuchando RADIO PORTALES, recibió en su propia casa LA BOLSA FAMILIAR GIGANTE DE PORTALES con que LA PRIMERA DE CHILE premia a sus auditores. Cuando golpearon a su puerta y le preguntaron qué radio estaba escuchando, ella le dijo prestamente: PORTALES, inmediatamente recibió los premios en mercaderías para el consumo de su hogar que contiene LA BOLSA FAMILIAR GIGANTE DE PORTALES.

AGUILAR: EN EL FONDO SIN RIVALES

El atleta internacional tuvo contrincantes en los primeros kilómetros de la prueba. Un buen triunfo como preparación de futuros compromisos en el extranjero

Nuevamente la lógica del atletismo se dio. Lo que se presumía sucedió. El favorito para adjudicarse la "Carrera del Roto Chileno", Omar Aguilar, del Stade Français, se llevó por tercera vez el primer lugar de la tradicional prueba que organiza anualmente el Círculo Atlético Royal con el auspicio de la Municipalidad de Quinta Normal. En tanto que el club Bata ganó el trofeo al sumar 192 puntos contra 179 del Stade Français.

El ardiente sol veraniego, casi en su punto más alto, fue el peor enemigo de los fondistas que en número superior a los 200 tomaron parte en la prueba con una extensión de 12.800 metros por las principales calles de la comuna patrocinante.

Nadie de los atletas nacionales esperaba una partida tan rápida. Y quien justamente imprimió en los primeros kilómetros un fuerte ritmo fue el boliviano Johnny Pérez, el cual vino especialmente a competir a la prueba.

Los largos pasos de Pérez fueron abriendo el camino y a la vez colocando el ritmo de carrera que sorprendió a todos. Mientras tanto metros más atrás amagaban para acercarse al líder Jaime Vergara, Jorge Rojas, Alejandro Silva y Omar Aguilar, quien después de la primera impresión comprendió que el boliviano no soportaría mucho en ese avance.

En los cuatro kilómetros, en Neptuno con San Pablo, Johnny Pérez comenzó a sentir el rigor de la prueba y el agobio del sol del mediodía que clavaba los rayos sobre los atletas. Pero por sobre esto había algo superior. El cambio de altura se hizo notar en el boliviano, ya que cuando llega a un lugar que está casi al nivel del mar, lo afecta. Así tuvo que ceder el primer lugar a Jaime Vergara en los 6.500 metros, pasando además Jorge Rojas y Omar Aguilar, quedando relegado a una cuarta posición Pérez.

A esa altura el resto del pelotón quedó a más de 200

metros de los punteros con Alejandro Silva y Jorge Silva encabezando el grupo de rezagados.

En los nueve mil metros Omar Aguilar tomó la iniciativa aventajando a su compañero de equipo Jaime Vergara, con un cambio de ritmo que no le pudieron seguir el resto de los escapados.

De ahí para adelante la prueba tuvo un solo nombre: Omar Aguilar que con paso seguro fue acortando metros para alcanzar la meta llegando con tranquilidad al término de la competencia con un tiempo de 39 minutos y 32 segundos, seguido de Jaime Vergara con 39 minutos y 53 segundos; Jorge Rojas con 40'24" y Johnny Pérez con 40'35".

DAMAS

En la categoría todo competidor damas la vencedora fue Margarita Cea, de Confecciones Nobel, quien superó a sus enconadas rivales



Casi en los 6.500 metros de la prueba Aguilar (135), Silva (112), Johnny Pérez (65), Vergara (214) y Jorge Rojas (93) se juntaron en los primeros lugares, cediendo Pérez el liderato.

con un tiempo de 26 minutos y 40 segundos. La escoltaron Rosa Acuña, Temuco, a 16 segundos; Dora González, Valparaíso; Erika Aillapán, Feni-Export, y María Sandoval, "U".

En esta oportunidad estuvo ausente la internacional Mónica Regonesi, la cual se encuentra descansando. A pesar de ello la prueba fue

atractiva entre rivales que siempre están brindando una apretada lucha por los primeros lugares.

JUVENILES

En la serie para menores de 19 años nuevamente Alejandro Aros, del club Bata Peñafiel, fue el ganador de una carrera de este estilo con

un recorrido de 6.500 metros, ganando por estrecho margen a Juan Meza, Stade Français, quien junto a Aros, siempre están disputando los puestos de vanguardia. Ambos jóvenes se proyectan como las futuras figuras del fondismo nacional, tanto en las pruebas pedestres como en la pista.

JUAN ESTEBAN LASTRA

NOMBRES Y CRONOS

Los resultados generales de la "Carrera del Roto Chileno" fueron:

Todo competidor 12.800 metros: 1° Omar Aguilar, Stade Français, 39'32"; 2° Jaime Vergara, SF, 39'53"; 3° Jorge Rojas, AS, 40'24"; 4° Johnny Pérez, Bolivia, 40'35"; 5° Alejandro Silva, Bata, 41'00"; 6° Jorge Silva, Varese, 41'31"; 7° Claudio Álvarez, USACH, 41'35"; 8° Luciano Leyton, USACH, 41'41"; 9° Juan Elgueta, Puente Alto, 41'42"; 10° Nicolás Carvajal, Bata, 41'51".

Damas 6.500 metros: 1° Margarita Cea, Confecciones Nobel, 26'40"; 2° Rosa Acuña, Temuco, 26'56"; 3° Dora González, Valparaíso, 27'14"; 4° Erika Aillapán, Feni-Export, 27'58"; 5° María Sandoval, "U", 28'01".

Juveniles 6.500 metros: 1° Alejandro Aros, Bata, 21'20"; 2° Juan Meza, SF, 21'24"; 3° Horacio Fuentes, San Antonio, 21'39"; 4° Mauricio Díaz, Valdivia, 21'40"; 5° Enrique Maldonado, AS, 21'44"; 6° Leonardo Ortiz, Varese, 21'24"; 7° Marcelo Riveros, Bata, 21'50"; 8° Jorge Fandez, Valdivia, 22'05"; 9° Alejandro Escamilla, El Teniente, 22'20"; 10° Hernán Puga, UC, 22'22".

Seniors, 3 mil planos en pista: 1° Juan Orellana, Fesa Maipú, 9'38"; 2° José Ramírez, USACH, 9'43"; 3° Oscar Osorio, Insamar, 10'04"; 4° Nelson Pino, Royal, 10'11"; 5° Héctor Paul, AS, 10'29".

Seniors damas, 100 planos: 1° Dora González, Valparaíso; 2° Sara Calderon, Royal; 3° Ana Salamanca, Viña del Mar.



Alejandro Aros por segundo año consecutivo se adjudica la categoría juvenil de la tradicional prueba.



Margarita Cea por fin ganó una versión de la "Carrera del Roto Chileno", ante la ausencia de Mónica Regonesi.

DOS FIGURAS QUE PROMETEN

Margarita Cea y Alejandro Aros se adjudicaron las categorías damas y juvenil, respectivamente

Por primera vez Margarita Cea triunfa en la tradicional "Carrera del Roto Chileno". La trigueña atleta se mostró muy contenta de llevarse la victoria, en una prueba en la que siempre, año a año, está presente, aunque ahora con una gran variación, no estuvo Mónica Regonesi, su eterna rival.

"Corrí bastante relajada, más que en otras oportunidades, ya que no estuvo pre-

sente Mónica. Su sola presencia me intranquiliza, quizás porque de antemano sé que me va a superar. Sin embargo, hoy fue diferente y corrí tranquila".

Margarita, quien se encuentra todavía de luna de miel, puesto que se casó recientemente, tomó parte en la corrida de San Silvestre donde obtuvo el lugar 61, lo que consideró bueno por las difíciles participantes que intervinieron en la prueba. Finalmente la atleta se mostró contenta con el trofeo y regalo tras haber ganado, recibiendo los estímulos de mano del teniente coronel Francisco Leonel Riveros, Director de la Escuela de Educación Física del Ejército.

ALEJANDRO AROS

A los 18 años Alejandro Aros es uno de los atletas juveniles con mayores condiciones del país, demostrando esto al ganar su categoría, tras superar a su enconado contrincante, Juan Meza por sólo cuatro segundos. Este es el segundo año que Aros se adueña del primer lugar, aunque el '85 fue con record. El atleta de Peñafiel pretende este año llegar al sudamericano juvenil que se disputará en Ecuador.

"Mi deseo es mejorar mis marcas en 1.500 y 5 mil metros para lograr un cupo en el equipo nacional. Todo dependerá de lo que entrene y como se vayan dando las oportunidades".

SOCIEDAD IMPORTADORA

bicicletas

Vargas LTDA.

No se deje engañar pida Cross aro 20 con 36 rayos y exija "T" de competición, no acepte malas imitaciones

SEA UN CAMPEON COMO FERNANDO VERA Y UD. TAMBIEN CORRA EN UNA VARGAS

FABRICA: María Isabel 8339
La Cisterna - Fono: 589111

LOCAL DE VENTA:
San Diego 847 - Fono: 727239

DIRECCION DE VIALIDAD

PROPUESTA PUBLICA

PROGRAMA INTEGRAL DE CONSERVACION Y MEJORAMIENTO VIAL
PRESTAMO BIRF 2589 - CH.

OBRA: Camino Rosario - Quinta de Tilcoco, VI Región.
FINANCIAMIENTO: Sectorial y BIRF.
TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con reajuste polinómico.
REQUISITOS EXIGIDOS A CONTRATISTAS: Inscritos en el Registro de Contratistas de Obras Mayores del MOP, a lo menos en 2ª Categoría, Especialidades I.O.C. y 3.O.C.
ANTECEDENTES PARA LA PROPUESTA: En venta a partir de esta publicación, y hasta 6 días antes de la apertura, en la Sección Propuestas de la Dirección de Vialidad, Morandé N° 59, 1er. piso. Valor de los antecedentes: \$ 6.000 + IVA.
APERTURA DE LA PROPUESTA: 19 de Febrero de 1986, a las 16:00 hrs. en la Oficina del Sr. Director de Vialidad, Morandé N° 59, 2º piso.
DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

"QUEREMOS VOLVER EL '87 A RECUPERAR EL TITULO"

□ **Entrenador y capitán de Andes Talleres coinciden en que el "Domani" del año pasado fue técnicamente mejor**

Recibieron, lógicamente, el entusiasta agradecimiento de jugadores, dirigentes e hinchas de la "U". Con su triunfo Andes Talleres había dado el título del "Campión del Domani '86" a los azules, dando un vuelco al resultado que se vislumbraba tras buena parte de su compromiso final con la UC.

Horacio Lorenzo, el joven técnico de los mendocinos, nos señaló: "Técnicamente este campeonato fue inferior al del año pasado. Ahí sí que hubo equipos más fuertes y jugadores más altos. ¿Por qué no ganamos esta vez? Porque nos confiamos demasiado. Tuvimos una temporada muy dura, que se prolongó hasta el 20 de diciembre. Después se produce un relajamiento. Eso nos afectó y acá nos sorprendieron. Creo que nos faltó motivación. Sinceramente, sólo ante la UC jugamos realmente, sólo ante la UC jugamos

realmente estimulados al triunfo. Porque su resultado era importante. En la práctica somos campeones, pues igualamos el primer puesto con la "U", que, para mí, esta vez fue el mejor equipo".

—¿Volverán el año próximo?

"Confiamos en que nos inviten de nuevo. Esta es una competencia importante y grata. No tenemos nada parecido ni creemos que en Sudamérica haya algo igual en cuanto a su éxito y repercusión. El basquetbolista joven se siente primer actor y eso es importante para su futuro. Por eso queremos volver y mejor preparados".

Por su parte, Eduardo Carrá, conductor de Andes Talleres, y el "rey sin corona" de esta justa, pues, indudablemente, fue el "mejor jugador" al igual que el año pasado, precisó:

"Me costó algo ponerme.

Venía de una lesión que me tuvo dos meses de para. Por eso me vieron algo grueso al comienzo. Pero, al final, estuvimos en lo nuestro. No debimos perder con Sokol Chile. Esa mañana fue fatal. Nos sorprendieron y reaccionamos muy tarde. Ahí perdimos el título, pero queremos volver el '87 a recuperarlo".

—¿El mejor equipo?

"Universidad de Chile. Es lo que se llama un equipo. No juegan para lucir, pero sí para producir. Tienen menos figuras que el resto, pero le sacan partido al conjunto. Anduvieron bien todo el torneo y a nosotros nos ganaron con justicia".

—¿El mejor jugador chileno?

"Fernando Teuber, de San José".

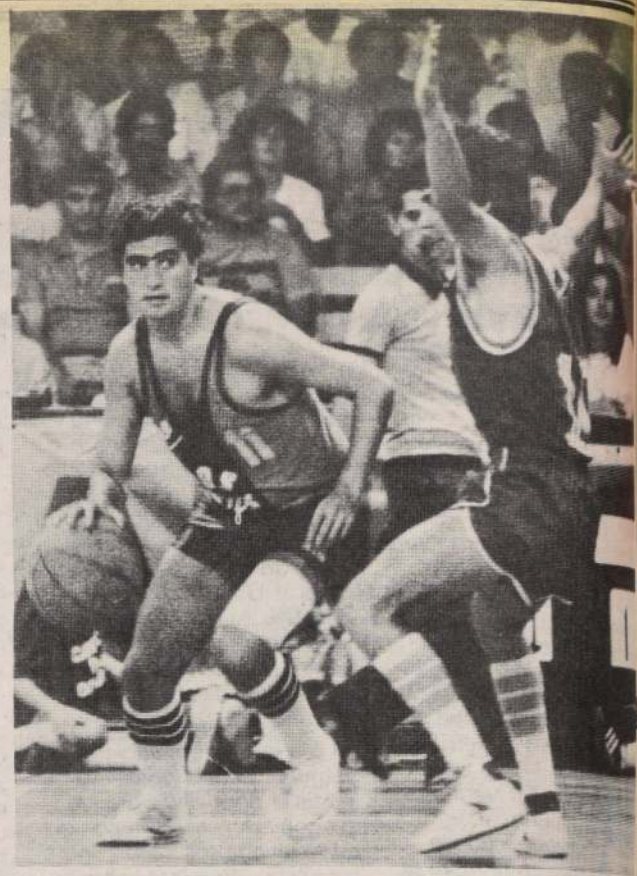
—¿Los arbitrajes?

"¡Son locos de malos! Una lástima. En un campeonato

tan lindo, es lo único que desentona".

Y la despedida es risueña porque los cesteros mendocinos siguen en nuestra patria. Están en estos días en Viña del Mar, de vacaciones. El descanso que estaban esperando y que reservaron para nuestro país. Premio a una campaña meritoria: Campeones el 85 y segundos — tras desempate — el 86. Con ello se han ganado su regreso para 1987. Su presencia realza la competencia y son examinadores deportivos de plaudida idoneidad.

K. NASTO



Eduardo Carrá, conductor y capitán de Andes Talleres. "Queremos volver el próximo año a reconquistar el título".

EL BASQUETBOL CON VIENTOS SUREÑOS

□ **Petrox-Sagrados Corazones de Concepción y San José de Temuco dan su visión de lo que fue para ellos el Campión del Domani**

Dos de los quintetos de provincias que participaron en la décima tercera versión del "Campión del Domani", Petrox-Sagrados Corazones de Concepción y San José de Temuco analizaron sus campañas con "Mundo Deportes". Si bien quedaron distanciados por sólo un punto en la clasificación final, tienen visiones diferentes de lo que fue su actuación en la fiesta de básquetbol del Stadio Italiano.

SS.CC.: "CONFORMES"

Al referirse a la campaña de Sagrados Corazones, su técnico Eladio Álvarez, habla con modestia. "Estamos conformes con lo que hicimos. No teníamos grandes ilusiones, pero sí la convicción de que haríamos un buen papel y así lo enfocamos desde el comienzo. Este es un grupo con mucha trayectoria dentro del colegio, pero que no es novicio en este tipo de campeonatos, así que la campaña es un gran mérito de los jugadores que trabajaron con responsabilidad para hacer una buena presentación en el Domani".

Una de las figuras de Petrox-Sagrados Corazones y del torneo, Sandro Figueroa, al referirse a la campaña que les ha tocado cumplir, señala que ésta ha sido positiva ya que "en el equipo existe una amistad que nos permitió actuar en conjunto y esto se debe a que somos todos de un mismo colegio". Luego es el capitán del equipo, Pablo Lara, quien dice: "nos dimos por enteros en la cancha, respondimos y así pudimos demostrar que en el sur también hay buen básquetbol".

Al momento de hablar de los méritos de su cuadro, Eladio Álvarez concluye que "el mérito fundamental de este cuadro es ser ordenados y

trabajar bien el aspecto colectivo. Hubo algunos partidos en los que se produjo un bajón, como el que perdimos con Curicó, pero puede considerarse lógico en este tipo de torneos. Por sobre eso creo que el balance es positivo y parejo".

SAN JOSE:
"IRREGULARES"

Por su parte, el entrenador de San José de Temuco, Tomás Smith, señala que "nuestra campaña fue bastante irregular; ganábamos un partido y perdíamos el siguiente. Puede ser que el hecho de no haber estado todos juntos nos haya perjudicado. Nos hizo falta estar concentrados para cumplir una mejor campaña".

Para el futuro Smith espera obtener mejores dividendos. "En caso de ser nuevamente invitados nos vamos a preparar con tiempo y lograr reunir el dinero suficiente para poder estar todos juntos.

Así como la base de este equipo se mantenga, creo que podemos andar mucho mejor".

Uno de los puntales del quinteto temucano, Fernando Teuber, señala que "este es uno de los mejores torneos que he jugado. Vine a jugar y lo hice bien y espero volver en próximas versiones del Domani para mostrar mucho más". Con respecto al problema suscitado por no estar concentrados dice que "nos perjudicó. Si hubiésemos estado concentrados habríamos jugado más como conjunto dejando de lado las individualidades".

Para Eduardo Teuber, hermano mayor de Fernando, éste ha sido "un campeonato satisfactorio. Es el único torneo que permite a los jóvenes darse a conocer. San José tiene un buen equipo, que viene nuevamente debe estar peleando los primeros lugares".



Tomás Smith junto a dos de las figuras de San José de Temuco, Eduardo y Fernando Teuber.

CASI CIEN PUNTOS POR PARTIDO

En los 45 encuentros del XIII "Campión del Domani" se anotaron 4.458 puntos con un promedio de casi cien por partido: 99,06. Como se jugaron 15 minutos por tiempo, la cantidad es aceptable.

El conjunto que anotó más puntos en un encuentro fue Universidad Católica: 81 ante Stadio Italiano. El que anotó menos: Stadio Italiano, 27 frente a Andes Talleres.

El partido de mayor puntaje fue Andes Talleres 65 San José 64, pero se jugaron dos períodos adicionales.

Los 4.458 puntos fueron

anotados por los siguientes jugadores:

UNIVERSIDAD DE CHILE (455): JUAN CARLOS LJUBETIC 169; Cereceda 101, Frings 54, Mardones 38, Díaz 35, Echeverría 31, Quintanilla 17, González 5, Barrera 2, Labraña 2 y Cuadra 1.

ANDES TALLERES (502): ALEJANDRO ARMENDARIZ 124, Peñas 97, M. Armendáriz 96, Carra 74, D. Lucero 52, Amarfil 45, Costella 12, Errigo 2.

UNIVERSIDAD CATOLICA (523): CONRADO ARRIAGADA 117, von Kretschman 100, Bobadilla 93, Mohring 64, Arriaza 45,

Quiñones 42, Yáñez 29, Vidal 14, Cárcamo 11, Rojas 4, Borbolla 2 y Cuevas 2.

INSTITUTO PROFESIONAL DE SANTIAGO (481): SAUL GUERRA 99, Tastets 85, Lejeune 75, Peña 60, Saavedra 53, Troncoso 51, Hidalgo 18, De los Santos 12, Escobar 12, Monzó 12, Quintanilla 2 y Ortiz 2.

SAGRADOS CORAZONES - PETROX (410): SANDRO FIGUEROA 99, Matthei 71, Arraño 61, Herrera 55, Carrillo 30, Rebolledo 24, Verdugo 23, Álvarez 19, Lara 10, Gutiérrez 9, Faúndez 7 y Retamal 2.

SOKOL CHILE (463): CARLOS LAULER 179, Rodríguez 86, Coro 76, Koljanin 40, Ledesma 31, Y. Restovic 17, Espinoza 13, Mihovilovic 10, Gabriel Marín 7, Cárdenas 2 y Guillermo Marín 2.

SAN JOSE (465): EDUARDO TEUBER 127, F. Teuber 121, Carpo 88, Vidal 41, Salgado 20, Carrasco 18, Muadé 18, Burgemeister 16, Pérez 12 y Arriagada 4.

HUACHIPATO (402): MAURICIO SANGUINETTI 106, X. Figueroa 104, Córdova 60, Poblete 44, Quiero 23, Travieso 21, Oliva 15, Riquelme 12, Sanzana 12, Alborno 3 y Lara 2.

CURICO (447): JORGE IROUME 129, San Cristóbal 96, Mancke 89, Castro 36, Tohá 35, Plaza 32, Pazols 12, Ershkine 10, Pérez 6 y Froelish 2.

STADIO ITALIANO (310): FELIPE ALVAREZ 68, Parpaglione 36, Martini 35, Briceño 34, Semprevivo 34, Campazzo 9, Otaegui 8, Espinoza 6 y Henríquez 6.

Posada de Turismo "El Alero"

Espere con nosotros el nuevo año
y disfrute de sus vacaciones

— Cena completa a elección \$ 600.-

— Exquisitas parrilladas \$ 700.-

Valores se mantendrán durante la temporada de verano

Pista de baile independiente de amplios comedores

Viernes y sábado orquesta de amanecida

Colón N° 3396 Fono 85725

Talcahuano



LA CARGA DE LOS VALIENTES

- La increíble odisea del grupo ciclista italiano "Marathonic" que desde hace 30 días recorre los velódromos de América en busca de marcas mundiales
- El clima, el smog los rivales del atleta moderno
- En Chile, se conseguirían mejorar marcas registradas en el tablero para pistas a nivel del mar



Ennio Minello, el joven pedalista italiano que será hoy examinado para verificar su real estado físico en su intento de batir la marca de la hora en pista amateur que mantiene su compatriota Ercole Baldini. En caso contrario regresará a Italia.

300.000 dólares cuesta a la organización deportiva "Marathonic" la extensa gira (un mes) de diez personas por los velódromos de América para que sus pedaleros, el alemán profesional Gregor Braun, y los italianos con licencias de amateur Ennio Minello y Roberto Paoletti, consigan batir marcas mundiales en pista.

El costo es elevado. El material utilizado, tan sofisticado aún cuando es parcialmente facilitado por empresas del ramo, es de enorme cuantía. Transitar en avión de un país a otro requiere de muchas exigencias. Son más de 800 kilos los que se pueden transportar en cajas metálicas especiales. Una bicicleta de tipo aerodinámica con ruedas de carbono y lenticulares (sin rayos) cuesta 3.000 dólares. Todo el rubro mecánico no está agregado en aquellos 300.000 dólares

anunciados por gastos en la gira.

Lamentablemente el éxito no ha estado incluido en la lista de los pasajeros que encabeza el profesor italiano Gabrielle Rosa. Razones de orden climático adversas ha impedido contar con triunfos en sus incursiones en México y Bolivia. Para gestar giras de esta envergadura a tan alto costo es sencillamente una auténtica "carga de valientes".

A los cálculos estimativos que ha entregado la delegación de "Marathonic" y poner punto final a su gira por América que será en Santiago de Chile restan diez días para retornar a casa. Es decir, más de 40 días de tránsito increíble por pistas americanas. En Italia los comentaristas especializados en ciclismo llamaron a este viaje como "la loca aventura del profesor Rosa..."

DOS MARCAS...

Sólo dos récords mundiales han conseguido en sus innumerables tentativas los pedaleros mencionados. Paoletti (23 años) es quien ha fracasado en todas. El germano Bauer, 30 años, conquistó la de cinco mil metros profesionales en el velódromo de Alto Irpavi, La Paz, Bolivia, cuando cronometró 5 minutos 44 segundos 700/100 borrando del tablero de marcas a la del danés Erick Oersted.

Mientras que Minello, en los 100 kilómetros en pista, logró detener las agujas del cronómetro a las dos horas 15 minutos 44 segundos. Esta prueba es la menos utilizada por los pedaleros, pues requiere de la preparación más exigente. Minello, actualmente en Chile está sintiendo

los rigores de esos esfuerzos. Al enorme derroche de energías al rodar en un óvalo de 333,33 metros por más de 310 vueltas, se suma la concentración mental que se requiere. Ahora Ennio sufre el desgaste físico-mental. Su organismo no resiste más tiempo fuera de casa, el tedio y el aburrimiento de recurrir a los entrenamientos son hermanos peligrosos para todo atleta. Sólo hoy a mediodía, sabrá si logra cumplir con las tablas de controles que le hará el entrenador chileno Volney Vásquez, ordenada por el técnico Rosa, para saber si intenta nuevas marcas o retorna de inmediato a Italia.

El joven pedalista de 24 años, profesor de educación física, de vasta cultura, ha sido enfático en declarar: "Competir es una cosa, pero

trabajar específicamente para el fin determinado de rebajar marcas es otra cosa, totalmente distinta. Mi preparación proviene desde hace meses... Necesito descansar. Paz para mi organismo, mi espíritu... no saber nada de esto por largas semanas... Es cierto, esto de intentar rebajar marcas es cosa de valientes.

REGLAMENTACION VIGENTE

Hace tres años se oficializó en el mundo pedalero el estudio que venía elaborándose con amplios documentos desde 1973, que se refería a establecer en forma definitiva dos tableros para récords del mundo en velódromos.

Ratificando que toda marca debía cumplirse en forma solitaria, salvo aquellas que hablan específicamente de "marcas con entrenadores" que son "tras de moto".

La Unión Ciclista Internacional (UCI) dictaminó a sus bases, Federación Internacional de Ciclismo Profesional (FICP) y Federación Internacional de Ciclismo Amateur (FICA), que las nuevas marcas mundiales quedaban divididas en dos tableros: velódromos a nivel del mar, cuya ubicación no excediera los 700 metros, y sobre el nivel del mar.

Desde ese momento, comenzaron a cubrirse las pistas más veloces del mundo de pedaleros lanzados en la febril actividad de batir marcas. Los fracasos han sido numerosos. Se necesita algo más que entusiasmo y un par de potentes piernas...

LA TECNOLOGIA...

Cuando el italiano Francesco Moser anunció en 1982 que dos años más tarde viajaría a México a intentar apoderarse del récord mundial de la hora, muchos técnicos

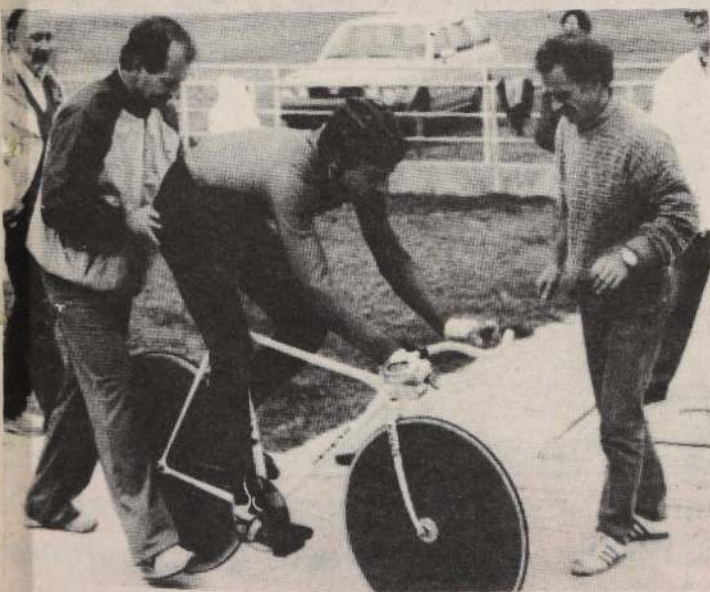
consideraron que esto era parte del golpe publicitario que el citado corredor, ya frisando los 30 años, deseaba dar para conseguir nuevo contrato. Cuando ingresó a los últimos tres meses de su intento en la capital azteca, las opiniones variaron radicalmente.

Un equipo de médicos, bioquímicos, biomecánicos, dietistas y hasta RR.PP. estaban tras de Moser. Se inició la más espectacular cruzada de promoción a más de 20 artículos que el pedalero utilizaría en su proyecto de batir la marca del récord de la hora. Aún se desconoce la cantidad exacta de millones de dólares que se movilizaron en todo el lapso de la tentativa.

Mas cuando apareció en el velódromo azteca, con la más sofisticada bicicleta, portando las famosas ruedas sin rayos y tubulares especiales, marcos con la inclinación aerodinámica y el manubrio de ruta, pero cortado en su curva, la gente no dejó de sorprenderse. Nacieron las polémicas y las críticas de los franceses que velan desplazado a sus astros, dijeron que la bicicleta de Moser era antirreglamentaria en su largo y altura; estas medidas fueron analizadas por jueces y comisarios mexicanos dejando en claro que todo estaba en orden. Pero la polémica siguió..., pero en la industria ciclista que ha dado vida a más de 250 nuevas bicicletas aerodinámicas y ruedas de las llamas lenticulares.

Recientemente culminó en Milán el Salón Mundial de la Bicicleta y se han exhibido cerca de 35 nuevos modelos de bicicletas para batir récords en pistas que sólo valientes pueden cargar... La tipo Moser a dos años de aparición ya es anticuada...

TITO PARIS



Roberto Paoletti se encuentra en La Paz, Bolivia, junto a Bauer para realizar pruebas en la serie de aficionados del tipo "partida lanzada". El joven corredor italiano es asistido por los técnicos Erminio Bolgiani (izquierda) y el doctor Gabrielle Rosa.

Gregor Braun, el profesor alemán que volará a Chile para intentar marcas mundiales en velódromos a nivel de mar. Su maillot es un verdadero gallardete de colores y logos comerciales. Así se financia el alto costo que significa mantener equipos profesionales.



UNIVERSIDAD CATOLICA

Carta chilena en la Copa Libertadores de América



De pie de izquierda a derecha: Médico del plantel, Juan Flores (auxiliar médico), Carlos Soto, Marco Oñez, René Valenzuela, Pablo Yoma, Atilio Marchioni, Luis Abarca, Raúl Pojomowsky, Roberto Infante (Kinélog), (preparador físico). Hincados de izquierda a derecha, integrante cuerpo técnico, Mario Lepe, Alberto Valenzuela, Espinoza, Patricio Toledo, Andrés Osorio, Lorenzo Miranda, Patricio Mardones, Humberto Cruz y Luis Oñez.

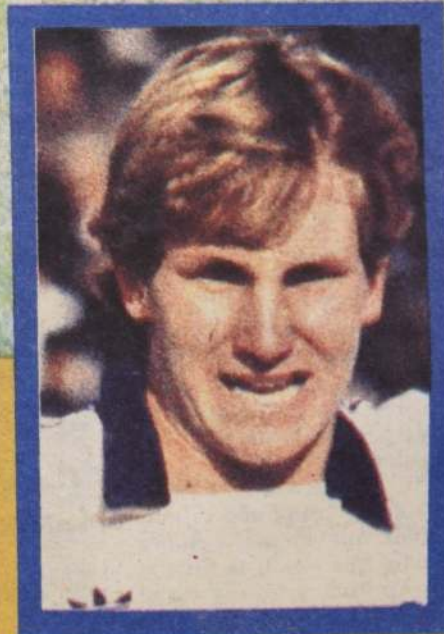
Mundo Deportes

Santiago, Chile,
Lunes 20 de Enero, 1986

ICA



co Oñez, Rodrigo Astudillo, Juvenal Vargas,
 (Kine logo), Darío Sepúlveda
 rto Venezuela, Andrés Romero, Rubén
 Luis rez



Miguel Angel Neira, Lucas Tudor

LA NACION

antiago, Chile,
 de Enero 1986

LOS TEMAS DE LOS CRUZADOS

Aún no pasa una semana desde que la UC logró el vicecampeonato y sus hinchas, después de los festejos, quieren saber sobre la institución universitaria, sobre el futuro, las contrataciones, la Copa Libertadores, la desaparición de Marchioni al que no ven ni en la cancha ni en el estadio y sobre el balance de Tudor, la promesa de gol. Nosotros los ayudamos a solucionar estas dudas

Producción
HAROLD MAYNE-NICHOLLS



TUDOR Y SU BALANCE

Su primer partido en el fútbol profesional, fue ante Audax Italiano con Fernando Carvallo en la banca, por el torneo Polla Gol.

Lucas Tudor recién había cumplido los 16 años, y ya se entreveraba con los grandes.

Pasaron los días, y no se supo más de él, hasta que hizo noticia al no aceptar la nominación como seleccionado chileno al sudamericano infantil en Buenos Aires. La razón que dio el jugador fue por todos comprendida, debía elegir entre ese viaje, o el que la UC realizaría a Francia, ya que participar en los dos dificultaría mucho sus estudios.

Al final optó por Francia, y allí, "pese a ser el más chico, tuve la oportunidad de jugar, ya que el titular se lesionó. Anduve bien e hice dos goles".

Luego tendría la oportunidad de jugar frente a Cobresal, en El Salvador, cuando el primer equipo universitario andaba de gira por Europa. "Ahí jugamos bastante bien de mediocampo para adelante, una lástima que atrás falláramos un poco. En ese partido hice mis primeros dos goles en el fútbol profesional".

Luego volvería a aparecer con intermitencias. Ya entrenaba con el primer equipo, pero no era citado con frecuencia y las veces que ingresaba a la cancha lo hacía, "para corretear, quedaban pocos minutos casi siempre y me pedían que no soltara marcas".

Hasta que vino la revancha contra Cobresal, en el Estadio Santa Laura y debió entrar en reemplazo de Rubén Espinoza, "Jugué todo el segundo tiempo. Hice un gol, y me cometieron un penal. A la semana siguiente en Concepción anoté otro gol. Jugué de nueve, y creo que anduve bien". Cuando las posibilidades de Católica por entrar a la ligüilla se acrecentaban, vino el "clásico". "Entré de 7, en ese puesto no había jugado en mi vida, ni en el colegio ni en el Estadio Yugoslavo. Me costó y creo que anduve bajo. Después frente a Everton, volví un poco a mi nivel".

El siguiente paso, la Ligüilla y la definición frente a Rangers, "ahí en esos partidos lo único que quería era no cometer errores, ya que podían sernos fatales".

Al final llega la hora de hacer un balance de esos siete partidos en que defendió la camiseta de la UC, "fue más de lo que esperaba, sabía que tenía posibilidades de ir subiendo, pero fue una sorpresa el llegar tan rápido. Lo esperaba, y me dejó muy satisfecho".

Tudor además mira hacia el futuro, "cada año es más difícil que el otro. Ahora tendré que rendir la Prueba de Aptitud, y quiero ver si puedo estudiar y jugar, para mí lo principal es estudiar. En lo futbolístico, me gustaría seguir en el plantel, estar en la Copa Libertadores, y mejorar lo que mostré con mayor movilidad para ser el titular en el equipo."

PRIETO Y EL FUTURO

Por mientras, Ignacio Prieto quiere olvidarse un poco de Universidad Católica. Sabe que le será difícil por la verdadera pasión que para él significa el fútbol, y por el hecho de encontrarse a diario con hinchas del cuadro universitario que no cesan de hacer consultas en torno al equipo. "Por ahora estoy de vacaciones y quiero que éstas sean reales, y para ello me debo olvidar un poco del fútbol, en caso contrario no las disfrutaré mayormente".

¿Qué novedades puede presentar la UC para el año que viene?

"Novedades puede que haya, pero primero que nada tengo que saber qué pasará con los jugadores que tuve el año pasado. Ellos deben arreglar sus situaciones y después veremos con los dirigentes qué hacer".

¿Cuál es tu posición en torno a las renovaciones?

"Lo mismo que he dicho siempre, para mí lo ideal sería que se quedaran todos los que jugaron. Pero hay una realidad que no podemos olvidar: si los jugadores tienen ofertas superiores a lo que Católica les puede pagar, no seré yo el que les cierre las puertas, por el contrario, los aconsejaré que hagan lo que les puede reportar mayores beneficios económicos".

¿Has pensado en refuerzos?

"Te repito, cuando la película en torno a los contratos esté clara, veremos. Puede ser que yo piense en muchos jugadores, pero no saco nada con hacerlo sin saber qué pasa con el resto".

¿Se ha hablado insistentemente de Marangoni?

"Si los dirigentes me dicen que me traen a Maradona, a Platini, al mismo Marangoni, yo mismo les voy a agradecer, pero por otra parte en el mediocampo es donde mejores jugadores tengo, ¿entonces? Lo único que ya es definitivo, es que Santis no sigue en la próxima temporada y que Isasi vuelve al club. Lo otro lo veremos a vuelta de vacaciones".

¿Has pensado en ir a Colombia, a ver a los rivales de la UC?

"Es una buena posibilidad el hacerlo, pero para esto tendrían que coordinarse las fechas, para que no interrumpa mi trabajo con el equipo. Eso ya lo veremos".



Conversando con Miguel Angel Neira, el día que la UC salió de vacaciones. Ahora Ignacio Prieto espera disfrutar de las suyas, y después pensar en el plantel.



MARCHIONI Y SU AUSENCIA

El '84 Atilio Marchioni culminó su año futbolístico dando la vuelta olímpica con Universidad Católica en el Estadio Nacional. El espigado zaguero central hizo pareja con René Valenzuela en las últimas jornadas de dicho torneo y en cada partido mostraba nuevos progresos.

Todo hacía prever que el '85, continuaría por dicho camino, que seguiría avanzando futbolísticamente y que sus 23 años se reflejarían en una mayor madurez dentro del campo de juego. A comienzo de temporada este augurio se iba confirmando, hasta que de repente desapareció del primer equipo, y ni siquiera fue citado a la banca de reservas. En total fueron 11 fechas seguidas del campeonato que estuvo ausente. Luego vendría la ligüilla, y la lesión de Valenzuela hizo que varios pensaran en Marchioni como su sustituto.

Se jugó el encuentro frente a Rangers, aparecieron Yoma y Abarca como centrales, y Marchioni no estuvo ni en el banco y ni en el estadio para ver a sus compañeros. "En general no me gusta ir al fútbol. Prefiero quedarme en mi casa, ya sea escuchando por radio o viendo el partido por televisión".

Una de las razones que se da para que no haya sido citado fue que estás excedido de peso...

"Eso es verdad, estoy unos cuatro kilos sobre el

normal. Eso empezó en España, donde no pude seguir mi dieta normal y comencé a subir de peso. Para mí es fundamental estar en el peso, para rendir bien".

¿Pensaste que podrías estar contra Rangers?

"La verdad es que no, yo sabía que no iba a jugar, el "mellizo" Abarca venía jugando bien de stopper, y yo no soy un buen líbero, que era el puesto donde faltaba reemplazante. Ahora si me hubiesen dicho, por supuesto que jugaba".

¿Tenías alguna motivación especial por reaparecer en los partidos de la ligüilla?

"Mi mayor motivación era la económica, perdí una buena cantidad de plata, por no jugar, y eso es lo que más siento".

¿Cómo has tomado tu ausencia del primer equipo?

"Como algo propio de esta actividad. Por supuesto que son puntos en contra, pero no ha sido algo de vida o muerte".

Se habla de que el próximo año no seguirías en el fútbol, que te dedicarías a otra cosa.

"Para nada, eso no es así. Para la temporada que viene quiero seguir esforzándome para volver al primer equipo, ese es mi principal interés. Ahora debo arreglar mi situación económica, y aunque en un principio hay diferencias con los directivos, estoy seguro que estas se allanarán y que podré volver al primer equipo y seré el titular".

LOS ENTRENADORES EN PIE DE GUERRA

□ Denuncian irregularidades en ejercicio profesional de Salah, Leonel Sánchez, Bernal, Gatica, entre otros. Exigen cumplimiento de los estatutos de la ACF y disposiciones de la UTN

La Asociación de Entrenadores de Fútbol de Chile entregó una fuerte declaración, repudiando irregularidades en el ejercicio profesional de algunos técnicos de Primera y Segunda divisiones. Exigiendo se cumplan estatutos de la Central y disposiciones de la Unidad Técnica Nacional y Dirección Nacional de Cursos de la Federación).

La Asociación de Entrenadores de Fútbol de Chile A.G. frente a las graves irregularidades detectadas en el ejercicio de la profesión por parte de algunos clubes y técnicos, se hace un deber moral en denunciar estos hechos a las autoridades deportivas, a nuestros socios y a la opinión pública en general.

1.— Todo proceso de formación profesional, en cualquier actividad humana, precisa y exige de diferentes etapas de desarrollo. Estas etapas poseen características definidas y se van proyectando en forma racional y armónica en el tiempo, por lo tanto, quienes participan en su desarrollo tienen la obligación de respetar dicho proceso, a riesgo de lesionar seriamente su propia formación profesional.

2.— Los técnicos chilenos de fútbol hemos luchado a través del tiempo, por la defensa de estos principios y por el buen ejercicio de la profesión. Sin embargo, debemos reconocer que nuestros esfuerzos han resultado estériles y la contratación de los entrenadores se ha constituido en una verdadera anarquía por parte de algunas instituciones y colegas, a pesar de las promesas de solución que nos han dado diferentes generaciones directivas.

3.— Una vez más y de manera enfática, denunciamos estos hechos a la Federación de Fútbol y a la Asociación Central de Fútbol, ya que son

estas entidades quienes deben controlar, regular y hacer cumplir los reglamentos que para tal efecto se encuentran vigentes. (Artículos 154, 155 y 156 de los Estatutos de la ACF y las disposiciones de la Unidad Técnica Nacional y Dirección Nacional de Cursos de la Federación).

4.— Lamentamos profundamente que esta delicada y negativa situación que afecta a una profesión vital y decisiva en el desarrollo y progreso del fútbol nacional, se haya agudizado en los momentos en que contamos con una Unidad Técnica y una Dirección de Cursos, ambos organismos creados por gestión directa de los entrenadores chilenos y cuyo principal deber es proteger los intereses de todos los técnicos.

5.— Demás está señalar a los clubes y colegas que han transgredido normas vigentes y la propia ética profesional, que el tiempo será quien determine la validez e importancia de los conceptos que hemos vertido. No creemos en generaciones espontáneas de técnicos, sólo reconocemos los procesos formativos que van quemando etapas progresivamente en el tiempo.

6.— Mucho más lamentable es todavía que todo este movimiento irracional de técnicos en Primera y Segunda División, se produzca en forma coincidente con el trabajo de la Comisión Reestructuradora que está tratando de modificar las bases mismas del fútbol rentado. A quienes están dedicados a dichas tareas, les recordamos que los técnicos tenemos muchas ideas que expresar al respecto. Que nuestra experiencia nacional e internacional nos faculte para considerarnos como puntos de apoyo para cualquier acción reformista que se intente. Son las soluciones técnicas las que determinan el buen o mal desarrollo económico, financiero y administrativo en el fútbol.

7.— Para los técnicos que

aducen alguna experiencia en cursos de otros países, como una forma de equivalencia con los procesos formativos chilenos, debemos manifestarles que dichos eventos sólo tienen carácter de perfeccionamiento y no de capacitación para hacerse acreedor a los títulos que otorga la Federación de Fútbol de Chile.

8.— Finalmente, esta Asociación no está contra la renovación natural que conlleva toda actividad humana. Tampoco queremos embarcarnos en una estéril lucha generacional, entendiendo que sólo respetamos el conocimiento y el respeto por las normas establecidas. Sólo de esta forma, podremos aprovechar el valor de la experiencia con la fuerza de la juventud, lo que nos llevará a formar al profesional integral que el fútbol de Chile necesita.

Algunas irregularidades que muestra el fútbol profesional entre 1985 y 1986:

PRIMERA DIVISION

San Luis, René Gatica, monitor 1985; Colo Colo, Arturo Salah, monitor 1985; Universidad de Chile, Leonel Sánchez, monitor 1978; Naval de Talcahuano, Ramón Bernal, sin revalidar.

SEGUNDA DIVISION

Antofagasta, Miguel Arrué, iniciador; Atacama, Comisión de Fútbol; Quintero Unido, Jorge Reyes, sin título; Santiago Morning, Benjamín Valenzuela, iniciador; Lo Miranda, Comisión Técnica/85; Curicó Unido, Luis Orrego, sin título; Deportes Laja 85/86, Guillermo Páez, monitor 1985; Lota Schwager, Iván Villalobos, sin título; Deportes Temuco, Juan Poblete, sin título; Deportes Osorno, Sergio Gutiérrez, sin título.

En estas irregularidades no están contemplados los numerosos cambios de técnicos que se producen cada año.

ma 0-Coquimbo Unido 3, Malleco Unido 3-Puerto Montt 1, Linares 0-Curicó Unido 1, Santiago Wanderers 3-Deportes Ovalle 1, Santa Cruz 3-Lota Schwager 0.

Tabla de posiciones: En el Grupo Norte quedó como líder Wanderers con 8 puntos, luego Deportes Ovalle, La Serena, Regional Atacama y Coquimbo Unido con 6 puntos.

En el Grupo Centro, el líder es Quintero Unido que tiene 12 puntos, 2ºs Curicó Unido y Santa Cruz con 11, 4º Santiago Morning 8, 5º Lota Schwager con 4, 6º Linares 3.

Grupo Sur: 1º Osorno con 13, Malleco Unido 10, Puerto Montt 9, Temuco 8, Valdivia 5 e Iberia 3.

SECRETISIMO

• EL SUSTO

El anuncio aparecido en un matutino provinciano durante la semana pasada tomó de sorpresa a los dirigentes de Huachipato. El diario anunciaba, con grandes titulares, que el arquero Antonio Zaracho había sido convocado a la selección paraguaya que asistirá al Mundial de México. Recién contratado por los siderúrgicos, la posibilidad abría un paréntesis de duda evidente sobre sus actuaciones en la primera parte de la temporada. Felizmente, unos días después llegó un cable con la nómina oficial y en ella no aparecía el meta acerero.

• LA TASACION

La directiva de Magallanes tasó en nueve millones de pesos los pases de Toro y Medina. Existiría un principio de acuerdo con O'Higgins para la transferencia de ambos mediocampistas, pero surgió una impensada posibilidad del club Cipoletti, de Argentina, que tendría que ser valorada en los próximos días. En todo caso, y tal como pasa en el contrato de Ivo Bassay, los albicelestes deberían contar con la anuencia de la ACF para la transferencia, porque ese fue el compromiso establecido durante el año, cuando el organismo le facilitó dinero a los albicelestes para la cancelación de planillas.

• LA INCERTIDUMBRE

Al final sucederá lo que no querían los clubes capitalinos. Con un torneo Polla Gol donde descenderán dos equipos de Primera División, la obligación de todos será reforzarse convenientemente, lo que desatará una espiral de contrataciones que podría comprometer aún más a los clubes con problemas económicos. Muchas entidades no habían determinado aún sus políticas para el 86, pero ahora, con las bases delimitadas, varios cuadros que pretendían hacer jugar a sus juveniles en ese torneo deberán cambiar de idea. Es el caso de Universidad de Chile, Universidad Católica y Cobrelao.

• EL EMPRESARIO

Everton de Viña está aún interesado en la realización de una copa en la Ciudad Jardín durante febrero, con concurrencia de equipos extranjeros. Para aprovechar la gran cantidad de argentinos, le fue encomendada la misión a un empresario de traer a dos clubes del vecino país. Uno podría ser Racing, actual ganador del campeonato de Primera B. El otro, River Plate, puntero de la competencia mayor.

• EL QUIEBRE

Cobrelao deberá definir en los próximos días la situación de enfrentamiento entre el técnico Jorge Toro y el jugador Mario Soto. Según palabras del propio presidente de la institución, Luis Gómez, no caben los dos en Calama, y uno tendría que irse. El, al parecer, es partidario de ceder a Soto a préstamo, se ha dicho que a la "U", en cambio otros dirigentes loños aseguran que el central, por el tremendo arraigo que tiene en la hinchada, es el gran líder del equipo, y que el que tiene la primera opción para irse es Toro. Esto parece un duelo en el desierto.

• LA OFERTA

Un empresario ofreció hace algunos días a los dirigentes de Universidad de Chile al jugador argentino Julio Ricardo Villa, mundialista del 78 y que jugó durante algún tiempo en Inglaterra. En la tienda azul quedaron de estudiarlo, aunque el obstáculo de siempre —los dólares— podría enfriar tempranamente el interés.

• EL DESMANTELAMIENTO

Unión Española tendrá un equipo absolutamente cambiado el 86. Ya se le fueron González, Astengo, Jáuregui, Castro y Enoch. Y a punto de emigrar están Santiago Gatica, quien fue tentado por O'Higgins, Carlos Díaz, que maneja varias ofertas, Iván Valdés y Bernardo Pavez, quienes conversan hoy con Cobreadino. Como van las cosas, Moreno y Pinto tendrán problemas para armar un equipo competitivo.

• LA RISA

Durante una de las conferencias de prensa de la Comisión Reestructuradora, un periodista preguntó que pasaría con O'Higgins, ya que los valores que había comprado le permitían jugar dignamente en Primera. La respuesta fue categórica: "O'Higgins puede comprar a toda la selección brasileña si quiere, pero seguirá en Segunda, porque ningún equipo ascenderá por decreto. Eso está muy claro".

• EL CANDIDATO

El principal candidato a ocupar la plaza dejada por Arturo Salah en las divisiones cadetes de la Universidad Católica sería Hugo Solís, quien en la pasada temporada militó en el conjunto de Rangers de Talca. Es un hombre identificado con la UC, que ha realizado los cursos necesarios y que cuenta con el visto bueno de varios dirigentes estudiantiles.

• LOS JUVENILES

A propósito de juveniles y planificaciones bien hechas, los integrantes de las divisiones menores de la UC volverán de las vacaciones el 11 de febrero para prepararse a conciencia. La idea es que inicien su participación en el torneo Polla Gol, realizar una gira al sur y prepararse a fondo para la gira a Europa que efectuarán en mayo de este año.

• EL PERMISO

Muy de moda en Chile ha estado el jugador peruano Julio César Uribe, debido al interés mostrado por Colo Colo en obtener su pase. Uribe en estos días está muy molesto con los dirigentes de club italiano Cagliari, que no desean otorgarle el préstamo ni para Perú ni para Sudamérica, y lo que es más, le negaron el permiso para viajar a la India reforzando a la selección de su país, que participará en la Copa Nehru, en reemplazo de Chile.

• EL INTERES

De muy buena fuente se supo que hay un club español muy interesado en contar con los servicios futbolísticos del arquero de la Universidad Católica, Marco Cornez. Se trata del Cádiz, el mismo donde milita en la actualidad el goleador Osvaldo "Arica" Hurtado.

• LA PAA

Mal les fue a los juveniles de la UC que rindieron la Prueba de Aptitud Académica. El único que logró salvar el honor fue Rodrigo de Diego, quien logró sobre 700 puntos en los exámenes finales.

EL PLAN

Los jugadores cruzados, antes de salir a vacaciones, recibieron un detallado plan de trabajo para las vacaciones. Este consiste en 25 minutos de trote al día y al menos 100 abdominales. Se vieron varias caras largas.

Ascenso

Sólo un partido se disputó ayer por el torneo Copa C.C.U. para equipos de Segunda División. Es así como en el Estadio Vulco de San Bernardo el elenco de Santiago Morning, que hizo de local en esta oportunidad para los efectos del concurso Polla Gol, cayó derrotado por la cuenta de 2x0 ante el visitante Quintero Unido.

Cancha: Estadio Vulco. Arbitro: Néstor Mondría. Goles: A los 29' y 48' (tiro libre) David Núñez.

Los demás resultados de la tercera fecha, de la segunda rueda, fueron los siguientes: Provincial Osorno 2-Temuco 2, Deportes Valdivia 1-Iberia Bío Bío 0, Regional Ataca-

TODOS SUFREN LA F

□ El mundo de las transferencias y

contrataciones está muy activo. Es-

trellas como Marangoni, Revetria,

Julio R. Villa, Cueto, Velásquez o

Uribe se anuncian para los grandes

equipos. Y muchos cracks naciona-

les también cambian de camisetas.

Todos los secretos de las movidas

del fútbol...

COLO COLO

El ajetreo albo comenzó con la contratación como DT de Arturo Salah. Poco a poco han ido sonando muchos nombres en la sede del cacique, de los cuales algunos están prontos a finiquitar con Colo Colo. El primero sería Arturo Jáuregui, quien firmaría hoy. Luego, esperan contestaciones de los ex cracks de Unión Española, Fernando Astengo, Luis González y Washington Castro (este último incluso habría desechado a O'Higgins).

Asimismo, por el "Polla Gol" vendrían a préstamo los volantes Hugo Bello (La Serena) y Osvaldo Gómez (Ovalle). La pretensión de la directiva que preside Peter Dragicevic es formar un elenco estelar para el torneo nacional, que incluye nombres como los peruanos Julio César Uribe, César Cueto o José Velásquez, y también el paraguayo Ramón Ángel Hicks, o el argentino Sergio Díaz (Huachipato).

También se pretenden dos hombres de Cobresal: Héctor Puebla y Hugo Rubio (quien se encuentra a préstamo en el Málaga de España). Otros que fueron tentados son Mariano Puyol ("U"), Rubén Espinoza (libre), Ivo Bassay (Magallanes pidió 50 mil dólares), Rubén Martínez (Cobresal). Los albos querían un trueque de Leonel Contreras y Juan Domingo Rojas Espinal por Oscar Rojas y Juan Rojas, respectivamente. Pero en Everton no aceptan tal alternativa, sólo hablarán con dinero en mano.

Lo concreto está en las renovaciones de Luis Hormazábal, Hugo González, Marcelo Ramírez, y las próximas respuestas de Mario Osbén, Juan Gutiérrez y Jaime Vera. Roberto Rojas fue declarado intransferible para Chile, pero el arquero continúa sus gestiones para irse a Argentina, Ecuador o España.

U. DE CHILE

Los universitarios podrían presentar variadas sorpresas en 1986. Aunque todavía no deciden el técnico (Leonel Sánchez, Juan Carlos Gangas, Manuel Rodríguez V., Germán Cornejo, hasta la vuelta de Luis Ibarra), ya se ha pensado en refuerzos. Un empresario ofreció al crack mundialista del '78 de Argentina, Julio Ricardo Villa. Y la posibilidad seduce a los azules, por cuanto el trasandino tiene un curriculum vasto en Inglaterra, Colombia, Estados Unidos y en el país vecino.

Mientras Marcelo Pacheco vuelve a Naval, regresan de préstamos Dubó y Luis Mosquera. Mariano Puyol tiene ofertas de Palestino, Colo Colo y un equipo ecuatoriano, al paso que a Orlando Mondaca se le da como seguro en Cobresal. Por él se intenta un trueque por el volante Eduardo Díaz, del conjunto de El Salvador.

También se dan los nombres de Mario Soto, Jaime Baeza y Jorge Cortés, para la "U", lo que no pasaría de ser un simple rumor, según afirman los azules. Sandrino Castec y Héctor Hoffens están próximos a los universitarios, señalándose que en las horas que vienen podrían estampar las firmas acá; aunque se decía que el pequeño puntero derecho arregló por Huachipato.

U. CATOLICA

La gran carta de la "UC" se llama Claudio Marangoni, campeón mundial con Independiente de Avellaneda y ex seleccionado argentino. La idea es tener un volante de gran jerarquía internacional para competir con posibilidades en la Libertadores.

Del medio nacional se habla mucho de la llegada de Alex Martínez, quien estuvo en Iquique, pero pertenece a San Luis. Allí continuarían Luis Cueto y Marco Rojas de la "UC", de concretarse el trueque. Otro nombre que cautiva al DT Ignacio Prieto es el puntero derecho Luis González.

Católica quiere retener a la mayoría de sus crack, incluidos Espinoza —quien quedó libre y tiene ofertas en México— Miguel Ángel Neira, René Valenzuela y Marco Cornez, llamados desde Ecuador y España. Juan Ramón Isasi regresó de su préstamo en Paraguay, y se mantendrá en la UC. También los dirigentes manifestaban interés por Jáuregui, pero éste se halla más próximo a finiquitar con Colo Colo.

El técnico Prieto también posee ofertas para emigrar a Ecuador, Colombia o España.

COBRESAL

Una total renovación tendrá Cobresal, vaya como le vaya en su definición para el segundo cupo chileno de la Libertadores. El DT Manuel Rodríguez ya confirmó el interés por los zagueros Eduardo Vilches (Magallanes) y Luis Mosquera, como por los delanteros Víctor Cabrera, Ramón Pérez (U. Española) y Héctor Román (La Calera). De uno de estos tres saldrá el próximo "9", ya que Nelson Pedetti tiene ofertas de varios equipos.

El portero Luis Acao sería el primero en llegar para el '86. Aunque Julio Acuña sigue perteneciendo a Cobresal, también se habla de un posible préstamo de Jaime Zapata de Everton. Mondaca y Merello fueron contactados para reforzar el mediocampo de los albinaranjas, continuando —eso sí— los volantes Pedreros y Valenzuela.

En un momento era posible el trueque con Colo Colo de Osbén por Rubén Martínez, pero en la actualidad, el "cadete" de Cobresal continúa en la tienda de El Salvador, como Sergio Salgado y Gilberto Reyes. Se ha consultado precio con Rangers por Juan Carlos Hernández, pero los talquinos no sueltan a su "stopper".

COBRELOA

Toda materia de renovación y contratación Cobreloa lo tiene en un compás de espera hasta el término de la liguilla que defina al segundo representante chileno para Copa Libertadores de América. Pese a esto ha trascendido que los loínos están en conversaciones con los magallánicos Ivo Bassay y Rodrigo Santander. Que han pedido precio por el uruguayo Revetria y un delantero paraguayo. Se descartó toda conversación con Luis González, ex Unión Española, y volverán al club Víctor Merello (interesa a Cobresal) y Jorge Luis Siviero, que estuvieron a préstamo en Naval y Arica, respectivamente.

La disputa entre el crack Mario Soto y el DT Jorge Toro dejará a uno solo en la institución loína.

EVERTON

También los "oro y cielo" comienzan su ronda de negociaciones hoy, en Viña del Mar. Los primeros citados son Soracce y Leiva, quienes terminaron contrato y quedaron con el pase en su poder. Hay interés por renovar con todo el elenco sensación del '86, por lo que se hacen improbables los trueques de Contreras y Juan Domingo Rojas a Colo Colo, y de Jaime Baeza y el arquero Jorge Cortés a Universidad de Chile.

Asimismo, el DT Tobar pidió tres refuerzos de primer nivel, sean chilenos o extranjeros. Se marchan los uruguayos Morales y Rodríguez, por lo que habría dos cupos disponibles para delanteros. Germán Pino regresó a Wanderers y también es difícil que sea transferido a Everton, porque éste debe parte de los pases de los hermanos Rojas. Se dice que Pino

posee ofrecimientos de Audax Italiano y Huachipato.

Cobresal pretende al volante Belisario Leiva y todo dependerá de las tratativas que lleve con Everton hoy, en las oficinas del casino viñamarino. Ashwell se retiró del fútbol, pero su plaza sería cubierta por el zaguero Manuel Quezada, de excelente rendimiento en Primera y proveniente de cadetes.

HUACHIPATO

Es uno de los que más ha convulsionado el ambiente futbolístico del país en materia de contrataciones. Los acereros aseguraron para esta temporada el concurso de un gran número de jugadores. Cabe recordar que por la actual reglamentación cada club sólo podrá contar con dos foráneos, pero se hace la salvedad que si éste es casado con chilena o tiene un hijo chileno, para efectos de este deporte automáticamente pasa a adquirir la nacionalidad, por lo cual no se le considera como extranjero. Es así como, por ejemplo, en sus planes asoman Antonio Zaracho y Juan Ramón Samaniego (paraguayos), el brasileño Barbosa, el uruguayo Jorge González. Entre los refuerzos nacionales ya asegurados están Patricio Marzán (ex San Felipe), Juan Carlos Vera (ex Audax), Miguel Ángel Bustos (ex La Calera), Eduardo Jiménez (ex Concepción), Héctor Hoffens (ex Audax). Y entre los que se encuentran en sus planes están Luis González y el uruguayo Nelson Pedetti, Cobresal.

PALESTINO

Uno de los que pretende ser muy grande en la actual temporada. El jerarca Hisham Hasan tentó al DT, Pedro García, esperándose aún su respuesta. Y para su constelación de "estrellas", el cuadro de colonia quiere al puntero izquierdo Mariano Puyol ("U"), Lafferte (Iquique), Carlos Soto (Colo Colo), más dos delanteros argentinos de primer nivel de elencos de Buenos Aires.

También se había conversado con Arturo Jáuregui y Mario Osbén, pero ambos preferirían estampar su firma por Colo Colo. Víctor Cabrera es otro que quita el sueño a los tricolores, gestionándose su venida con Regional Atacama, al que se le facilitarían dos juveniles a cambio de "Pititore", amén de dinero.

Rodolfo Dubó regresa a la "U". Los únicos que terminan contrato y quedan con los pases son el arquero Manuel Araya y el zaguero Ronnie

FEBRE DE LOS PASES

Radonic, quien va a O'Higgins. Continúan Sánchez, Miranda, Castañeda, Opazo, Vega, Núñez y los juveniles Monilla, Olguín, Mauna, Cossio, entre otros.

Oscar Fabbiani está en Norteamérica viendo la posibilidad de integrarse a un cuadro profesional de fútbol de salón, por intermedio de Manuel Rojas. Asimismo, Marcelo Urzúa tiene permiso de Palestino para viajar a Grecia y gestionar, por última vez, su traspaso al Apollium-Kalamarium.

El nombre de Luis Ibarra suena, en caso que Pedro García no dirija a Palestino.

FERNANDEZ VIAL

En el ascendido Fernández Vial ya firmaron el arquero Olavarría y el zaguero Rivera, de O'Vallé. Los dirigentes aurinegros pidieron al DT Nelson Acosta se trajera desde Uruguay a dos delanteros. Interesan al club que renueven Ormeño, Zambrano, Juan Gutiérrez, entre otros. Terminó su préstamo el portero Carlos Sandoval, quien regresa a San Luis.

U. ESPAÑOLA

A los hispanos los embarga un sentimiento de austeridad. Prueba de ello es la actitud de los dirigentes que hasta ahora nada han hecho en pos de renovar un plantel que en su mayoría abandonará la entidad. Tan sólo aseguraron la contratación de Mario Moreno y Héctor Pinto, quienes conformarán la dupla técnica que tendrá por misión reemplazar a Orlando Aravena. En materia de jugadores se ha especulado con el nombre de José Quiroz (ex O'Higgins). En tanto el grueso del plantel terminó contrato y están siendo tentados por diversas instituciones. Es así como Jáuregui hoy firmaría por Colo Colo. En veremos están Luis González, que tiene ofrecimientos de Cobrelao, Huachipato, Universidad Católica, Colo Colo, Cobreandino. Lo mismo pasa con Washington Castro, en la mira de Colo Colo y O'Higgins; Enrique Enoch asegurado por la misma institución; Fernando Astengo con un pie en Argentina. En suma, sólo quedarán del antiguo plantel Ramón Pérez, Carlos Díaz (tiene que renovar, el pase es del club), Jaime Ramírez, Eduardo Espinoza, Ricardo Gutiérrez. A los que se le agregarán más juveniles y un par de refuerzos, para conformar un equipo que a lo menos por un par de temporadas se defienda en el fútbol grande, mientras Unión Española como institución se fortalezca en lo económico.

AUDAX ITALIANO

Dura tarea se han impuesto los dirigentes de Audax. Pretenden, por todos los medios, convencer a Carlos Ramos de que no abandone la institución, aún cuando el jugador está empeñado en cambiar de aires y afincarse en Rancagua para defender los colores de O'Higgins. Es una lucha en la cual no cejan y que tendrá que

dirimirse en el transcurso de estos días. En tanto, en materia de renovaciones aseguran a Hernán Castro (que debía volver a Santiago Wanderers), a Guido Coppa y a Agustín Casali. No pudieron retener a Héctor Hoffens, quien arregló con Huachipato. Luis Mosquera es de la "U", pero podría seguir sin problemas.

Se mantienen conversaciones con Antonio Muñoz, arquero de primera línea de Unión Española que la temporada pasada no pudo jugar, y con el cual reforzarían un puesto que dejó vacante Guillermo Valle. También esta temporada se marchó Daniel Daller. Francisco Hormazábal, el técnico, continúa en el club ya que cumplió una campaña que dejó satisfecho a moros y cristianos.

COBREANDINO

Subió a Primera como Trasandino. Pero, al recibir el aporte vital de la Minera Andina de Cobre, cambió su denominación. También sus arcas se llenaron de dinero para tentar jugadores como Bernardo Pavez e Iván Valdés, de Unión Española, y querer luchar hasta por Orlando Mondaca, de la "U". Ya renovaron Ronald Yávar (arquero) y Juan Carlos Puga. El DT Isaac Carrasco solicitó, al menos, 5 refuerzos de jerarquía para no pasar aprietos en Primera División. Hoy deberían quedar finiquitados los nuevos contratos, anunciándose como gran sorpresa la llegada del lateral izquierdo de Concepción, Ramón Climent, quien será utilizado como volante ofensivo.

UNION LA CALERA

En el equipo cementero, todos están declarados transferibles. Se fueron Angel Bustos, José Luis Alvarez, Emiliano Astorga, entre otros. El jerarca del club, Nazar Chauán, pidió precio por dos brasileños (un volante de enlace y un centrodelantero). Asimismo, se iniciaron rápidas gestiones por conseguir a Navid Contreras y Miguel Alegre (Arica) y Lafferte (Iquique). Este último, sin embargo, posee ofertas de Palestino, Cobresal, Magallanes.

Jorge Venegas, Jaime Campos y Manuel Rodríguez Vega, son los candidatos a la banca calerana.

NAVAL

El más quieto en contrataciones de la zona penquista. Sólo se ha reforzado con el ex volante de Unión San Felipe, Sergio Marchant. Aunque

se dice que habría interés en llevar al puntero Juan Rojas, de Colo Colo. Continúan Oscar Herrera, Dagoberto Donoso, Rubén Sánchez, Jorge Rodríguez y Nelson Figueroa. Víctor Merello debe retornar a Cobrelao, aunque tiene ofertas de Cobresal.

Sobre DT, se habló de renovar con Juan Ramón Bernal, aunque otro grupo insiste contratar a Pedro García.

CONCEPCION

Lo primero que hicieron fue cambiar su entrenador. Se marcha Rolando García, llega Luis Vera. El elenco, eso sí, se desmantela: Eduardo Jiménez y Ned Barbosa se probarían la tricota de Huachipato. Climent finiquitaría con Cobreandino.

De las estrellas que vendrán, quedaron aseguradas Hermes Navarro y Jaime Vildósola (Magallanes), más Juan Ramón Garrido, de Victoria. Pretenden al goleador del Ascenso, Luis Martínez, de Curicó. Miguel Gutiérrez, ex Concepción y ahora en Huachipato, volvería al cuadro lila.

SAN LUIS

Los canarios no quieren pasar sustos en 1986. Por lo que desean armar un equipo competitivo, al mando del DT René Gatica (al menos por el "Polla Gol"). Renovó Alejandro Garrido (quien estaba a préstamo desde Wanderers) y se espera lo mismo con el evertoniano Lionel Gatica. Se pidió que el cuadro oro y cielo facilite por este año al arquero Jaime Zapata, quien también es pretendido por Cobresal, O'Higgins y Cobrelao.

También llegan los cracks de Quintero Unido, Claudio Figueroa y Fernando Veas, quienes firmarían hoy, Alex Martínez, al polifuncional jugador, regresa desde Iquique, donde estaba a préstamo. Se propuso un trueque con los nortinos, quienes deberían enviar a Lafferte y Guillermo Carreño.

MAGALLANES

Este lunes el plantel de Magallanes sale de vacaciones hasta el 3 de febrero. Y la directiva comunicará su interés en retener a Nef, Santander, Calquín, Vilches, Fritz. Se anuncia que este año será muy austero para la "Academia", formando un elenco con juveniles como Tamayo, Fica, Zárate, Arriola, Gálvez más algunos "veteranos".

Con O'Higgins se transó, en principio, por Claudio Toro y Fernando Medina, quienes marcharían al elenco del cobre por 9 millones de pesos. Sin embargo, ambos traen ofertas de Cipoletti de Argentina, al igual que Tamayo.

Otro que se puede ir es el goleador Ivo Bassay, pretendido por Colo Colo, Cobrelao, Católica, Huachipato y hasta Barcelona de Ecuador. Magallanes lo tasó en 50 mil dólares mínimo. También por Rodrigo Santander ha consultado Cobrelao, quien quiere reemplazar a Fidel Dávila.

Se ha hablado que Gustavo Cortés será el nuevo entrenador, aunque, por el momento, pareciera que el DT de cadetes, Francisco Graells, se hará cargo del primer equipo por el "Polla Gol", tras una evaluación positiva de su trabajo en la gira por Argentina.

RANGERS

Tras la actuación que el elenco del Piduco cumplió en la liguilla por el subcampeonato, los dirigentes de la entidad decidieron ratificar en su cargo al técnico Arturo Rodenack. Lo mismo pasó con los jugadores Prieto, Nau, Herrera, Ubilla, Solís y Leyton, con los que quedaron en conversar previa ratificación del DT. En cuanto a nuevos refuerzos, veladamente se mantienen tratativas con Jorge Luis Siviero. También se habla de Jorge Cabrera (Arica) pero toda nueva contratación está en estudio y a la espera de los acuerdos que se adopten por la Comisión Reestructuradora del fútbol, que apresuradamente trabaja en Juan Pinto Durán.

IQUIQUE

Los nortinos persiguen un DT a toda prisa. No aceptó Gustavo Cortés, se conversa con Carlos Ahumada y Ricardo Contreras. De ninguna manera continuaría Flavio Rodríguez. Lafferte y Carreño terminan contrato y quedan con sus pases, aunque muchas instituciones les pretenden.

El grueso del elenco del '85 no variaría, permaneciendo en los celestes Erlich, Vega, Cantillana, Francino, Jaime Carreño, Oscar Azargado, Sarabia, Estay, Moya, Valenzuela, Zúñiga, entre otros.

El uruguayo Jorge González parte a Huachipato.

UNION SAN FELIPE

Para el club aconcagüino, no hay nada claro. Podría hasta desaparecer de Primera División. De los antiguos jugadores, sólo fueron recontratados Félix Silva y Osvaldo Borzi. Por su parte, Marzán partió a Huachipato, y el resto del cuadro de San Felipe queda con el pase en su poder, a excepción de los juveniles Rocco, Veas, Muñoz, Sepúlveda, González, Saa, entre otros.

El DT Pedro Quiroz no sigue al frente del equipo. Se le ofreció al jugador y técnico Hernán Castro.

LA REESTRUCTURACION YA TIENE SELLO

- **Luego de un fin de semana de intensas y agotadoras reuniones en Juan Pinto Durán, la comisión encargada de reorganizar al fútbol chileno tomó importantes decisiones que tienden a darle una nueva cara al balompié nacional**
- **Ayer, tras sesión matinal, se definió el inicio del torneo de apertura, la conformación de los grupos del campeonato de Primera División y la fecha de elección de la nueva directiva de la A.C.F.**

Desde las 9 de la mañana estuvo reunida en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán la comisión reestructuradora del fútbol chileno. Y, tras 5 horas de trabajo ininterrumpido, se tomaron importantes decisiones en torno al inicio del torneo de apertura o Polla Gol, al estudio de presupuestos de los clubes en competencia, a la creación de una Comisión Jurídica que se encargará de redactar los nuevos reglamentos de la A.C.F. y la elección de un nuevo directorio que maneje los intereses del fútbol chileno.

LAS DECISIONES

Cerca de las 3 de la tarde se abrieron a los periodistas las puertas de los comedores donde estaban reunidos los dirigentes, luego de lo cual Miguel Nasur leyó una declaración que resumió las decisiones tomadas por la comisión durante su trabajo matinal.

En ella se dio a conocer que el torneo Polla-Gol comenzará el 22 de febrero para Primera División y el 15 para Segunda, se entregó la conformación de los grupos que intervendrán en este torneo (previo sorteo realizado mi-

nutos antes por los mismos dirigentes), se dio como plazo el 7 de febrero para la entrega de los presupuestos por parte de los clubes, se indicó que el actual directorio de la Federación (Nasur, Indio, Jorquera y Pozo) seguirá desempeñándose en su cargo hasta el 26 de mayo, cuando se llamará a elecciones para generar una nueva directiva que ejerza su cargo durante 4 años y se decidió bajar el porcentaje de contribución de los clubes a la Central de un 18 a un 15%.

Por último, Miguel Nasur señaló que al no haberse tratado todos los temas en carpeta (faltó lo concerniente a las divisiones inferiores, a la Unidad Técnica Nacional, a la nueva reglamentación, entre otros) la comisión reestructuradora volverá a reunirse hoy o mañana para seguir trabajando.

NUEVAS MEDIDAS

Terminada la declaración el presidente de la Comisión respondió algunas dudas planteadas por los periodistas presentes.

En torno a los cuatro clubes de ascenso que deberán ser eliminados para comenzar el Campeonato Oficial con 20 equipos, señaló que

eso se vería de aquí a fin de año ya sea por la vía deportiva o por la de no cumplir con los requisitos dados por la Comisión. Referente al desarrollo de las programaciones del fútbol de fin de semana, Nasur indicó que se había acordado que éstas se realizarían en reuniones simples y, en lo posible, con uniformidad de horarios. Cada club jugará en su estadio y decidirá de acuerdo a su propia conveniencia el valor de las entradas.

En relación al aporte de los clubes a la central de fútbol, por concepto de recaudaciones, expresó que éste bajará de un 18 a un 15%, para a fin de año establecer si se continuaba con este sistema o se establece una contribución fija por parte de todos los clubes.

Luego, Nasur manifestó que para la elección de la nueva directiva de la ACF deberá postularse en lista cerrada, de 5 miembros (a diferencia de los 7 que existían en el anterior sistema) y que él, de acuerdo a lo que pasara de aquí al 26 de mayo, decidirá, si ir o no a la reelección.

Más adelante señaló que la actual directiva no cumplirá su período entero ya que, por unanimidad, se decidió renovarla entre la finalización del torneo Polla-Gol y el inicio del Campeonato Oficial (una vez terminado el Mundial de México). A su vez, desmintió categóricamente que hubiese renunciado a su cargo de presidente.

Por último, en torno a la televisación de los partidos, indicó que esto estaría supe-

ditado a lo que decidiera el Consejo de Delegados de acuerdo a la conveniencia de cada club.

Ahora, la Comisión reestructuradora seguirá trabajando en la semana para definir los temas que aún no han sido tocados en las reuniones y para elaborar pautas de trabajo para las subcomisiones económica y jurídica (la cual quedó integrada por Felipe Pérez, Sergio Núñez y Guillermo Weinstein y tiene a su cargo toda la nueva reglamentación de la Federación de Fútbol).

Al cabo, de a poco y dentro de un ambiente de concordia y unanimidad en las decisiones, según lo dicho por los directivos, las nuevas bases del fútbol chileno comienzan a ser una realidad.



La Comisión reestructuradora avanza paso a paso hacia la concreción de las nuevas bases del fútbol chileno. Ayer, en Juan Pinto Durán, se llegó a importantes decisiones. En la foto, Nasur indica a la prensa las nuevas medidas adoptadas.

Los puntos de la conciliación

Se había anunciado que este fin de semana habría acuerdo o quiebre total. El grupo de la ACF y los divisionistas optaron por la conciliación. Estos fueron los puntos ratificados en las citas de la comisión reestructuradora, durante el viernes 17, sábado 18 y domingo 19 de enero...

VIERNES 17

—Se aprobó la reducción de clubes pertenecientes a la ACF. En los estatutos se establece que el número máximo será de 36, de los cuales 16 pertenecerán a Primera y 20 a Segunda.

—Para llegar a esta cifra, considerando que actualmente hay 42, se exigirá el estricto cumplimiento a todas las instituciones de los requisitos de ingreso y permanencia de la ACF (estar al día en pago de sus planillas de remuneraciones; tener 3.000 socios en el de Apertura y 4.000 a fin de año los de Primera División, en tanto que los de Segunda comenzarán obligados con 1.500 y finalizarán con 2.000; estadio propio o arrendado; estar sin deudas en cuentas corrientes de la ACF antes del inicio de la segunda rueda del torneo oficial, entre otras exigencias).

—Si todos los clubes comprueban cumplir con los requisitos, la reducción se hará por la vía deportiva en 1986. En el campeonato de apertura descenderán 2 de Primera y dos de Segunda. En el torneo Nacional bajan 3 y asciende sólo 1.

—Si durante el transcurso de la competencia algún club deja de cumplir los requisitos de permanencia, descenderá en lugar de aquel que le correspondería bajar por la vía deportiva.

—Se estableció una subcomisión económica que al 30 de enero deberá evacuar informes sobre materias específicas. La integran Edmundo Lizana ("U"), Jorge Vergara (Colo Colo), Jorge Correa ("UC") y la empresa ACEC.

—Se acordó encargar una nueva auditoría de la ACF y también clubes, por el período comprendido entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1985.

SABADO 18

—Si al término del torneo de apertura bajara un club por no cumplir los requisitos,

los dos descendidos por la vía deportiva definirán entre ellos su permanencia en la División, jugando un partido en cancha neutral.

—Las bases de las competencias se establecen por 4 años, y serán aprobadas por la mayoría absoluta del consejo. Sólo los 4/5 podrán modificarlas.

—La ACF sólo podrá otorgar préstamos de urgencia a sus asociados, con la aprobación de los dos tercios del directorio. Deberán ser devueltos dentro de 30 días y, en todo caso, como máximo al término de cada competencia. Sobre los préstamos, se deberá informar en detalle al directorio, que reglamentará la forma de otorgar los empréstitos.

DOMINGO 19

—Se fijan las fechas de inicio de los torneos de apertura. Primera división: 22 de febrero. Segunda: 15 de febrero. Se sortearon los grupos "A" y "B" de Primera.

—El presupuesto de cada club deberá estar entregado a la ACF a más tardar el 7 de febrero próximo.

—Continúan los 4 miembros actuales del directorio y se llamará a elección de la nueva directiva para el 26 de mayo, la que cumplirá el resto del período más 4 años.

—La Comisión reestructuradora será citada nuevamente por su presidente para tratar algunas materias que quedaron pendientes y para conocer los informes de las subcomisiones jurídica y económica.

—La subcomisión jurídica deberá redactar, armonizar y reestudiar los informes aprobados para los estatutos de la ACF.

—Se baja el número de miembros del directorio de la ACF de 7 a 5 personas.

—Se establecen los requisitos para ser presidente de la ACF (ser o haber sido presidente de club, a lo menos un año, o miembro de la mesa directiva de una institución, a lo menos 3 años, además de poseer la nacionalidad chilena) y también para ser director, tener cargo similar en algún cuadro, con antigüedad de 12 meses.

—Los clubes aportarán un 15% de sus ingresos por recaudaciones a la A.C.F. (antes era un 18%) y el Consejo de Delegados decidirá a fin de año si esto se mantiene o se opta por un monto fijo de contribuciones.

LOS GRUPOS DE PRIMERA DIVISION

- **Un club de cada zona bajará en el torneo de apertura, que se inicia el 22 de febrero**

Para cumplir los objetivos de la reducción de clubes —16 en Primera y 20 en Segunda— los torneos de 1986 se verán abocados principalmente a descender y eliminar algunas instituciones.

Ya en el campeonato de Apertura, que para Primera División tiene fecha de inicio el 22 de febrero y para Segunda, el 15 del mismo mes, deberán bajar dos clubes de Honor y dos de Ascenso. En el Nacional, se irán abajo 3 cuadros de Primera y subirá nada más que uno.

En la última reunión de ayer de la Comisión reestructuradora, no se fijó el fixture de la competencia de apertura de Primera División. Pero sí se sortearon los grupos denominados "A" y "B", de los cuales deberá descender uno de cada zona, respectivamente.

GRUPO "A"

1. — Iquique
2. — Cobrelloa
3. — Cobresal
4. — Magallanes
5. — Unión La Calera
6. — San Luis
7. — Audax Italiano
8. — Universidad de Chile
9. — Universidad Católica
10. — Rangers

GRUPO "B"

1. — Naval
2. — Concepción
3. — Huachipato
4. — Fernández Vial
5. — Unión Española
6. — Colo Colo
7. — Unión San Felipe
8. — Cobreandino
9. — Palestino
10. — Everton



fútbol por el mundo

PERDIERON CADIZ Y VALLADOLID

El cuadro de Hurtado cayó ante Atlético de Madrid por 2 a 1. El elenco de Cantatore fue derrotado por Zaragoza por 1 a 0

MADRID, 19 (AP).— El Real Madrid no pudo más que empatar en Santander 1-1 y vio reducida su ventaja de líder del Campeonato Nacional de Fútbol a tres puntos sobre su inmediato seguidor, Barcelona, vencedor por la mínima de 1-0 ante Osasuna en la ronda 21-A disputada hoy.

El Madrid no estuvo a la altura de sus posibilidades y realizó un pobre encuentro, sin apenas ideas en sus acciones, frente al modesto Santander, que se creció y creó frecuentes ocasiones de peligro.

Victor abrió el marcador para el conjunto local en el 49, en tanto que el Madrid, que puso una y otra vez, no consiguió sino empatar hasta el 74 por medio de Butragueno.

El reparto de puntos alivió algo a Santander su precaria situación en el fondo de la clasificación, mientras que el Madrid siguió al mando del torneo con 34 puntos, aunque ahora tres menos que Barcelona, que suma 31.

El actual campeón de liga tuvo también sus dificultades para deshacerse del Osasuna, penúltimo en la clasificación, si bien resolvió el encuentro merced a su mejor técnica, que le permitió alzarse con los dos puntos para continuar sus aspiraciones al título y no descolgarse del líder.

Osasuna, que jugó en casa, se mostró con gran peligro, empleándose de tú a tú frente a un Barcelona que actuó al contragolpe y con serenidad todo el tiempo.

El gol de la victoria lo hizo Caldere en el 42.

La tercera plaza la comparten ahora los dos Atléticos, el de Madrid y el de Bilbao, vencedores en sus propios feudos.

Atlético de Madrid superó por 2-1 a Cádiz en un encuentro flojo por ambas partes, en especial de los visitan-

tes, que dieron una pobre impresión.

El uruguayo Da Silva en el 21 y Marina en el 36 anotaron los goles del Atlético, en cuya meta reapareció el internacional argentino Fillol, después de estar inactivo tres meses por lesiones.

Mejías hizo el gol visitante en el 49.

Da Silva se situó como segundo máximo anotador en la liga con 11 goles, cuatro menos que el mexicano Hugo Sánchez, del Real Madrid.

Los "leones" vascos de Bilbao también tuvieron una actuación mediocre para vencer a Hércules 1-0, gol anotado por Goicoechea en el 22. Los visitantes apenas inquietaron ya que no arriesgaron.

Gijón pasó al quinto lugar tras empatar 1-1 con Valencia en el terreno de este último equipo en un encuentro de escasa calidad. El empate sitúa a Valencia en comprometida situación en la clasificación. El uruguayo Cabrera anotó por los locales en el 64 y Quini empató para Gijón en el 74. Por la mínima ventaja de 1-0 el Zaragoza se deshizo del Valladolid. El equipo visitante, pese a no contar con el chileno Aravena, suspendido por un partido, mereció mejor suerte.

Pineda dio la victoria al equipo local con su gol en el 36.

Español obtuvo otra victoria 1-0 en casa sobre Celta, al que hundió aún más en el último lugar de la clasificación. El encuentro fue movido, con iniciativa del equipo de casa, pero con ataques peligrosos de los visitantes gallegos.

El gol fue de Pineda en el 57.

Betis continuó la tradición, nada menos que cinco años, sin poder vencer en casa a la Real Sociedad, que hoy volvió a alzarse con la victoria, esta vez 3-1.



Bruno Giordano, del Nápoli, uno de los goleadores del torneo italiano.

SOLO ELOGIOS PARA TELE SANTANA

Todo Brasil recuperó el optimismo tras la designación de su técnico mundialista

RIO DE JANEIRO (AP).— La reacción de la prensa y de los jugadores ante la designación de Tele Santana como director técnico del equipo brasileño para la Copa Mundial de Fútbol 1986, fue generalmente favorable.

Un editorial en el diario carioca "Jornal do Brasil", calificó a Santana de un "hilo de esperanza" para Brasil en la contienda por la copa, y encomió su "inteligencia", su "rápido juego" y su "espíritu de combate".

El recién electo presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol, Otavio Pinho Guimarães, y el vicepresidente Abi-Chedid se habían inclinado hacia Rubens Minelli, del plantel Paulista Corinthians, pero el respaldo hacia Santana entre los

nuevos miembros de la Confederación hicieron cambiar de opinión a Guimaraes.

Santana había dirigido la selección en junio, cuando convocó a estrellas como Zico, Sócrates, Cerezo, Junior y Edinho, todos titulares de equipos italianos, y permitió la fácil clasificación de Brasil para el Mundial de México.

"Tele nunca debía haber dejado al seleccionado nacional", dijo Zico en una entrevista publicada hoy en "O Globo".

Cerezo dijo que "la designación de Tele fue muy democrática porque fue el individuo elegido no sólo por los jugadores que entrenó en 1982, cuando la Copa Mundial de España, sino también por la mayoría de los aficionados brasileños".

Italia ROMA DISMINUYO VENTAJA

Dos goles de Pruzzo le permitieron vencer a Bari. Juventus empató con Pisa

ROMA, 19 (AP).— Roma acortó la ventaja que le lleva Juventus, puntero de la tabla de posiciones de la Primera División del fútbol italiano, gracias a dos goles, el segundo de penal en el último minuto, de Roberto Pruzzo que determinó su victoria 2-1 sobre Bari.

Juventus empató 1-1 con Pisa y quedó con 29 puntos tras 18 fechas, con 5 de ventaja sobre Roma y sobre Nápoli y Milán.

El gol de Juventus fue anotado a los 48 minutos de penal por el astro francés Michel Platini, que comparte con nueve tantos la primera posición de la tabla de goleadores con su compañero de equipo Aldo Serena y el alemán occidental Karl Heinz Rummenigge, de Internazionale.

Nápoli empató sin goles como visitante de Atalanta de Bergamo y Milán derrotó en su cancha a Fiorentina 1-0.

Internazionale de Milán perdió 1-0 como visitante de Avellino. Sampdoria aumentó sus esperanzas en la Copa de la UEFA al derrotar 3-0 a Udinese, pero las del campeón Verona no recibieron ningún impulso con su derrota 1-0 en la cancha de Como.

FUTBOL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 19 (ANSA).— Cumplióse esta noche la vigésima quinta fecha del campeonato de fútbol de Primera División de la AFA, la sexta de la segunda rueda.

River Plate, al ganar por un gol a cero a San Lorenzo de Almagro, sigue cómodamente en la punta de la tabla de posiciones. Las confrontaciones futbolísticas en el marco del torneo oficial de Primera se reanudaron después de un mes de vacaciones, la noche del viernes, en que jugaron Argentinos Juniors e Independiente, partido en el que se impusieron los primeros por tres goles a uno.

hay que agregar, además, que Boca Juniors estaba libre en esta fecha.

RESULTADOS

Ferrocarril Oeste 1, Huracán 3, Deportivo Español 0, Racing (Córdoba) 0; Platense 1, Unión 1; Gimnasia y Esgrima 3, Talleres 0; Temperley 1, Estudiantes 1; Vélez Sarsfield 0, Chacarita Juniors 1; Instituto 1, San Lorenzo 0; Newell's Old Boys 2, River Plate 1.

I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA SECRETARIA MUNICIPAL

PROPUESTA PUBLICA INSTALACION DE CASETAS VENTA SEGURO AUTOMOTRIZ

Llámanse a Propuesta Pública, para la Licitación de la Autorización para instalar Casetas de Venta de Seguro Automotriz Obligatorio, durante el periodo de Renovación Permiso de Circulación.

PARTICIPANTES: Compañías de Seguros, y Corredores de Seguros Autorizados.

VENTA DE BASES: Desde el 20 de Enero de 1986, en Secretaría Municipal, ubicada en calle Pedro Aguirre Cerda N° 0161, La Cisterna.

VALOR BASES: Media Unidad Tributaria Mensual, I.V.A. incluido.

APERTURA PROPUESTA: Día 3 de Febrero de 1986, a las 12:00 horas, Despacho Alcalde, calle Pedro Aguirre Cerda N° 0161, La Cisterna.

EL ALCALDE

AQUÍ

VENTAS - SERVICIOS Y REPUESTOS

Chevrolet

INALCO

LUV doble cabina \$ 1.640.000 + I.V.A.

LUV cabina simple \$ 1.362.500 + I.V.A.

Almirante
Latorre 348-418
Fonos: 6986391
722620

Francisco
Bilbao 2049
Fono: 740574



PISCINAS

Piscinas desarmables.
Varios modelos.
Garantía 5 años

Producto Nacional
Garantizado

Manufacturas de
Martin Artículos Deportivos

FCA. Y VENTAS: AVDA. EINSTEIN 845 FONO: 775283

Trattoria Italiana

MENU TRATTORIA

Aperitivo
Entrada: Vitel Tone, Antipasto, Lengua en salsa verde.
Plato de fondo: Lasagna, Ravioles, Cappelletti, Panzotto o Lomo con agregado.
Postre: Almendrado, Cassata, Torta helada, Durazno, Café. \$ 1.100

MENU DIARIO

Entrada
Segundo
Tercer plato
Postre - Café
\$ 340

Comidas y manifestaciones a empresas e instituciones



EL NUEVO GRITO DE LA POPULAR

□ **Arturo Jáuregui y dos deseos: ser campeón con Colo Colo y consagrarse como el mejor jugador de la temporada '86. Hoy debería firmar en la escuadra alba, "si logro concretar el primer contrato bueno de mi vida"**

¿Sabe?, yo nunca he firmado un buen contrato en mi vida. Siempre anduve en equipos chicos, que lograban llegar con sacrificios a las zonas altas de la tabla. Claro, jugábamos bien en Aviación, Magallanes e Iquique, pero la plata se veía poco. Y en Unión... bueno, usted sabe, todavía estamos tratando de cobrar. Por eso no quiero apurarme en Colo Colo. Yo sería feliz poniéndome la blanca, pero siempre que me aseguren algo. Total, este puede ser el único gran contrato de mi vida, y creo, digo yo, merecer algo bueno, ¿no?

Maipú se transforma en muchas casas bajas, pintadas de blanco, con pequeños jardines de pasto muy verde que trata de sobrevivir al calor de la tarde. Bajo la única sombra que entregan los árboles que todavía buscan crecer, un grupo de niños junto a una bicicleta. "¿Lo de Jáuregui? Aquí al frente, señor. Pero no está, está en la casa de mi abuelita". Es el Dani, un chico de pelo corto que se delata de inmediato como su hijo. Son tres cuerdas más allá, y los gritos de los niños dan la alerta. Jáuregui, con pantalones cortos, polera sin mangas y lentes oscuros trata de vencer al calor.

"Me vine para acá porque estoy esperando una llamada del uruguayo Castro. Es que todavía no podemos cobrar los premios en Unión, ¿sabe? Y va a ser difícil. Si no los pagaron cuando estábamos arriba, ¿por qué deberían pagarnos ahora? Yo todavía, en todo caso, tengo confianza".

Está nervioso y se le nota. En el ademán, en el temblor de las manos cuando juega

con lo que tiene cerca. Incluso en la palabra atropellada. Es que Jáuregui, Arturo Jáuregui, sabe que lo que viene es difícil. Sabe que para lograr ese contrato que él quiere tendrá que batallar hoy en la sede alba. Y que al abrirse la puerta a la tienda alba se enfrenta al mayor desafío de su carrera. El quiere dar el pase, pero igual teme.

"Mira, quiero ser bien claro en ese punto. Yo lo único que tengo es la proposición económica que me hizo la gente de Colo Colo. Además de otras ofertas de clubes importantes también. Y te confieso, a mí me gustaría jugarla deportivamente en Colo Colo, porque pienso que este año estará peleando el campeonato. Y me gustaría ser campeón".

—¿Y entonces?

"Es lo económico. Yo tengo una trayectoria. Quizás para un jugador joven la simple ilusión de llegar al Colo serviría para allanar muchas cosas, pero lo que me importa es tener asegurado mi futuro. Por eso lo conversaré con calma con los dirigentes".

—¿Y por qué tantos temores, Arturo?

"Porque yo tengo a mis niños, a mi familia, incluso mi negocio, y todo depende del fútbol, así es que necesito al menos la seguridad de hacer bien las cosas. El sistema de premios de Colo Colo me parece bien, como te digo, para la gente joven, pero yo estoy maduro, y entiendo que en un año puede haber lesiones y problemas que te alejan de la titularidad, y pierdes la posibilidad de ganar todo lo que tiene relación con los premios que se jugarán en la cancha. Y no pido mucho, porque creo que me merezco un trato especial".

—¿Has conversado eso? Porque los dirigentes aseguraron que habría casos especiales dentro del plantel...

"Lo conversaremos el lunes (hoy). En todo caso ellos me aseguraron que podría existir un posible acuerdo en la parte económica. Yo me conformo con un buen sueldo seguro y el resto que vaya a premios, que yo me los sabré ganar en la cancha como todos".

VAMOS AL FUTBOL

Allá fuera, tras los vidrios de la ventana, los niños juegan con la manguera. Los árboles parecen petrificados. Ni una brisa sopla en Maipú. Allá a lo lejos se alcanza a ver la cúpula del Templo Votivo. Acá adentro, el calor arrecia, apenas suavizado por las sombras. Jáuregui arremete ahora contra la parte futbolística del Colo Colo '86.

—¿Conocías a Arturo Salah?

"Sólo como jugador. Jugamos en cuadros contrarios siempre, pero llegué a conocerlo bastante en el aspecto futbolístico".

—¿Qué te parece como persona?

"No lo conozco, así es que no podría decirte nada a ese respecto".

Entonces dínos ¿cómo lo veías como futbolista...?

"Tenía su personalidad. No le gustaba perder nunca, iba siempre al frente, le gustaba mucho ganar. En todo caso siempre leal, nunca le vi un problema".

—¿Y por referencia?

"El 'Negro' Pinto lo tuvo como compañero y le pregunté a él qué le parecía. Me dijo que era una buena persona".

—¿Piensas que Colo Colo puede funcionar con él?



Junto a sus hijos, en Maipú, una tarde de verano cuando Jáuregui ya tiene los sueños en blanco.

"Mira, como técnico tendría que traslucir todo lo que mostraba como jugador, es decir, Colo Colo saldría a ganar siempre. Pero creo que va a ser una misión difícil. Siempre el paso de jugador a entrenador cuesta un poco y llegará a un club donde se viven muchas presiones. Pero como él dijo que le gustaba el desafío, creo que lo puede sacar adelante".

—¿Cuál será su misión específica, en tu opinión?

"Bueno, en un plantel con tantas figuras como Colo Colo la labor del técnico debe buscar unir al grupo, y darle cierta línea técnica definida. Es difícil enseñarle a un consagrado a jugar a la pelota".

—Y a Arturo Jáuregui, ¿le gusta el desafío de Colo Colo?

"Por supuesto. Como ya te dije éste es un equipo donde se juega a ganador, y por sobre todo, que se hace respetar en la cancha. Y eso para un jugador siempre será muy positivo".

—Tendrás que jugar con Jaime Vera al medio. ¿Te parece buena dupla?

"Con Jaime no tendría problemas. Incluso ya hemos jugado juntos en la selección, durante algunos partidos. Jaime es un gran jugador".

—¿Qué otros jugadores te gustan?

"Hay varios. Juan Rojas me gusta mucho, y ya fuimos compañeros en Magallanes. Es un hombre agresivo y hábil. No me gustaría dar nombres, pero creo que será un buen plantel. Imagínate, por ejemplo, que equipazo sería teniendo a Uribe en el mediocampo. Me gustan todos los hábiles, los que se atreven a meter paredes, a encarar. En fin, puede ser un lindo equipo ofensivamente hablando".

VAMOS A LO HUMANO

Se saca los lentes. Se pasa la mano por el pelo liso.

Viene llegando de la playa, del Quisco. "Tuve que venirme aceleradamente por unos problemas de negocios que

□ **"No conozco como persona a Arturo Salah, pero como futbolista siempre le gustó ganar, y esa filosofía encaja con mi manera de jugar"**

tengo con mi viejo. Mi esperanza es firmar y volver. Necesito un descansito y estar con la familia". Mientras tanto, las tardes calurosas de este Maipú a punto de reventar son su escenografía.

—¿Por qué dices, Arturo, que la oportunidad de Colo Colo te llegó demasiado tarde?

"Porque así lo siento. Y no sólo lo de Colo Colo, también muchas otras cosas. Aunque tal vez no sé si será justo decir tarde. Preferiría decir que me podría haber llegado antes. Por ejemplo, tuve tres años muy buenos en Magallanes, y no surgió algo espectacular. O si hubo posibilidades, nunca se concretaron. Por ejemplo, pude irme a España".

—¿Y qué pasó?

"No me gusta la inseguridad. Justo ese año Unión Española me ofreció mejor plata, algo que yo creí más seguro, y preferí quedarme, aún debiendo permanecer seis meses más en San Bernardo".

—¿Estás arrepentido?

"No, porque de verdad las oportunidades no fueron muchas. Quizás dejé pasar el tiempo en algunas cosas, quizás hubo posibilidades que llegaron tarde. Pero aún es tiempo".

—¿Por qué piensas que recién se está "descubriendo" a Jáuregui?

"Porque siempre jugué en equipos chicos. Si mis buenas campañas de Magallanes las hago en otro club, la cosa hubiera cambiado para mí".

—¿Por qué se decía que eras conflictivo?

"Eso fue en Iquique. Cuando llegó Manuel Rodríguez a Iquique me tuve que ir sin siquiera hablar con él, simplemente porque algunos dirigentes se molestaron por haberles cobrado algunas plazas que me debían. Resulta que fui el goleador del equipo, tuve buena campaña y cobré recién, en la última cuota del Sindicato de Jugadores. Eso no es ser conflictivo".

—La gente de Cobreloa está enojada contigo. Luis Gómez incluso dijo que eras poco serio porque tras conversar con ellos lo hiciste con Colo Colo...

"Yo fui bien claro con Cobreloa. Luis Gómez habló conmigo una tarde, durante la liguilla, y le dije que no iba a conversar de contratos con nadie hasta que el campeonato no finalizara. A mí me interesaba Calama, por todo lo que representa, pero cuando terminó el campeonato no me llamaron. Quizás les molestó que habláramos con otros clubes, pero uno es profesional y debe manejar alternativas. No lo hice, en todo caso, son mala intención".

—¿Qué otras ofertas serias has tenido?

"Palestino, O'Higgins, Cobreloa y Colo Colo".

—¿Cómo resumirías tus deseos para el '86, Arturo?

"Tengo dos deseos. Ser el mejor jugador del año y ser campeón con Colo Colo. Si logro eso, seré un hombre completamente feliz".

ALDO SCHIAPPACASSE

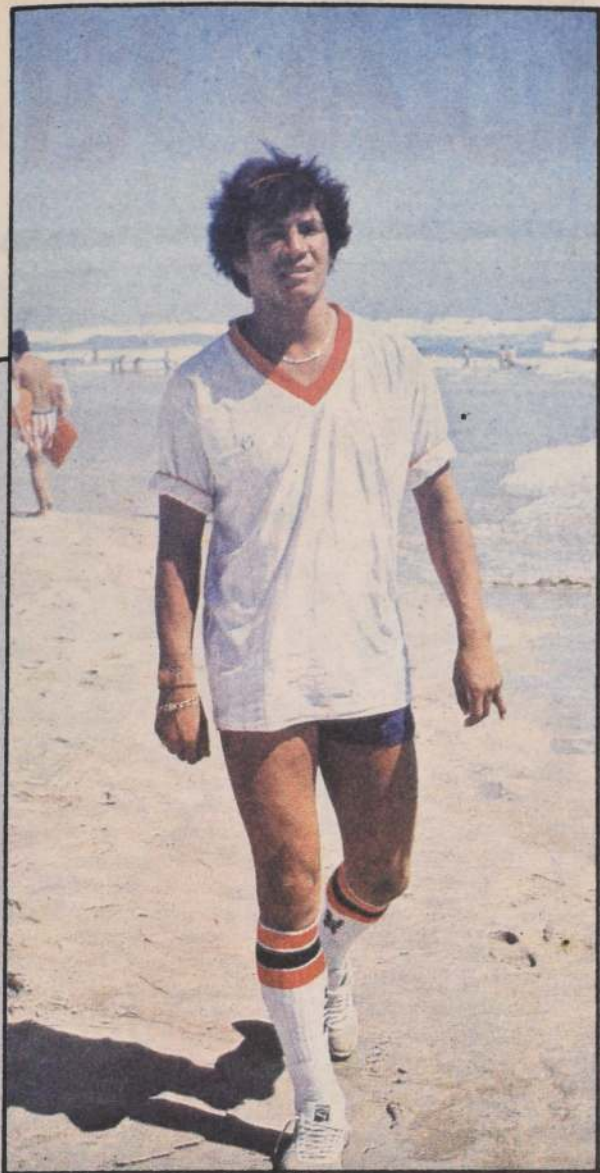


El '85 me dejó un sabor amargo, porque la segunda mitad me vine abajo por lo de la lesión. Pero el '86 quiero ser el mejor jugador de Chile".

EL MAR Y SU DULCE SABOR

Tras un agotador año, los futbolistas han encontrado en la playa el sitio ideal para reposar y pensar en la temporada venidera

Producción: HAROLD MAYNE - NICHOLS
Fotografías: DAVID LILLO.

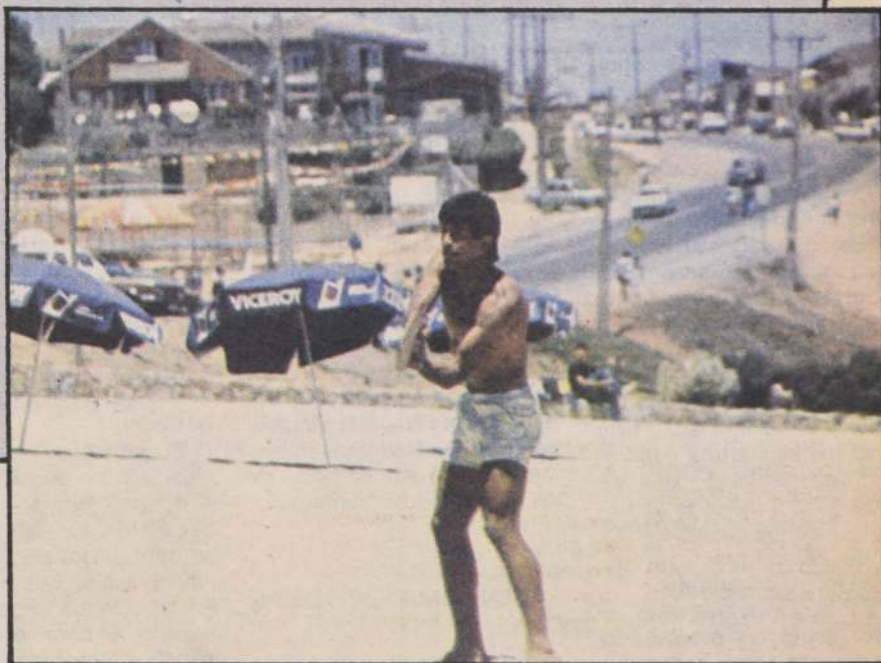


"PITITORE" SEGUIRÍA EN SANTIAGO

Víctor Cabrera lleva más de una semana en El Tabito, y sus vacaciones pronto serán interrumpidas. "Tengo que viajar a Copiapó, el martes. Allí voy a conversar con los dirigentes para saber mi situación. Sé que me quieren vender, y que el pase vale tres millones de pesos, pero aún hay que conversar con ellos. Personalmente quiero que me vendan sólo si es a un club de Santiago, si no es así, capaz que me quede un año en Atacama ya que si hacemos una buena temporada mi cotización subirá, y el pase será mío. Ya lo conversaremos todo esto, además que Colo Colo también es una chance, te digo, ya resolveré todo, por mientras quiero seguir disfrutando de este descanso".

DÍAZ ESPERA VOLVER

Héctor Díaz llegó a El Quisco poco antes del mediodía, estacionó su auto, y de inmediato bajó a la playa. Tomó una paleta y se dedicó a jugar: "Me vine por el fin de semana. Antes no había tenido oportunidad de pegarme una arrancadita, y realmente esto está muy bueno, es increíble lo agradable que está este ambiente. Tengo vacaciones hasta el 3 de febrero y después de ir a Calera veré si vuelvo por aquí. Con mi futuro aún no hay nada claro, el pase es de la "U", pero debemos arreglar la parte económica antes de que siga en el equipo. Aún no nos hemos juntado a conversar, creo que esperan definir al técnico para saber a qué atenerse. En lo personal estoy tranquilo, creo que no hice un mal año, pero por ahora sólo deseo disfrutar de este merecido descanso".



SALAH JUNTA ENERGÍAS

Arturo Salah firmó el martes por Colo Colo. Dos temporadas lo ligarán al cuadro albo, y ya en los primeros días supo lo que era ser entrenador del conjunto más popular del país.

A la presión de la hinchada, y las preguntas de los fanáticos en torno al plantel de la temporada venidera, se sumó su propio trabajo, lo que fue haciendo de la semana que recién pasó, un verdadero torbellino de actividades. Estas se vieron acrecentadas cuando el viernes fue a Pedreros a conocer las instalaciones de los albos, y a conversar con los miembros del cuerpo Cadetes y con los auxiliares del estadio albo.

Luego debió volver a la sede a revisar algunas situaciones con los directivos, para posteriormente dirigirse a su casa, donde su señora prácticamente tenía listas las

maletas y lo que llevarían a la playa.

Ahí Salah pidió que no lo molestaran, que lo dejaran tranquilo por los pocos días que se tomaría de vacaciones, junto con su familia. Vacaciones que le servirán para descansar después del año de trabajo en las inferiores de Católica, y para acumular la suficiente energía para enfrentarse ante su desafío profesional más grande, como es el hecho de dirigir técnicamente a Colo Colo.

El ya sabe la presión que significa esto, lo ha podido palpar desde que su nombre salió a la palestra, y aunque aún no se acostumbra del todo, ya tiene claro lo que significa el ser saludado por la gente, y el tener que escuchar y conversar de fútbol con los miles de colocolinos que hay en el país. Para hacer todo eso de manera correcta, Salah espera encontrar en el mar la fuerza necesaria.



HOFFENS AGUARDA EL RETOÑO

Las vacaciones de Héctor Hoffens, a partir de hoy, pueden verse alteradas en cualquier momento, pues su señora está a punto de dar a luz, "Sería nuestro segundo hijo y puede nacer en cualquier minuto. A la playa llegué después que ella recibiera su título de matrona, y ni he pensado en regresar para hablar de contrato o de algo por el estilo. Con Audax terminé mi situación contractual, pero el pase les pertenece. Sé que de la "U" algo han hablado, pero por respeto a mi familia preferí venirme a la playa y que descansáramos todos, después de un año que nos dio dos grandes satisfacciones como fue el título de mi señora y el que yo haya terminado la Universidad. Eso me ha hecho tomar con tranquilidad mi periodo de vacaciones, ya que nuestro futuro no dependerá de un balón sino que tenemos algo que nos respalde".

¿DINAMARCA '86

AUNQUE LOS DANESES DEBUTAN EN UN CAMPEONATO MUNDIAL, SON CONSIDERADOS ENTRE LOS ASPIRANTES AL TITULO. EN SUS FILAS TIENEN A UNA VERDADERA LEGION DE REPATRIADOS, QUE ACTUAN EN LOS CLUBES MAS IMPORTANTES DE ITALIA, INGLATERRA, BELGICA, HOLANDA, PORTUGAL Y SUIZA

Para dilucidar esta incógnita habrá que esperar hasta mayo próximo, cuando se inicie el Campeonato Mundial de México. En dicho torneo, Dinamarca tendrá su debut mundialista ante rivales del más alto nivel. Comenzará jugando ante Escocia, el 4 de junio; luego frente a Uruguay el 8 para finalizar con Alemania Federal el 13.

Esta pequeña nación, ubicada entre Alemania y Suecia, tiene una superficie de 43 mil kilómetros cuadrados, una población que alcanza a los 5 millones de habitantes de los cuales alrededor de 250 mil practican fútbol en forma organizada.

En los últimos tres años, el fútbol danés ha progresado lo suficiente como para aspirar a lugares de vanguardia en los distintos torneos entre selecciones nacionales. Su capacidad es temida por la mayoría de los países mundialistas. De hecho, antes del sorteo de los grupos ninguno de los seis cabezas de serie quería a Dinamarca en su serie.

La historia futbolística de esta nación escandinava, además de presentar muchas particularidades, se asemeja en alguna medida a la de Holanda, cuyo fútbol irrumpió en el Mundial de 1974. Posiblemente, en México se produzca el despegue de los daneses, quienes pasarían de ser un seleccionado ubicado en la franja de los "débiles" a la de las grandes potencias. Quizás como en el '74 se habló de la "Naranja Mecánica" (refiriéndose a los holandeses), este año se hable de los maravillosos "Vikings".

BUEN COMIENZO OLIMPI- CO

El primer equipo de fútbol danés, Kjobenhavns Boldklub, fue fundado el 26 de abril de 1876 convirtiéndose también en el primero del continente europeo. En 1883, se jugó el primer encuentro con una asistencia importante de público, en una cancha ubicada frente al castillo de Rosenborg en Copenhague. Ya en 1890 el fútbol se había expandido rápidamente por el país y en ese año se efectuó un partido entre las selecciones regionales de Jutland y Copenhague. Anteriormente en 1889, 26 clubes habían formado la Asociación de Fútbol de Dinamarca (Dansk Boldspil Unión). La mayoría de las instituciones fueron fundadas entre 1885 y 1910, las que actualmente suman 1510 clubes.

Dinamarca fue uno de los precursores de la FIFA, cuando el 21 de mayo de 1904 en París, junto a las Asociaciones de Francia, Suecia, Holanda, Bélgica, Suiza, y España formaron dicha organización, que hasta el momento rige los destinos del bolompié mundial.

El debut del seleccionado danés fue muy auspicioso, ya que obtuvo sendas goleadas ante Francia por 9-0 y 17-1, en partidos disputados en París en 1908. Ese mismo año, obtuvo la medalla de bronce en las Olimpiadas realizadas en Londres.

El fútbol de Dinamarca fue sólo de carácter amateur hasta 1978, por eso las buenas actuaciones siempre fueron en los Juegos Olímpicos y no en los campeonatos mundiales. En 1948 ganaron la medalla de bronce en Inglaterra, y en 1960 la de plata en Roma. Recién en 1971 permitieron que algunos jugadores profesionales, que actuaban en el extranjero, defendieran al seleccionado nacional.

El comienzo del profesionalismo le permitió a Dinamarca asegurarse la participación de sus figuras en el exterior, en los partidos internacionales ya que a estos se les ofrecía un contrato por hacerlo. El cambio de fútbol amateur a rentado, no se hizo tal cual lo conocemos nosotros. Se implantó un sistema de semi-profesionalismo para evitar el éxodo masivo de las figuras jóvenes. Con esto, se retiene a los futbolistas por un tiempo más prolongado, aunque al final los buenos igual van a clubes extranjeros. Fue necesario realizar una reclasificación de clubes, y con todos aquellos que se declararon profesionales, se formó la Primera y Segunda División.

EL DINERO Y LOS CAMBIOS

Para atraer a los cracks daneses que juegan fuera del país, la Federación consiguió una empresa que le aportara una importante suma de dinero para financiar el costo del equipo. Fue así como la industria cervecera Carlsberg Breweries aportó en un principio 200 mil dólares por temporada, hasta aumentar dicha cantidad hasta 280 mil durante 1985. El acuerdo sobre el dinero es el siguiente: la mitad para los gastos del seleccionado y el resto para los clubes. Desde entonces, el fútbol dinamarqués se ha encumbrado en lugares de privilegio. Los dirigentes de la Federación señalan que este surgimiento se debe a los siguientes factores: a) el apoyo económico de la empresa particular b) la



El capitán del seleccionado danés, Morten Olsen, sostiene el globo terraqueo con un casco vikingo. Tal vez sea premonición de lo que pueda pasar en el próximo Mundial, donde Dinamarca podría pasar a dominar el mundo futbolístico.

10 años, cursos para entrenadores jóvenes destinados al trabajo con los niños y salir a competir internacionalmente. En el sistema de trabajo impuesto por la Federación, está el de no permitir a los jugadores jóvenes tener una posición fija dentro del campo de juego hasta cierta edad. Con esto, se logra que los futbolistas daneses tengan una gran versatilidad y conozcan todos los aspectos técnico-tácticos de cada puesto. Todo este esfuerzo ya ha comenzado a dar resultados: en 1985 los juveniles daneses se clasificaron segundos en el Campeonato Internacional de Cannes; el seleccionado de menores de 21 logró su paso para los cuartos de final del Torneo Europeo.

SEPP PIONTEK, EL HOMBRE CLAVE

Desde que se hizo cargo del equipo nacional de Dinamarca, este alemán de 45 años ha conseguido varios hitos históricos, empezando

por clasificar por primera vez al fútbol danés para un Mundial. También logró llegar a semifinales en la Copa de Naciones Europeas en el '84, además de triunfos sobre Alemania Federal, Unión Soviética, Austria, Yugoslavia e Inglaterra (en Wembley), que jamás habían logrado con anterioridad.

Piontek se hizo cargo del seleccionado dinamarqués en julio de 1979, luego de haber jugado 11 temporadas por el Werder Bremen de Alemania; seis veces por la selección de su país y un desempeño como técnico (se graduó en el '71 con el puntaje más alto) en el Werder Bremen (72-75), fortuna Düsseldorf (75-76), selección de Haití (76-77) y Saint-Pauli.

Cuando se hizo cargo de su actual puesto señaló: "Dinamarca no debe emular el estilo del fútbol sueco, alemán o inglés, sino desarrollar el suyo propio donde se puedan adecuar la técnica, temperamento, disciplina y mentalidad del jugador danés". Tras la excelente cam-



HOLANDA '74?

pañá, ha hecho un análisis de lo que ha sucedido: "igual que Holanda en la década del 70, una generación de talentosos jugadores ha florecido en el fútbol danés. Cuando inicié el trabajo había pensado formar un equipo basado en futbolistas que actuaran en la liga local, pero me di cuenta que los de afuera eran fundamentales. Formé un grupo cohesionado y amigable, que sólo se junta un día antes de cada encuentro".

Piontek es un entrenador que motiva muy bien a sus hombres y ha modificado la táctica que tradicionalmente usaba Dinamarca. Esta consistía en un juego ofensivo de buena técnica, deleitando al público con sus malabarismos, pero descuidando notablemente la defensa. Piontek formó un fuerte bloque defensivo, sin olvidar el talento natural de los daneses. Esta fórmula de disciplina y creatividad le han permitido pararse de igual a igual ante cualquier rival. La Federación está muy contenta con su desempeño y ya le renovó su contrato hasta 1988. Este técnico alemán ha recorrido más de 60 mil kilómetros por tierra, desde que dirige el seleccionado, visitando y viendo en acción a sus dirigidos en los países que actúan.

Para el mundial, realizarán un trabajo previo que no superará el mes, del cual dos semanas dedicarán a una aclimatación a la altura. Sobre el grupo, Piontek declaró: "es difícil para todos por igual. Nosotros haremos el juego habitual. Sabemos

que jugaremos ante rivales duros que tienen una mayor experiencia en este tipo de torneos, pero Dinamarca posee un equipo capacitado para vencerlos".

LA LEGION EXTRANJERA

Además de los seleccionados, un número importante de jugadores actúa en el exterior. Dinamarca ha exportado mayoritariamente a Holanda y Bélgica, por eso tal vez el estilo del seleccionado tenga semejanzas al de dichas naciones.

Sin duda que Michael Laudrup, actual figura del Juventus, y Soren Lerby, conductor del Bayern Munich,* son las piezas fundamentales de Dinamarca. A estos cracks del más alto nivel, se suman otros nombres importantes como el del goleador Preben Elkjaer (Verona), el líbero y capitán de la selección Morten Olsen, del Anderlecht de Bélgica, el mediocampista Frank Arnesen, del PSV Eindhoven de Holanda, John Lauridsen, del Español de Barcelona, temido por su potente disparo, y otros. Aunque sufrió una seria lesión que le ha costado superar, no se puede dejar de nombrar a Allan Simonsen, quien fue elegido el mejor jugador de Europa en 1977 y militó en importantes equipos de Alemania Federal y España.

Todo esto hace suponer que Dinamarca puede ser la sorpresa en México y que si logran pasar la serie inicial, se convertirán en serios aspirantes al título.

José Antonio Prieto



A los 21 años, Michael Laudrup ya es

una estrella consagrada. Actúa en el

Juventus junto a Platini, conforman-

do una dupla muy efectiva. En la foto

aparece eludiendo a un jugador so-

viético durante las eliminatorias.

CAMINO A MEXICO

DINAMARCA - NORUEGA

1-0 26/09/84

Estadio Idraetesparken (Copenhague)

45.400 espectadores

Gol: 65' Preben Elkjaer (D)

SUIZA - DINAMARCA 1-0

17/10/84

Wankdorf (Berna)

38.000 espectadores

Gol: 43' Umberto Barberis (S)

DINAMARCA - REP. IRLANDA 3-0

14/11/84

Estadio Idraetesparken (Copenhague)

45.300 espectadores

Goles: 30' y 46' Preben Elkjaer (D); 52' Soren Lerby (D)

DINAMARCA - UNION SOVIETICA 4-2

05/06/85

Estadio Idraetesparken (Copenhague)

45.700 espectadores

Goles: 16' y 19' Preben Elkjaer (D); 26' Olek Protassov (URSS); 61' y 64' Michael Laudrup (D) y 68' Sergei Gotsmanov (URSS).

UNION SOVIETICA - DINAMARCA 1-0

25/09/85

Estadio Lenin (Moscú)

103.000 espectadores

Gol: 50' Olek Protassov (URSS)

DINAMARCA - SUIZA 0-0

09/10/85

Estadio Idraetesparken (Copenhague)

5.600 espectadores

NORUEGA - DINAMARCA 1-5

16/10/85

Estadio Ullevaal (Oslo)

20.000 espectadores (el estadio estaba en construcción)

Goles: 44' Tom Sudby (N); 56' Michael Laudrup (D); 63' Soren Lerby de penal (D); 65' Preben Elkjaer (D); 75' Klaus Berggreen (D)

REP. IRLANDA - DINAMARCA 1-4

13/11/85

Estadio Lansdowne Road (Dublin)

12.000 espectadores

Goles: 7' Frank Stapleton (I), 8' Preben Elkjaer (D); 49' Michael Laudrup (D) 56' John Sivebaek (D) y 75' Preben Elkjaer (D).

EL PLANTEL

NOMBRE	PUESTO	CLUB	EDAD	ALTURA	PESO	PART. INTERNAC.
Troels Rasmussen	Arquero	AGF Aarhus	24	1.93	90	13
Ole Qvist	Arquero	Copenhague	35	1.84	80	36
Morten Olsen	Líbero	Anderlecht	36	1.83	74	76
Soren Busk	Defensa	Maastricht	32	1.83	80	44
Ivan Nielsen	Stoper	Feyenoord	29	1.90	84	29
John Sivebaek	Marcador	Manchester United	24	1.80	81	32
Henrik Andersen	Marcador	Anderlecht	20	1.84	80	3
Jan Heintze	Marcador	PBS Eindhoven	22	1.70	63	0
Soren Lerby	Volante	B.Munich	27	1.84	82	48
Frank Arnesen	Volante	PBS Eindhoven	29	1.81	72	43
Per Frimann	Volante	Anderlecht	23	1.77	66	7
Jan Molby	Volante	Liverpool	22	1.87	89	17
Piere Larsen	Volante	Hvidovre IF	26	1.89	75	9
Jense Bertelsen	Volante	FC Aarau	33	1.71	64	57
Alan Simonsen	Volante	Vejle	33	1.65	59	52
John Lauridsen	Volante	RDS Español	26	1.76	70	21
Preben Elkjaer	Delantero	Verona	28	1.83	73	53
Michael Laudrup	Delantero	Juventus	21	1.83	75	27
Klaus Berggreen	Delantero	SC Pisa	27	1.82	74	29
Jesper Olsen	Delantero	Manchester United	24	1.68	60	24
FL. Christensen	Delantero	Lyngby Boldklub	27	1.87	73	8
Michael Manniche	Delantero	Bénfica	26	1.90	83	9
Kenneth Brylle	Delantero	Olympique Marsella	26	1.83	75	14
John Eriksen	Delantero	Feyenoord	28	1.80	74	4



Aunque no les fue muy bien en Chile, en el Vejle vinieron cuatro seleccionados daneses. Entre ellos estuvieron el lateral John Sivebaek y el famoso Allan Simonsen, considerado el mejor jugador de Europa en 1977. Seguramente ambos estarán en México '86.

GRUPO 6 - EUROPA

(posiciones finales)

1. - DINAMARCA	8	5	1	2	17	6	11
2. - U. SOVIETICA	8	4	2	2	13	8	10
3. - SUIZA	8	2	4	2	5	10	8
4. - REP. IRLANDA	8	2	2	4	5	10	6
5. - NORUEGA	8	1	3	4	4	10	5

Clasificaron para el Mundial de México, Dinamarca y Unión Soviética.

A la totalidad de los encuentros del grupo, asistieron 1.542.762 espectadores.

LA DOCTORA DEL FUTBOL

□ Gladys Dell'Orto Albuja, médico cirujano, es un caso único en la historia deportiva de nuestro país. Forma parte del directorio de Magallanes y es la representante del club albiceleste ante el Consejo de Delegados de la A.C.F. En una amena charla nos dio su diagnóstico y receta para los problemas del fútbol chileno

"Hace siete años, aproximadamente, di una charla médica para los jugadores de Magallanes en el hospital donde yo trabajo. Y así, de a poco, casi sin darme cuenta, me fui metiendo en el club hasta llegar a formar parte del directorio. El doctor Cuevas, al asumir en julio como presidente de Magallanes, me llevó a su equipo de trabajo y creamos la rama femenina de la institución, algo inusual en los equipos nacionales".

Las palabras corresponden a la doctora Gladys Dell'Orto, representante del club albiceleste ante el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol. Un caso único en la historia deportiva de nuestro país, del cual la galeña se siente orgullosa. "Es algo muy importante para mí. Nunca una mujer había ocupado un cargo de este tipo en el fútbol chileno, por lo cual me siento orgullosa".

¿Cómo llegó a formar parte del Consejo de Delegados de la A.C.F.?

"Fue idea del doctor Cuevas. El quería que yo fuera la representante del club ante la A.C.F. Le preguntó a Miguel Nasur si esto se podía hacer y él dijo que no había problemas, que sería un honor para ellos. Y como a mí me encantaban los desafíos, acepté".

¿Cómo la recibieron los delegados de los otros clubes?

"La primera vez que fui al Consejo fue muy divertido. Todos me miraban espanta-

dos. Creían que era secretaria o periodista. No entendían nada. Pero con el tiempo se han ido acostumbrando y me tratan como a uno más del Consejo".

¿No ha tenido problemas con nadie?

"En absoluto, me tienen mucho respeto. Pese a que soy nueva en esto, tengo muy buenas relaciones con todos. Con las discrepancias lógicas que se pueden generar en esta actividad, pero en general hay una corriente muy cordial y amistosa, al igual que en el seno del directorio de Magallanes".

¿Por qué se hizo hinchada de Magallanes?

"Cuando conocí el club por dentro me ligué de inmediato a él. Las rayas albicelestes se pegan a la piel. Es increíble como uno le toma cariño a este club. Antes yo era de la "U", pero ahora no cambiaría la academia por nada del mundo... aunque jugaríamos en Tercera División".

¿Qué es lo que más le cuesta como dirigente?

"Quedarme callada en las reuniones. Pero me he ido dando cuenta que de repente no vale la pena intervenir".

¿Cómo es su relación con el plantel albiceleste?

"Muy cordial. Son muy respetuosos y nunca nadie me ha faltado el respeto. Incluso soy amiga de algunos, como Nef, Scatolaro, Valenzuela y Pereira, quienes son unos verdaderos caballeros. Cuando alguien del equipo tiene algún problema de salud re-

curre a mí, así que los conozco a todos".

Estar en el ambiente del fútbol ¿Le ha traído problemas con la familia?

"Por supuesto. Me quita mucho tiempo. Cuando no estoy en reuniones estoy en el estadio. Pero mis parientes ya están acostumbrados porque desde chica siempre los sábados y domingos fueron sinónimo de estadio para mí".

¿Y con su profesión?

"El horario del hospital no se toca con el de dirigente. Pero sí pierdo tiempo para atender mi consulta privada. En todo caso, ya estoy en esto y no me saldría por nada del mundo".

EL DIAGNÓSTICO Y LA RECETA

¿Cuál es su opinión frente a los problemas del fútbol chileno?

"Desde el momento que se acabaron los mecenas del fútbol, empezaron los problemas. Todos comenzaron a endeudarse y quedó "la crema". Pero esto es algo que se venía arrastrando desde muchos años atrás y que sólo hizo crisis en el directorio anterior al de Nasur".

¿Qué llevó a Magallanes a endeudarse?

"Más apoyo de la comunidad y menos errores de los dirigentes. En todo caso con el nuevo directorio y la nueva alcaldesa de San Bernardo esto se está solucionando muy bien. A lo mejor el error de Magallanes fue no endeudarse como los equipos grandes.



La doctora en su consulta. Su pasión es el fútbol; su profesión, la medicina; sus colores, los albicelestes.

Total, ahora tendríamos la deuda renegociada".

¿Está de acuerdo con la reestructuración sugerida por los clubes disidentes?

"Hay muchas cosas que arreglar, pero yo soy enemiga de los cambios drásticos. Quizás hay que cambiar las reglas del juego, pero sin desarmar una institución que lleva tanto tiempo, como la A.C.F. Decir que no es viable me parece muy discutible. Yo pregunto ¿Acaso son viables la "U" y Colo-Colo?"

Se ha dicho que Magallanes podría bajar a Segunda por no cumplir, por ejemplo, con el requisito de público dado por el comité reestructurador. ¿Qué opinión de eso?

"Es sólo un rumor pero me parece una estupidez. Primero habría que ver si no tenemos apoyo, lo cual pongo en duda. Además, con ir al descenso no se arreglan los problemas de un club, se agravan. El derecho de estar en Primera se gana en la cancha y no en secretaría, sino se perdería toda la gracia de este deporte".

¿Cuál es su solución para nuestro fútbol?

"Creo que hay que mantener la Central y darle tiempo a Nasur. El fue el único que se puso los pantalones en los momentos más difíciles. Y ahora, cuando ya se iba arreglando la cosa, salen con esto de la nueva Asociación. Apoya-

mos a Miguel porque consideramos que su gestión ha sido correcta y no ha tenido el tiempo suficiente para demostrarlo".

Por último ¿Cuáles son sus metas como dirigente?

"Hacer que Magallanes crezca como institución. No estoy de acuerdo con vivir de los recuerdos. La Academia tiene capacidad como para ser uno de los clubes grandes de nuestro fútbol. Yo soy optimista ante el futuro del club. Hay un gran equipo de trabajo y se tiene una ventaja frente a otras instituciones. ¿Cuál? La más importante... la presencia femenina.

FELIPE BIANCHI



Entre los representantes de todos los clubes del fútbol chileno, la doctora Dell'Orto aparece como la única mujer. Y dentro del Consejo, defiende la posición de Magallanes contra viento y marea.

PILDORAS ALBICELESTES

● "El directorio de Magallanes se reúne en el Club Social de San Bernardo. Y nunca habían entrado mujeres a la sede, así que también en eso fui pionera".

● "Los dirigentes somos bastante idiotas. Perdemos nuestro tiempo y dinero sólo por amor al deporte. Por eso me molesta mucho cuando se habla de los "intereses personales".

● Me dio mucha risa cuando Sergio Livingstone, al saber de mi inclusión en el consejo, comentó: "Por fin llegó el poder femenino".

no a la Central... ahora sí empiezan los problemas".

● ¿Un jugador? Indiscutiblemente Michel Platini. Por supuesto que Maradona también es un superclase, pero me quedo con el francés".

● "Desde los 5 años que voy al estadio. Acompañaba a mi papá, que era de Audax, y a mi mamá, de la Católica. Después, cuando ingresé a la universidad, me gustó la "U". Pero ahora no me cambiaría de club por nada del mundo".

● "Tengo un hijo de 18 años que es de Unión Es-

pañaola. Pero ya lo venceré para que se cambie a Magallanes".

● "Soy separada, así que me pareció muy gracioso cuando en un diario salió que era la mujer del doctor Cuevas... ¡No saben qué inventar!"

● "El "ballet azul" ha sido el mejor equipo que he visto en mi vida. ¡Jugaban de memoria! Además nunca habrá un puntero izquierdo mejor que Leonel Sánchez. El que diga lo contrario está loco".

● "Al principio, cuando llegaba al estadio con carnet de dirigente no me creían los porteros. Pero ahora ya me conocen y ni siquiera me piden el pase".



TROQUEL, MUY COMODO. Venía de ganar en 1.400 con claridad. Lo estiraron, se arrimó a la milla y ganó con mayor amplitud.



PERTIGO, LA PAPA. Como se esperaba PERTIGO brilló en el handicap de 1.900 metros. Con amplitud relegó a Prince Albert.

Cubrió 1.400 en 1.29

Perogrullo los dejó sin habla

PEROGRULLO y MICROCLIMA destacaron en la jornada de cotejos del sábado cumplida en la arena del Club Hípico. El primero cubrió 1.400 en 1.29 con final de 12.4/5. El segundo estableció guarismo de 1.12 en 1.200.

Pista de arena
1.860 metros
CHARLIE GROSS, L. Cornejo en 2.05, últimos 200 en 13.2/5

YAKO, R. Pérez en 2.01, últimos 200 en 13.1/5

1.400 metros
GLOBO, L. Cornejo en 1.29.3/5, últimos 200 en 14
PEROGRULLO, A. Poblete en 1.29, últimos 200 en 12.4/5

1.200 metros
CHICHA RUBIA, R. Vergara en 1.18.4/5, últimos 200 en 12.3/5

MICROCLIMA, L. Muñoz en 1.12, últimos 200 en 13

MESNADA, P. Cerón en 1.16.4/5, últimos 200 en 13.4/5

NELEO, J. Barraza en 1.14.2/5, últimos 200 en 13.2/5

CAPO, L. Muñoz en 1.16.3/5, últimos 200 en 12.3/5

CLEVERNESS, R. Toledo en 1.19, últimos 200 en 13.2/5

1.000 metros
FRANCARTÁ, A. Morales en 1.05.4/5, últimos 200 en 13.2/5

ARESTA, J. Barraza en 1.03.3/5, últimos 200 en 13. ZANI, aprendiz en 1.03.1/5, últimos 200 en 12.2/5

FLORENCIANO, E. Cisternas en 1.04.3/5 últimos 200 en 13
QUINTAY, L. Cifuentes en 1.05.4/5, últimos 200 en 13

800 metros
COQUETERO, P. Cerón en 51

CERRO TESTIGO, L. Muñoz en 49

COQUETO, J. Pérez en 48.3/5

MOCITA MIMOSA, L. Cifuentes en 49

700 metros
ROSSI, P. Cerón en 45

CHAPETÓN, A. Morales en 45.2/5

CRIOLLO GAME, J. Romero en 42.4/5

BALIG, R. Miranda en 45

DEMOSTRADO, L. Toro en 44.2/5

TRAIPO, J. Romero en 43.4/5

HAWKER, J. Díaz en 45

600 metros

TOSCANITA, A. González en 35.2/5

DESPARRAMO, J. Pérez en 36

500 metros

FORTINO, O. Escobar en 29.4/5

MORAES, J. Romero en 30.2/5

MATAMBRE, L. Cornejo en 30.4/5

FARO, L. Cornejo en 30.1/5

TALENTOSO, J. Duarte en 30



JUAN PEREZ, NOTABLE. Por su peso no puede conseguir muchas montas, pero cuando tiene caballo lo aprovecha. Se lució con Botado.

GRAFICAS PALMEÑAS

(POR PEDRO GONZALEZ)



SUPER PLUS, LA GRAN REHABILITACION. Tenía defecaciones que no se explicaban en su reconocida capacidad. Llegó un momento mejor y lo aprovechó postergando con claridad a Reloca.

JOSE CASTILLO, ES OTRO. Un nuevo impulso ha dado a su carrera este jinete aprendiz. Con mayor seriedad y con un gran empuje está saliendo adelante. Galopó con Espaciado.

Estados Unidos

Numerosos caballos mueren en incendio

BELMONT, Nueva York, EE.UU. (AP).— Dos bomberos resultaron heridos y unos 50 caballos de pura sangre murieron en la madrugada de ayer en un incendio en los establos del Hipódromo Belmont Park.

Según los cálculos iniciales, las pérdidas ascenderían a unos 10 millones de dólares, dijo una vocera de la policía de Nassau, un suburbio de Nueva York. "El fuego era tan intenso que los cuidadores, que viven en las proximidades, no pudieron acercarse al establo".

Un oficial de bomberos dijo que entre 45 y 50 ca-

ballos de carrera murieron en el incendio del sector 48, una de las numerosas estructuras de madera en que se guardan los caballos. Algunos empleados indicaron que el sistema contra incendio no funcionaba porque era sometido a reparaciones.

Actualmente no se realizan carreras en ese hipódromo. La temporada debe iniciarse en mayo.

Las autoridades dijeron que el lugar fue inspeccionado por investigadores del Cuerpo de Bomberos y miembros del Escuadrón Contra Incendios Intencionales de la policía de Nassau.

Club Hípico

Lunes 20 de enero de 1986

1a

CARRERA 1.400 metros. — A las 14.30 horas. — Índice: 21 e Inf. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1).

122 G. Peralta	8-11-2	1 Reginald	58 A. Pereira	11
104 A. López	4-4	2 Rezongo	56 C. Leighon	12
105 P. Inda C.	4h-2	3 Falconete	55 M. Santos	2
93 W. Robles	1h-11h	4 Rodajito	55 N.N.	13
101 M. Sepúlveda	8-1	5 Diamantina	54 M. Olgún	3
2781 J. Cavieles A.	rodóh	6 Doña Diana	54 F. Díaz	14
93 F. Solar	4-15h	7 Renacimiento	54 A. González	1
124 J. Seaman	14-13	8 Fisherman	52 J. Carrasco	5
56 E. Rodríguez	11h-7h	9 Remolcador	53 E. Guzmán	9
110 M. Medina	9h-8	10 Golden Hand	52 R. Chamorro	8
99 A. González	5-11	11 Ramita	52 J. Barrera	4
112 O.L. Silva S.	10h-9	12 Sifón (p.p.)	50 F. García	7
123 P. Melej	10-7-1	13 Sir John	56 N.N.	10
81 A. Quiroz	9h-4h	14 Quijote	48 J. Castillo	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 14).

2a

CARRERA 2.000 metros. — A las 15.00 horas. — Índice: 33 e Inf. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1). Solo juego a duplas exactas. (Triple combinada con la dupla exacta).

96 O. González	4-5	1 Abalón	56 G. Barrera	2
2856 P. Baeza	1h-9h	2 Pedillanura	52 M. Aranda	3
98 J. Solar	2-2	3 Panterita	50 R. Chamorro	1
122 L. Díaz	7-6-4	4 Duván	48 L. Toro	4

GRUPOS: 1 (1), 2 (2), 3 (3 al 4).

3a

CARRERA 1.000 metros. — A las 15.30 horas. — Condicional. Machos 2 años no ganadores. (TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1).

R. Jaque	Deb.	1 First Class	56 E. Guzmán	2
E. Beuzenberg	Deb.	2 Fosfado	56 F. Díaz	3
G. Melej	Deb.	3 Matambre	56 L. Cornejo	1
P. Baeza	Deb.	4 P. Libre	56 M. Aranda	5
42 A. Bullezu M.	2	5 Slough	56 G. Barrera	4

GRUPOS: 1 (1 al 2), 2 (3 al 4), 3 (5).

4a

CARRERA 1.000 metros. — A las 16.05 horas. — Condicional. Machos 3 años no ganadores. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2).

106 P. Melej	7-8	1 Ali Bar	56 N.N.	11
9 R. Serrano	6-5	2 Buenos Aires	56 J. Pérez	12
106 F. Solar	4-3	3 Corvo	56 J. Verdugo	2
9 J.M. Sánchez	12h-rodó	4 Curacautin	56 H. Reyes	13
48 A. Bullezu M.	8-12	5 Chardón	56 O. Escobar	3
106 L. Santos	2-2	6 Chumpullo	56 J. Manett	14
106 L. Alvarez	8h-6	7 Gran Full	56 F. Díaz	1
2705 R. Maggi W.	5-7	8 Halógeno	56 L. Marín	5
106 J. Velez	13h-13	9 Isidoro	56 V. Palma	9
113 M. Lizama	13h-2	10 Marrubio	56 O. López	8
119 W. Robles	10v-9	11 Punk	56 P. Santos	7
61 O.L. Silva S.	9h	12 Sádico	56 P. Muñoz	7
106 R. Maggi W.	9-4	13 Sigiloso	56 M. Figueroa	10
2908 R. Maggi W.	8h	14 Tañidor	56 J. Tobar	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 14).

5a

CARRERA 1.600 metros. — A las 16.35 horas. — Clásico. Corporación de T.V. de la Universidad de Chile. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2).

104 E. Carreño	8-8	1 Argón	56 F. Díaz	2
77 R. Lora	8v-2v	2 Desparamo	56 J. Pérez	3
2873 J. Cavieles A.	1-5	3 Calacio	56 G. Barrera	1
85 S. Romero	4-1h	4 Notarial	56 P. Cerón	5
114 E. Carreño	6-2-6	5 Pacha	56 H. Berrios	4
2870 D. Bernal	3-1	6 Rucamanqui	56 E. Silva	7
2792 R. Quiroz	1v-4v	7 Plataforma	53 M. Santos	6

GRUPOS: 1 (1 al 2), 2 (3 al 5), 3 (6 al 7).

6a

CARRERA 1.200 metros. — A las 17.05 horas. — Condicional. Hembras 3 años no ganadoras. (TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2).

80 G. Melej	8h-10h	1 Absoluta	53 L. Cornejo	11
116 J. Melej	3-3-2	2 Bramadora	53 C. Ubillo	12
116 J. Inda M.	2-4-3	3 Curtiduría	53 A. Miranda	2
30 J.M. Sánchez F.	11h-12h	4 Gabachina	53 C. Paredes	3
103 J. Walker	2-5	5 Malera	53 J. Pailamilla	1

PALERMO, con Toscanita tendrá que vérselas en el noveno compromiso de la tarde.



6 J. Silva	11-7	6 Maraina	53 G. Pezoa	5
116 F. Pinochet	6-7-6	7 Marlenia	53 C. Leighon	9
2874 J. Melero	10-2	8 Playa	53 M. Aranda	8
103 J. Silva	4-2	9 Puerto Varas	53 G. Barrera	4
34 J.B. Castro	8h-7h	10 Scarlet	53 J. Castillo	7
103 J. Inda M.	7-10	11 Situación	53 L. Marín	10
103 L. Díaz	18-15	12 Tusina	53 J. Alarcón	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

7a

CARRERA 1.000 metros. — A las 17.40 horas. — Índice: 15 al 6. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3).

99 P. Polanco	9-12	1 M. Que Buena	57 N.N.	11
123 L. Alvarez	1-14-4	2 Pa Mi Solo	57 J. Pérez	12
2696 V. Romo	10-16h	3 Rollita	57 A. Poblete	2
62 E. Castro	8-5h	4 Sikkim	57 No corren	13
95 M. Velarde	1-10	5 Soprana	56 P. Santos	3
123 A. Carreño	4-4-8	6 S. Princess	54 C. Barrera	14
95 J. Inda M.	9-1	7 Snow Doll	55 L. Muñoz	1
101 E. Rodríguez	1h-3	8 Socio	54 M. Aranda	5
101 P. Inda C.	14-9	9 Escalofrio	53 M. Santos	9
101 R. Lora	1-6	10 Redondo	53 G. Barrera	8
95 F. Solar	5-3	11 Rabietita	52 C. Verdugo	16
79 L. Herrera	8h-12h	12 Black Bird	50 C. Donoso	4
123 C. Tapia	3v-4-2	13 Pierre	52 R. Chamorro	7
2796 E. Castro	8h-7h	14 Monseigneur	49 J. Pailamilla	17
95 P. Inda C.	14-15	15 Four Loves	48 N.N.	15
2901 M. Lizama	17-16v	16 Quebraja	48 R. Soto	10
2286 E. Cortez	10	17 Rebsala	48 N.N.	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 17).



MANIFESTACION, viene de ganar y quedó en condiciones de repetir.

8a

CARRERA 1.500 metros. — A las 18.10 horas. — Condicional. Machos-hembras 3 años perdedores. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3).

2813 J. Zúñiga	4-4	1 Bomvallet	56 C. Leighon	11
97 G. Pombo	4-4	2 Chalilo	56 M. Figueroa	12
41 A. Bullezu M.	4-3	3 Elitro	56 G. Barrera	2
2595 P. Baeza	11h-3	4 Imperial	56 M. Aranda	13
11 P. Inda C.	7	5 Melindre	56 N.N.	3
97 P. Melej	10-2	6 Meskine	56 N.N.	1
55 S. Romero	4h-7h	7 Parador	56 No corren	5
97 M.A. Velarde B.	11-5	8 Piedemonte	56 V. Palma	9
2908 J. Castro L.	12h-10h	9 Semanario	56 C. Ubillo	8
60 A. Gutiérrez	4h-4h	10 Soltikoff	56 No corren	4
2874 J.B. Castro	6-8	11 Gay	53 N.N.	7
97 J.B. Castro	3-6	12 Santorita	53 M. Santos	10
97 E. Cortez	14-rodó	13 Vee Away	53 C. Delgado	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 13).

9a

CARRERA 1.600 metros. — A las 18.40 horas. — Índice: 19 e Inf. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 3).

48 J. Melero	2-1	1 Pilin	55 J. Manett	2
104 M. Rodríguez	14-12	2 Retocado	55 P. Muñoz	3
98 A. López	6-7	3 Surcada	55 P. Cerón	1
98 J.L. Melero	1-6	4 Palermo	54 S. Azócar	5
105 G. Melej	7-3	5 Lisaya	53 L. Cornejo	8
105 A. Abarca	7-3	6 Toscanita	53 M. Aranda	4
105 M. Rodríguez	9	7 S. Lyon	49 J. Pailamilla	7
105 W. Robles	10-8	8 Demostrado	48 R. Chamorro	6

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 5), 3 (6 al 8).



REDONDO, uno de los favoritos en el séptimo lance con la conducción de Gustavo Barrera.

10a

CARRERA 1.200 metros. — A las 19.15 horas. — Índice: 23 al 17. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 4).

108 M.A. Velarde B.	9-1	1 Manifestation	55 M. Vargas	11
2547 D. Bernal	9-9	2 Reposo	55 S. Azócar	12
121 O.L. Silva S.	11-10	3 Grandesse	53 N.N.	2
2729 M. Rodríguez	12-14	4 Brindis	53 P. Muñoz	13
124 J. Velez	4h-2h	5 Escarapelo	52 Ch. Rojas	3
67 M. Segura	1h-5h-3	6 Rancho	52 H. Galaz	14
108 M.A. Velarde B.	7-14	7 Regalo	52 J. Maira	1
106 O. González	8-1	8 Anclaje	51 M. Santos	5
121 E. Beuzenberg	1h-5h	9 E. Buena	52 G. Pinto	9
108 L. Herrera	3-6	10 Friolero	51 C. Donoso	8
9 A. Bagú	2-1	11 Golden Dog	51 N.N.	4
121 A. Carreño	9-9-5	12 Tinowo	50 J. Duarte	7
118 A. Carreño	1-7-8	13 Kandaró	49 C. Verdugo	15
110 A. Abarca	9h-2	14 Apatusca	50 P. Santos	10
51 O. Bagú	12h-1	15 M. Terca	50 P. Castillo	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 12), 3 (11 al 15). CORRAL: 12 con 13.

11a

CARRERA 1.200 metros. — A las 19.45 horas. — Índice: 17 al 12. (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 4).

124 L. Santos	3h-11	1 Marfil	54 J. Manett	11
110 S. Escalante	2h-5	2 Pochard	55 J. Verdugo	12
33 J. Covarrubias	13h-13h	3 Teodosio	55 J. Tobar	13
108 A. González	4-12	4 Abastero	54 C. Leighon	2
108 A. González	12h-16	5 Despedida	54 P. Muñoz	3
124 E. Beuzenberg	7h-4	6 Lady Laura	54 O. López	14
124 O.L. Silva S.	12-10-7	7 Molestoso	53 A. González	1
91 E. Castro	16-9h	8 El Firmeza	53 O.P. Castillo	5
2613 R. Serrano	3-4	9 Cacharpeado	51 C. Silva	9
66 C. Delgado	16h-14h	10 Follaje	51 C. Delgado	8
37 V. Romo	13-12h	11 Gracefull	52 S. Zúñiga	16
115 J.M. Sánchez F.	2-6	12 Suspensiva	51 L. Ramos	7
95 P. Inda C.	15-17	13 Jugado	51 M. Santos	7
115 C. Tapia	13-3	14 Soul Train	51 N.N.	17
13 R. Serrano	1h-9h	16 Freeland	50 J. Castillo	10
115 P. Melej	11-2-2	17 Pick	52 N.N.	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 17).

12a

CARRERA 1.200 metros. — A las 20.15 horas. — Índice: 12 al 4. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 4).

112 A. Carreño	10-2-3	1 Force	57 J. Pérez	11
101 A. González	3-7	2 Abonado	55 M. Santos	12
101 M. Velarde	6-12	3 Calladisima	55 J. Muñoz	2
81 S. Romero	1h	4 Explorada	55 J. Castillo	13
115 J. Inda M.	12-10-7	5 Surel	54 C. Delgado	3
101 M.A. Velarde B.	1-5	6 Mostela	54 J. Alarcón	14
109 A. Abarca	9-8	7 Faro	53 L. Cornejo	18
112 J. Ramírez	7h-8h-7	8 Nazario	53 N.N.	1
109 A. Abarca	2-13	9 Nadezha	53 M. Aranda	5
95 S. Escalante	14-5	10 S. Non Seamo	53 J. Verdugo	9
2826 G. Peralta	2-7	11 Amah	52 L. Ramos	8
95 A. López	9h-6	12 Sister Three	51 N.N.	16
81 E. Leiva	10-9h	13 Abra	50 P. Vega	4
112 M.A. Velarde B.	10-9-2	14 B. Colorado	52 R. Chamorro	7
86 L. Severino	14v-10h	15 Pinta Sola	50 C. Donoso	17
25 E. Cortez	14h-14h	16 Red Lynn	50 J. Pailamilla	15
2866 P. Polanco	12	17 Rexson	49 C. Verdugo	10
109 P. Polanco	8-11	18 Talento	49 J. Duarte	6

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

13a

CARRERA 1.200 metros. — A las 20.50 horas. — Índice: 38 e Inf.

107 O. González	5-3	1 Hellery	60 F. Díaz	11
46 E. Zijl	1-2	2 Ayacucho	60 L. Ramos	12
107 L. Herrera	6-10	3 Baluarte	57 J. Pérez	2
46 A. Bullezu M.	2-6	4 Big John	56 O. Escobar	13
5 A. Bullezu M.	5-1	5 Claudino	55 G. Barrera	3
89 M. Segura	rodóh	6 Quileto	55 H. Galaz	1
46 E. Rodríguez	3-3	7 Portrayer	53 M. Aranda	5
121 H. González	11-4-9	8 Olorosa	51 M. Santos	9
96 R. Jaque	8h-6	9 Alcalde	51 G. Valencia	4
118 C. Tapia	1-9-5	10 T. Alfredo	49 R. Chamorro	7
111 R. Serrano	1h-13	11 Entredicho	49 No corren	10
118 A. Carreño	4-7-7	12 Resuelto	48 R. Santos	10
121 J. Velez	10h-11	13 Tio Rey	48 Ch. Rojas	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13).



"Rucamanqui" contra "Galaico"

□ Estos potrillos son los actores principales del clásico "Corporación de Televisión de la Universidad de Chile"

El clásico "Corporación de Televisión de la Universidad de Chile" es el evento central de la cartilla de esta tarde en la verde elipse de Blanco Encalada. El compromiso es condicional para elementos de la generación tresañera sobre una milla. Se anotaron seis potrillos y una potranca alentados por una bolsa de 330 mil pesos.

Se largará a las 16,35 horas, en el quinto lugar de la cartelera.

Los machos cargarán 56 kilos. La hembra, 53.

ARGON, Fernando Díaz. Con inconvenientes fue octavo de Hawker en 1.500 metros, a tres largos. Antes fue octavo de Estimación

en clásico. Sus trabajos son excelentes.

DESPARRAMO, Juan Pérez. Octavo de Lotus en milla y luego tercero de Tannan en handicap a 4.3/4 cuerpos y con 60 kilos. Todo en Viña. Es ganador en La Palma. Excelente monta le contrataron.

GALAICO, Gustavo Barrera. En los dos kilómetros del premio "Selección de Padrillos" asomó quinto de Rapillán, a 4.3/4 cuerpos. Es el enemigo preciso del favorito.

NOTARIAL, Pedro Cejón. Aventajó por nariz a Minarete en milla palmeña. Antes, en pasto, fue cuarto de Classic. Ha mejorado bastante en las últimas semanas.

PACHA, Héctor Berríos. El jueves finalizó sexto en handicap. Antes escoltó a Hawker — a medio pescuezo — en 1.500 metros.

RUCAMANQUI, Elías Silva. Superó por 3.1/4 cuerpos a Splendor en handicap de milla. Por aquella victoria y por sus extraordinarios cotejos defenderá el favoritismo.

PLATAFORMA, Manuel Santos. Debuta en el pasto del Club. Cotejó muy bien. Viene de Viña con un cuarto lugar en 1.700 metros clásicos ganados por Buénisima.

RETIRO

Octava carrera: (7) Parador.



RUCAMANQUI, el gran favorito en el compromiso central de la jornada de esta tarde en el Club Hípico.

Aprontes de selección

PISTA DE ARENA

1.600 metros

MISTER FUN, O. Escobar en 1.49 2/5, últimos 200 en 12 3/5 a voluntad
REY VERDE, E. Silva en 1.43 4/5, últimos 200 en 14 1/5

1.400 metros

ORO VIEJO, L. Muñoz en 1.27 4/5, últimos 200 en 12 3/5
FERAZ, J. Díaz en 1.30, últimos 200 en 13

1.000 metros

INVENTO, E. Suárez en 1.01 1/5, últimos 200 en 13

800 metros

SOPLONERO, E. Silva en 51 2/5
GOLPE A GOLPE, M. Vargas en 51 4/5
RAMUNCHO, M. Aranda en 51 1/5 (2 años)
SINCERIDAD, M. Aranda en 49 1/5

700 metros

ELITRO, G. Barrera en 44 1/5

ARGON, José Castillo en 41 2/5
NECK, G. Barrera en 42 3/5
SANA SANA, M. Aranda en 42

600 metros

ADORADORA, E. Silva en 37 1/5
PIASTROLA, P. Muñoz en 37
REPOSO, L. Cifuentes en 36 3/5
MIRADILLA, J. Pérez en 36
PUNCH, E. Silva en 38
DON JO, L. Ramos en 38
BIG JOHN, O. Escobar en 36 3/5
ESTUDIOSO, M. Aranda en 39
JEFFERSON, E. Silva en 37 4/5
CLAUDINO, G. Barrera en 35 4/5
APALEADA, O. Escobar en 37 (2 años)
SENSITIVE, E. Silva en 36 2/5
DOÑA CAMILA, J. Muñoz en 37 2/5

500 metros

SLOUGH, G. Barrera en 29 2/5
NEGRA COCHECA, P. Santos en 31 4/5

MI GITANA, J. Barraza en 31 2/5 (2 años)
SADICO, L. Cifuentes en 30 1/5

1.600 metros

ABBE LANE, J. Barraza en 1.47, últimos 200 en 13

1.400 metros

CAÑON GRIS, J. Barraza en 1.33 1/5, últimos 200 en 12 3/5

1.000 metros

TITANIO, C. Melo en 1.03 2/5, últimos 200 en 12 3/5

800 metros

PANTERITA, R. Chamorro en 50
PAQUIRRI, F. Díaz en 49
ARRABAL, S. Soto en 50 2/5
VONLESQUERA, P. Santos en 51 4/5
LONCOYAMO, J. Pailamilla en 49 4/5
PRONTUARIO, L. Muñoz en 50 3/5
CHIEF ALEX, C. Paredes en 50 1/5
IMPERIAL, M. Aranda en 50 3/5
MELINDRE, L. Muñoz en 50 3/5
MOCITO HUASO, J. Muñoz en 51 2/5
LA MINUCA, J. Pailamilla en 49 2/5
RETOCADO, P. Muñoz y Straight Lyon, J. Pailamilla en 49 2/5 iguales
TRIUMPH, G. Pezoa en 49 2/5 (2 años)
REY DE PIQUES, F. Díaz en 49
MORIO, J. Muñoz en 49

700 metros

PILIN, E. Suárez en 44 2/5
PELAYO, E. Cisternas en 44 2/5
RUCAMANQUI, E. Silva en 42 2/5
FORTUNOFF, F. Díaz en 43 4/5

600 metros

REMATADO, J. Muñoz en 37
GUARDIOLA, J. Muñoz en 37 (2 años)
JOVENZUELO, C. Leighon en 38 2/5
AGUANTAO, L. Muñoz en 38 (2 años)
GALAICO, G. Barrera en 36
GENERACION, E. Cisterna en 37
FRIOLERO, aprendiz en 37
SLOAN SQUARE, M. Aranda en 37 3/5
CURACAUTIN, H. Olivares en 37 2/5
PALERMO, H. Plaza en 37 4/5

500 metros

ERRATICA, J. Verdugo en 30
PLAYA, J. Barraza en 30 4/5
FALCONETE, N. Urrutia en 30

400 metros

DOÑA DIANA, M. Vargas en 23 2/5
ABALON, G. Barrera en 23, repitió en 23 1/5
PUERTO LIBRE, M. Aranda en 23 3/5
QUERER, L. Muñoz y NO ALBERT, J. Maira en 24 1/5 (2 años)
TESOSOFA, J. Díaz en 23 4/5



CLAUDINO, excelente cotejo realizó en Blanco Encalada, pasó los 600 en 35.4/5.

La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	L. U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA	R. PORTALES
1ª	Renacimiento Rezonzo	Diamantina Falconete	Rezonzo Falconete	D. Diana Rezonzo	D. Diana Rezonzo	D. Diana Rezonzo	Renacimiento Rezonzo	Rezonzo Falconete	Rezonzo D. Diana	Renacimiento Rezonzo	Diamantina Falconete	D. Diana Rezonzo
2ª	Pantera Pedilánura	Pantera Duván	Pantera Abalón	Pantera Pedilánura	Pantera Pedilánura	Pantera Abalón	Pantera Abalón	Pantera Abalón	Pantera Abalón	Pantera Abalón	Pantera Pedilánura	Pedilánura Pantera
3ª	Pto. Libre Slough	Pto. Libre Slough	Slough Fosfatado	Slough Pto. Libre	Pto. Libre Slough	Pto. Libre Slough	Pto. Libre Slough	Slough Fosfatado	Slough Pto. Libre	Slough Pto. Libre	Slough Pto. Libre	Slough Pto. Libre
4ª	Halógeno Corvo	Chumpullo Corvo	Chumpullo Sigloso	Chumpullo Tafidor	Chumpullo Sigloso	Chardon Chumpullo	Sigloso Halógeno	Chumpullo Corvo	Chumpullo Sigloso	Tafidor Corvo	Chumpullo Corvo	Chumpullo Corvo
5ª	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Argón	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Notarial	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Galaico	Rucamanqui Galaico	Galaico Rucamanqui	Galaico Desparramo
6ª	Pto. Varas Bramadora	Pto. Varas Bramadora	Bramadora Curtiduría	Playa Pto. Varas	Pto. Varas Playa	Pto. Varas Playa	Playa Curtiduría	Bramadora Curtiduría	Pto. Varas Playa	Pto. Varas Playa	Bramadora P. Varas	Pto. Varas Curtiduría
7ª	Snow Doll Redondo	S. Princess Pierre	Socio Snow Doll	Rabietta Socio	Snow Doll Socio	Snow Doll Rollita	Redondo S. Princess	Socio Snow Doll	Redondo Soprano	Snow Doll Redondo	B. Bird Rabietta	Snow Doll Socio
8ª	Elitro Meskine	Elitro Meskine	Bomvallet Imperial	Imperial Bomvallet	Imperial Bomvallet	Imperial Elitro	Imperial Elitro	Bomvallet Melindre	Elitro Bomvallet	Imperial Bomvallet	Bomvallet Imperial	Bomvallet Imperial
9ª	Surcada Toscanita	Palermo Pillín	Palermo Demostrado	Toscanita Surcada	Surcada Toscanita	Palermo Toscanita	Palermo Toscanita	Toscanita Surcada	Toscanita Surcada	Lisaya Pillín	Toscanita Retocado	Toscanita Manifestac.
10ª	Gol. Dog Reposo	Apatusca Regalo	Apatusca Anclaje	Apatusca Froilero	Apatusca Gol. Dog	Apatusca Anclaje	Apatusca Anclaje	Reposo Apatusca	Gol. Dog Apatusca	Apatusca Escarapelo	Apatusca Escarapelo	Apatusca Manifestac.
11ª	Pick Pochard	Pick Cachapeado	Pochard Abastero	Pick Abastero	Pochard Cachapeado	Pick Follaje	Abastero Pochard	S. Train Abastero	Suspensiva Follaje	Pick Pochard	Pick Pochard	Abastero Cachapeado
12ª	Abonado B. Colorado	S. Three Force	Abonado S. non Seamo	Force Nadezha	Force Explorada	Force B. Colorado	Abonado Amah	Abonado S. non Seamo	Force Abonado	Force Abonado	Faro Amah	Faro Force
13ª	Claudino Heliery	Claudino Big John	Claudino Quileto	Claudino Portrayer	Portrayer Claudino	Portrayer T. Alfredo	Claudino Heliery	Quileto Claudino	T. Alfredo Claudino	Claudino Heliery	Ayacuch Entredicho	Claudino T. Alfredo



clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago por robo cheques 642134 al 2144 Cta. 212-18105-10, Bco. de Chile, Of. Curicó.

19-20-21

EXTRACTO: Ante el Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Angela Madriaga, para sus hijos legítimos: Delia, Orlando, María Adriana, Rosa, Daniel de la Cruz, Leonor y Sergio. Todos de apellido González Madriaga.

20-21-22

NOTIFICACION.— Ante este 22º Juzgado Civil, Agustinas 1127, Santiago, presentase Lorenzo Galmes Elgueta, como mandatario y representante convencional Banco Hipotecario de Fomento Nacional S.A. Bancaria, domiciliados ambos Huérfanos 1234, interponiendo a lo principal fs. 19 a 20 vta. demanda ejecutiva contra Rodolfo Edmundo Robinson Carril, comerciante, cuyo último domicilio conocido es Américo Vespucio N° 1128, Santiago. Funda demanda que según consta en autos Rol 1.263 seguido misma parte, sobre confesión deuda y reconocimiento firmar, se citó presencia judicial a Rodolfo Edmundo Robinson Carril con el fin reconocer firma puesta en pagaré acompañado a fs. 1, autos y confiese adeudar la suma de US\$ 70.000.- de capital más interés máximo que se estipuló en dicho documento. Notifica-

do legalmente demandado efectuadas llamadas de rigor el día citado, éste no compareció por lo que de conformidad dispuesto artículos 435 y 436 Código Procedimiento Civil, se tuvo por reconocida firma puesta en pagaré y por confesada deuda, quedando preparada la vía ejecutiva contra Rodolfo Edmundo Robinson Carril, según consta resolución 31 octubre 1985, por US\$ 70.000.- de capital más interés máximo que ley permite desde fecha mora, esto es 10 noviembre 1981. Obligación consta de títulos ejecutivos perfectos como es confesión judicial y reconocimiento firma puesta en pagaré individualizado, es líquida, actualmente exigible y acción ejecutiva no prescrita a fecha, por lo que solicita en representación en que comparece tener por interpuesta demanda ejecutiva contra Rodolfo Edmundo Robinson Carril, calidad deudor principal por US\$ 70.000.- (setenta mil dólares) más interés penal correspondiente interés máximo que ley permite estipular desde día mora, 10 noviembre 1981, sumas que deberán ser pagadas por su valor en pesos moneda nacional a fecha pago efectivo y total o parte que pague, según corresponda tipo cambio vendedor. Por tanto conforme dispuesto artículos 435, 436, 434 N° 4 y 5 y demás del Código Procedimiento Civil, solicita tener interpuesta demanda ejecutiva contra Rodolfo Edmundo Robinson Carril, en calidad deudor principal por obligaciones señaladas, ordenando despachar mandamiento de ejecución y embargo en su contra por US\$ 70.000.- más intereses

máximos, la que deberá pagarse en su equivalente en pesos al día pago efectivo más costas causa. Al primero, señala bienes para embargo todos muebles e inmuebles propiedad deudor, guarnecen domicilio de éste, corporales o incorporales quedando en poder deudor bajo responsabilidad legal. Segundo otrosí, se tenga presente que conforme artículo 178 Código Orgánico Tribunales se encuentra radicada competencia en este Tribunal para conocer demanda ejecutiva tercero documentos fundantes demanda se encuentran agregados en estos mismos autos solicitando tenerlos a la vista; cuarto otrosí, conforme art. 21, ley 18.010 señala valor dólar Estados Unidos Norteamérica tipo vendedor 30 diciembre 1985 a \$ 183,66, por lo que US\$ 70.000.- ascienden a \$ 12.856.200.- moneda nacional. Constando certificado acompañado con citación. Quinto otrosí; personería suscrita consta escritura pública de 10 abril 1985 otorgada Notaría Quezada, copia acompañada con citación. Sexto otrosí, designa abogado patrocinante confiere poder a Manuel Suárez Navia, mismo domicilio. Séptimo otrosí, atendido mérito antecedentes imposibilidad determinar domicilio del demandado, solicita se notifique esta demanda por avisos en extracto redactado Secretaría Tribunal, designando Diario La Nación. Tribunal 2 enero 1986. Al principal despáchase; al primero, segundo, cuarto, quinto y sexto otrosí, téngase presente. Al tercero por acompañados. Séptimo otrosí atendido mérito antecedentes y lo dispuesto artículo

54 C.P.C., accedase a notificación por avisos efectuándose en Diario La Nación por tres veces consecutivas en extracto redactado señora Secretaria Tribunal. Fdo. Juez y Secretaria. Mandamiento: Santiago, 9 enero 1986. Requierase de pago a Rodolfo Edmundo Robinson Carril calidad deudor principal para que pague a Banco Hipotecario de Fomento Nacional o a quien sus derechos represente US\$ 70.000. (setenta mil dólares Estados Unidos Norteamérica) más intereses máximo que ley permite estipular desde fecha mora, suma al día 30 diciembre 1985 equivale \$ 12.856.200 en moneda nacional. No verificado pago acto intimación trábese embargo sobre bienes muebles o inmuebles propiedad deudor, corporales o incorporales quedando en su poder calidad de depositario provisional bajo responsabilidad civil y penal. Cuantía: US\$ 70.000.- Fdo. Eleazar Gómez Rodríguez, juez.- María Rosa Kittsteiner G., secretaria.- De lo que se notifica y requiere.

20-21-22

NOTIFICACION.— Ante 22º Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127 - 2º piso, presentase Lorenzo Galmes Elgueta, abogado mandatario y representante convencional Banco Hipotecario de Fomento Nacional S.A. Bancaria, domiciliados ambos Huérfanos 1234, interponiendo a fs. 20 y 21 a lo principal demanda ejecutiva de despojeamiento contra Flor Eliana Luisa Travella, cuya profesión ignora, domicilio último conocido Américo Vespucio 1128, Santiago. Funda demanda que según consta en autos Rol 1276-85 mismas partes, con fecha 16 octubre 1985 fue publicado último aviso por el cual se notificó a Flor Eliana Luisa Travella Cantolla la acción de despojeamiento que se le sigue; y certificado fs. 16 vta. que no pago obligaciones dentro de término 10 días ni haber abandonado propiedad. Calidad tercera poseedora originóse en razón que Rodolfo Edmundo Robinson Carril constituyó hipoteca primer grado con cláusula garantía general a favor Banco Hipotecario de Fomento Nacional garantizado cumplimiento

cualquier obligación proveniente operaciones de crédito en dinero contraído o que contrajese Sr. Robinson con el Banco demandante sobre propiedad ubicada en Las Condes Depto. Santiago, calle Juan Bautista Pastene 2862, correspondiente al sub-lote A de subdivisión del sitio N° 2 Manzana A del plano loteo respectivo encontrándose archivado bajo el N° 20184 año 1972, inscrito fs. 24.515, N° 31.091 Registro Propiedad 1972 Conservador Bienes Raíces Santiago, ello consta de escritura pública hipoteca otorgada ante Notario Santiago de Eduardo Quezada Roldán fecha 2 Octubre 1980. Hipoteca inscrita fs. 30.948, N° 38.823 Registro año 1980 Conservador mencionado. Constitución hipoteca referida fue debidamente autorizada y aceptada por conyuge deudor, doña Flor Eliana Luisa Travella Cantolla. Con posterioridad por escritura pública fecha 18 noviembre 1981, otorgada Notaría Olympia Scheneider, deudor Rodolfo Edmundo Robinson Carril liquidó sociedad conyugal habida con Flor Eliana Luisa Travella Cantolla adjudicándose ella referida propiedad en dicha liquidación. Sociedad conyugal. Título declarativo dominio inscribióse fs. 51.229, N° 64.944 Registro Propiedad año 1981, Conservador Bienes Raíces Santiago. En mérito anterior, propiedad individualizada y de dominio de Flor Eliana Luisa Travella Cantolla, se encuentra gravada con hipoteca primer grado en favor Banco Hipotecario de Fomento Nacional para garantizar pago obligaciones adeudadas a Banco demandante por Rodolfo Edmundo Robinson Carril. Esta obligación asciende a US\$ 70.000.- de capital más intereses máximos que ley permite estipular desde día mora 10 noviembre 1981, sumas deberán ser pagadas valor en pesos moneda nacional a fecha pago efectivo del total adeudado o la parte que se pague con realización del inmueble hipotecado. Obligación consta de títulos ejecutivos perfectos como es confesión judicial y reconocimiento firma puesta en pagaré tenido a la vista al resolver fs. 2 y siguientes; es líquida, acción ejecutiva no prescrita por lo que deduce demanda ejecutiva de despoje-

miento contra Flor Eliana Luisa Travella Cantolla, en su calidad tercera poseedora finca hipotecada y obligada por ello al pago sumas señaladas. Títulos ejecutivos constan de autos Rol 1263-85 caratulados Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Rodolfo Edmundo Robinson Carril tenido a la vista. Por tanto conforme lo dispuesto arts. 758 y siguientes Código de Procedimiento Civil, además del 434, 435, 436 y demás solicita en virtud expuesto, normas legales citadas, tener por interpuesta demanda ejecutiva de despojeamiento y embargo sobre bien hipotecado con objeto proceder a subastarla para que con su producto se pague el crédito del Banco Hipotecario de Fomento Nacional que asciende a US\$ 70.000.- de capital más interés máximo que ley permite estipular desde día mora, sumas a pagar en su equivalencia en moneda nacional fecha pago total o parte según resultado realización inmueble. Primero se tenga presente documentos en que consta hipoteca y de personería del suscrito encuéntrase acompañada a autos. Segundo otrosí tener a la vista momento resolver expediente Rol 1263-85, reconocimiento firma y deuda misma partes en que constan títulos ejecutivos fundante demanda ejecutiva de despojeamiento tercero solicita notificar demanda por avisos extractados atendidos imposibilidad determinar domicilio demandado; cuarto, personería suscrita consta escritura pública de 16 abril 1985, notaría Quezada, copia acompañada con citación; quinto otrosí, conforme artículo 21 Ley 18.010 señala valor dólar tipo vendedor al 30 diciembre 1985, \$ 183,66, ascendiendo suma US\$ 70.000.- a \$ 12.856.200 moneda nacional; acompaña certificado con citación; Sexto designa abogado patrocinante confiere poder a Manuel Suárez Navia, mismo domicilio, Tribunal 2 enero 1986. Al principal, despáchese; primero, cuarto, quinto y sexto otrosí téngase presente teniendo documentos acompañados con citación; segundo otrosí, como se pide; tercero, atendido mérito antecedentes lo dispuesto art. 54 C.P.C. accédese notificar por avisos, debiendo efectuarse publicación Diario La Nación tres veces consecutivas, en extracto confeccionado secretaria. Fdo. Juez y Secretaria. Mandamiento: enero 9 1986. Requierase por Ministro a doña Eliana Luisa Travella Cantolla, en su calidad tercera poseedora finca hipotecada y obligada por ello pago sumas adeudadas en autos para despojerla de propiedad ubicada Las Condes Depto. Santiago, calle Juan Bautista Pastene n° 2862 que corresponde al Sub-lote A de la subdivisión del sitio N° 2 de la manzana A del plano del loteo respectivo que se encuentra archivada bajo el N° 20.184 año 1972. Inscrito a fs. 24.515, N° 31.091 del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Santiago, todo ello a fin de proceder a la subasta para con su producto pagar suma de US\$ 70.000.- que al día 30 diciembre 1985 equivale a \$ 12.856.200.- más intereses y costas. Fdo. Juez y Secretaria.- De lo que se notifica y requiere. — Secretaria.

20-21-22

Defunciones

GENTILEZA FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hijo, hermano, cuñado y tío, Sr.

FLORINDO CACERES OSORIO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de La Estrella, VI Región, saliendo el cortejo desde el pueblo de La Estrella, a las 16.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita, amiga y vecina, Sra.

EMILIA DEL CARMEN ARAYA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Valdivieso, saliendo el cortejo desde Elías Lafferte N° 5359, Pobl. Baquedano, Conchalí a las 13.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano, cuñado y tío, Sr.

PEDRO NOLASCO VALENZUELA BARRIOS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Valdivieso, saliendo el cortejo desde Luis Lazzarini N° 8238, Pobl. El Montijo, Cerro Navia, a las 14.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hijo y hermano, Sr.

MARCOS DEL CARMEN DELGADO AGUAYO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Valdivieso, saliendo el cortejo desde la Parroquia San Francisco de Asís (Paradero 27 de la Gran Avenida) La Cisterna, después de una misa que se oficiará a las 14.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, Sr.

JOSE DESIDERIO PEREZ PAREDES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde Inés de Suárez N° 6545, La Cisterna, a las 16.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, Sr.

MANUEL GILBERTO VASQUEZ CELIS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Valdivieso, saliendo el cortejo desde la Parroquia Los Carmelitos (Independencia con Borgoño), después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTA
DE SANGRE, PARA QUIEN
LA NECESITE... LA VIDA



UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE • SANTA MARIA 0150

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139 TELEFONO 726503
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de permiso de Servicio Limitado de Radiocomunicaciones (ST-144/85), presentada por Empresa de Transportes Rurales Ltda., en la cual pide autorización para instalar y operar en banda VHF, lo siguiente:

SUBSISTEMA CENTRAL

Cuatro (4) estaciones base de 55 watts de potencia c/u ubicadas en: Morris esquina Avenida Brasil, Valparaíso, V Región; Dolores N° 800, Santiago, Región Metropolitana; Camino a La Leonera a 5 Km. de Codegua, comuna de Codegua, VI Región y O'Carroll esquina Santa María, Rancagua, VI Región; diez (10) estaciones móviles de 55 watts de potencia c/u, que operarán entre las V y VI Regiones y seis (6) estaciones portátiles de 6 watts de potencia c/u, que operarán en el interior de los recintos de la Empresa entre las V y VI Regiones.

SUBSISTEMA SUR

Doce (12) estaciones base de 30 watts de potencia c/u ubicadas en: O'Carroll esquina Santa María, Rancagua, VI Región; Panamericana Sur esquina Las Heras, Curicó, VII Región; Dos Sur entre Doña y Trece Oriente, oficinas 4 y 7, Talca, VII Región; Constitución esquina Brasil oficina 1, Chillán, VIII Región; Blanco Encalada N° 211, local 10, Talcahuano, VIII Región; Mendoza esquina Caupolicán, Los Angeles, VIII Región; Avenida Suiza N° 1136, Victoria, IX Región; Claro Solar N° 536, Temuco, IX Región; Pedro de Valdivia N° 621, Villarrica, IX Región; Aníbal Muñoz N° 632, oficina 10, Valdivia, X Región; Errázuriz N° 1400, oficina 2, Osorno, X Región y Diego Portales s/n, oficina 3, Puerto Montt, X Región y diez (10) estaciones móviles de 30 watts de potencia c/u, que operarán entre la VI y X Región.

El plazo para el inicio del servicio será de dos meses a contar de la fecha de otorgamiento del permiso.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el artículo N° 15 de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor de 30 días las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

**1 JUDICIALES
Y LEGALES**

VIGESIMO Primer Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Raúl Nicolás Valenzuela Jerez a sus hijos legítimos: Violeta de las Mercedes, Marta Oriana, Alicia Gioconda, Raúl Javier y Juan Patricio todos de apellido Valenzuela Castro; sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Aída Violeta Castro Zúñiga. Secretario. 20-21-22

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Alberto Galarce Varas, hijos legítimos: José Luis; Jorge Benjamín Galarce Cornejo, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña María Filomena Cornejo Valenzuela. El Secretario. 20-21-22

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Valdemina Espinoza Núñez, a sus hijos legítimos William Ramón, María Cecilia y Luis Osvaldo, todos de apellidos Rodríguez Espinoza, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Luis Osvaldo Rodríguez Espinoza. — Secretario. 20-21-22

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva de don Luis Artemio Tapia Araya a sus hijos legítimos Luis Francisco, Mercedes Sergia, Carlos Artemio, Roberto Eugenio, Aurora de la Purísima, Pedro Osvaldo y Ernestina del Rosario, todos Tapia González; sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente doña Ernestina González Muñoz. Practicará inventario solemne el día 28 de enero de 1986, a las 11 horas A.M. — Secretaria. 20-21-22

POR robo nulos cheques 5423289 al 5423291 Cta. Cte. 01323707 Bco. Edwards Suc. Agustinas, cheques serie A-85, N° 383430 al 383448 Bco. Crédito e Inv. Suc. Irrazábal, Cta. Cte. 11239875, cheque serie 85CE N° 0796298 Cta. 35867020-09, Bco. Chile sucursal Manquehue. 19-20-21

NULO por extravío cheque serie N° 6445676 al 6445700, Cta. Cte. N° 3190239-8, Banco Osorno, Stgo. Centro. 19-20-21

JOSE A. Silva P. RUT. 5.962.242-0, agricultor, Parcela 14, Sitio 11, Chahuilco de la comuna de Río Negro, comunica que queda nula la factura N° 47, por extravío. 19-20-21

ORDEN de no pago por extravío Banco Internacional - Providencia cuenta corriente 11-131571 cheques serie KA 0341094 al 0341100. 18-19-20

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Carlos Armin Salas Rodríguez para hijos naturales Sandra del Pilar; y Juan Carlos Salas Quinteros. 17-18-20

QUEDA nulo por extravío cheque serie 01-5004187 cuenta corriente 01-242145, Bco. A. Edwards, central. 19-20-21

POR haberse extraviado libreta de ahorro N° 11.02.3101473-5 de Banco Español Suc. Av. Matta queda nula. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Moreno Johnstone para Lidia, Germán, Estela, Héctor y Mario Moreno Johnstone; José, Claudio y Rebeca Moreno Adriazola; Julio, Jaime y Ana Moreno Leiva; Silvia, Rafael y Mauricio Moreno Rojas; Ena, Lilly y Samuel Benavente Moreno y Fidel Etcheberry Mahuzier, sin perjuicio de derechos último como cónyuge. 17-18-20

POR extravío queda nulo cheque serie 01-0901444 del Banco de Concepción Cta. Cte. 01-072675. 18-19-20

POR robo queda nula tarjeta identificación COMAR Ltda. a nombre de Jorge Sepúlveda C.I. 7.578.161-K. 18-19

POR extravío anúlase factura 1500 Asesorías Contables Limitada, ASECOR Ltda. RUT. 89.344.600-1. 18-19-20

EXPEDIENTE Rol 536-85 presentóse Luis Felipe Toloza Vásquez, empleado, domiciliado estos efectos Santo Domingo 1083 oficina 703 ofrece información perpetua memoria objeto aclarar Boletín Comercial N° 2519 página 57, fecha marzo 1978 cheque por \$ 3.900 Banco del Estado de Chile, Sucursal Nueva Imperial. Concurran interesados hacer valer derechos plazo quinto día contados última publicación, bajo apercibimiento tenerlo por pagado. 15° Juzgado Civil Santiago. — Secretaria. 18-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Vallejos Ibáñez, para Patricio, Rodrigo y Cristián Montero Vallejos, sin perjuicio de los derechos Humberto Montero González. Ley 16.271 artículos 33. 18-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Illanes Estay, para Brenilda Lorca Illanes. Ley 16.271 artículo 33. 18-20

PRIMER Juzgado posesión efectiva Sergio Molina Borgono, para Sergio y Claudio Molina Silva y Pablo Pinto Molina, sin perjuicio de los derechos Violeta Silva Barros. 18-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Herman Lavín, para Mireya, Sergio, Patricio y Carmen Herman Núñez, y Rodrigo Herman Beltrán, sin perjuicio de los derechos Hilda Núñez Gajardo. 18-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Merluzzi Alvarez, para Pamela y Mauricio Contreras Merluzzi, sin perjuicio de los derechos Waldo Contreras Elgueta. 18-20-21

PRIMER Juzgado concedió en definitiva posesión efectiva Ricardo Miranda Marticorena, para Ricardo y Maribel Miranda Figueroa, y María Miranda Guajardo, sin perjuicio de los derechos Elba Figueroa como cónyuge. 18-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Angela Díaz Miranda, para Miguel y Angela Gómez Díaz. Practicará Secretaría inventario solemne veintidós enero 1986, doce horas. 18-20-21

NULA letra extraviada girada 9 Sept. 1985 a Comunidad Agro Industrial Iriarte y Lozano aceptada Vinícola Las Palmas S.A. por \$ 362.700 vencimiento 15 enero 1986. 18-19-20

POR extravío queda nulo cheque serie 85-CE 0796253 del Banco de Chile Cta. Cte. 358-67020-09, Manquehue. 19-20-21

POR extravío quedan nulos talarones de guías de despacho usadas de Agrícola El Bosque Ltda. RUT. 88.884.700-6 dirección Camino a Melipilla Km. 20, N°s. 001 al 50 y 151 al 200, habiéndose dado aviso al S.I.I. 18-19-20

POR extravío, queda nula libreta ahorro a plazo; perteneciente al Banco de Chile N° 500.212.497. 18-19-20

NULO por extravío cheque depósito a plazo del Banco Morgan Finansa N° 106782. 18-19-20

QUEDAN nulos por incumplimientos cheque Cta. corriente

71.32696-03. Los N° 3390099 valor \$ 33.600 y cheque N° 3466298 valor \$ 30.000 Bco. Sud Americano Central. 18-19-20

NULO por extravío cheque serie A-85 N° 0297659 cuenta N° 12601292 Bco. Crédito e Inversiones Plaza Bulnes. 18-19-20

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Ester Campos Rivera a hermana legítima Alicia Campos Rivera y sobrinos Luis Verónico, Carlos Aurelio, Delia Teresa, Manuel Humberto y Carlos Hernán Aquiles María Beals del Campo, en representación madre Delia Campos Rivera. — La Secretaria. 20-21-22

QUEDAN nulos por robo cheques Banco Sud Americano Sucursal Morandé serie OPA N° 3457852 al 3457875 cuenta corriente 71-14384-2. 17-18-19

ORDEN de no pago por extravío cheque 31698 del Banco

Español Chile sucursal Quinta Normal cuenta 16-5650092-8. 18-19-20

JUZGADO de Letras Talagante concedió posesión efectiva Eduardo Urrutia Castro y Raquel González Salazar favor hija María Teresa Urrutia González. Ley 16.271 art. 33. 18-19-20

2 CITACIONES

CITASE a los descendientes de don Pablo Labra Benavidez en plazo de 10 días en la Dirección del Cementerio General. 19-20-21

CITASE a audiencia de parientes y allegados el día 23-1-86 a las 10.30 hrs. ante el 15° Juzgado Civil de Stgo. En autos "Valdebenito con Melo". 17-18-20

3 REMATES

REMATE judicial Bus Mercedes Benz Modelo L 1113-51

año 1977 Minimun \$ 6.052.000. Martes 21 enero 10 hrs. Camino a Melipilla N° 2236. Orden: 2° Juzgado Civil Juicio: Metalpar S.A. con Transportes Buses Lofer y otro rol 9055-Ley 5687. Exhibición: lunes 9.30 a 12 y 15 a 18 hrs. Comisión 0%. Guillermo Santa Cruz Barceló-Martillero Público RNM. N° 31. 18-20

**31 COMPRA-VENTA
VARIOS**

COMPRA-venta línea y aparatos telefónicos todo Santiago. 41891, 495306. 12-19-26

32 VARIOS

AVISAMOS al comercio y clientela que nuestra nueva dirección es Compañía 3165 - 1er. patio por entrega de Rosas 921 Sergio S. Tanhuz y Cía. Ltda. 20



“JUZGUE USTED”

El humor
en la Quinta Vergara
presentan: Monona y Pepe Tapia.

**HOY
21.30 hrs.**







INI
Televisión Nacional
de Chile

CANAL 5



- 19.05 HOLA NIÑOS
19.10 LA ISLA DEL TESORO
19.25 PIPIRIPAO EN VACACIONES
20.00 EL LIBRO GORDO DE PETETE
20.30 BARBAPAPA
21.20 VIDEO GOL
21.25 SHOW DE GOLES
22.30 VIÑEVERANO. Datos turísticos, reportajes, espectáculos, cine y noticias destacadas regionales
22.45 CINE DOCUMENTAL. "Alemania, un país en Mutación". Los últimos 30 años de la R.F.A. se han caracterizado por el fortalecimiento de la paz y el bienestar. La joven generación piensa de manera similar a las jóvenes generaciones de los países anglosajones



JUZGUE UD... EL HUMOR, recuento del humor en la Quinta Vergara, en Canal 7.

CANAL 7



- 10.40 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART
11.10 DIBUJOS ANIMADOS
11.55 LA COCINA DE MONICA
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducción de Enrique Maluenda. Canciones, bailes, concursos y humor
14.00 EDICION UNO. Avance informativo
14.30 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana
15.15 ANGELICA. Teleserie mexicana. Por Erika Buenfil
16.00 EL HOMBRE NUCLEAR. "Corre Steve Corre"
17.00 TARDES DE CINE. "El secreto de los Incas". Con Charlton Heston, Robert Young y Thomas Mitchell. Un aventurero norteamericano que se dedica, aparentemente, a guiar turístico en El Cuzco, busca encontrar una valiosa pieza de oro macizo de origen religioso el cual —según la leyenda— permitirá al pueblo quechua...
19.20 LA DAMA DEL BALCON. Teleserie nacional
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
21.30 JUZGUE USTED. Recuento de los momentos más importantes del humorismo en la Quinta Vergara: Los Caporales, Firulete, Lucho Navarro, Zulo Reyes, Verdader, Ronco Rets, Hermógenes Conache, Carlos Helo, Pujillay, Los Muleros, Coco Legrand, Bigote Arrochet, entre otros. Conducción de Monona y Pepe Tapia
23.35 EDICION DOS. Noticias
00.05 CINE NOCTURNO. "RAPIDO". Con Judy Kahan, Tom Berenger. Una joven soltera —de 25 años— que trabaja como mensajera de una agencia de encargos, busca a alguien con quien compartir su vida. La búsqueda es muy difícil y después de algunos fracasos termina dándose cuenta que la persona a quien tiene más cerca es la que le conviene

CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR
10.30 DIBUJOS ANIMADOS
11.00 FRANJA INFANTIL. La Pequeña Lulú, Gasparín, El Hada Chappie, Masamigos, Casimiro invita a almorzar
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro
13.30 EL CAFE CON... Pepe Guixé. Invitada: Margarita Ducci, Directora Nacional de Turismo
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA
15.30 MATINE EN EL ONCE. "El Joven Rebelde". Con Gina Lollobrigida, José Ferrer, Horst Buchholz, Louis Jourdan. Narra los primeros años de la vida aventurera de Miguel de Cervantes, quien fuera herido en la batalla de Lepanto a raíz de lo cual perdió el uso de su brazo izquierdo
17.00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR
17.30 FRANJA INFANTIL. Patio Plum, Masamigos, Popeye
19.00 AVANCE DE NOTICIAS
19.00 SALVAJE. "La isla oscura". La tripulación de Salvaje realiza una expedición a un continente que está habitado por simios solamente. Allí la tripulación y la nave son atacados por un simio, pero en aquel lugar...
20.00 SUPER AGENTE 86. Comedia
20.25 CASIMIRO
20.30 PANORAMA. Noticiero
21.30 FESTIVAL DEL HUASO DE OLMUE. Conducido por Jorge Rencoret
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias con Aldo Soto

CANAL 13



- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Corazón, Mr. Magoo
12.00 EXITO. Conducción de José A. Fuentes
13.30 ALMORZANDO EN EL 13
14.30 TELETARDE. Noticias
14.55 VISIONES. "Casa del Museo de Hualpén". Concepción
15.00 LA ESCLAVA ISAUARA. Teleserie brasileña
16.00 CINE EN SU CASA. "SUBMARINO VADRADO". Con Eva Marie Saint, Brian Keith. Las peripecias por las que atraviesa el comandante y la tripulación de un submarino soviético cuando al encallar en las costas de Nueva Orleans, acuden hasta una isla cercana para pedir ayuda
18.57 AVANCE NOTICIOSO
19.00 HEIDI. Ultimo capítulo
20.00 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. Teleserie
20.30 TELETRECE. Noticias
22.00 EL GRAN HEROE AMERICANO. "Ahorá será más fácil. Durante sus vacaciones en Squaw Valley, donde se desarrollará un Campeonato Mundial de Ski, el héroe Ralph deberá utilizar sus super poderes para impedir una confabulación checa, que amenaza la vida de un deportista del equipo norteamericano
23.00 HOMBRES DE BLANCO. Hoy: "La decisión final"
00.00 TELENOCHE. Noticias
00.20 CINE DE ULTIMA FUNCION. "Cuestión de tiempo". Con Liza Minelli, Charles Boyer, Ingrid Bergman, Tina Turner. Basada en la novela "The film of Memory" de Maurice Druon, cuya trama moderna es parecida a la de la Cenicienta. Una humilde muchacha que trabaja en un hotel de Roma, se convierte en estrella de cine gracias al apoyo que le presta una mujer de mucho mundo

CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092.- Desde las 14 hrs. "La vida en dos días", "Negocios Riesgosos" y "Dos puños contra Río" (21) \$ 80.
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "Los primitivos" y "El amante de Bol-sillo" (21) \$ 100.
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 11.30 hrs. "Amor 83" y "Locura americana" (21) \$ 140.
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Testigo en peligro" (14) \$ 250.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Silverado" (14) \$ 220.
AUTOCINE VIZCACHAS. (500931) Viernes, sábado y domingo: Funciones.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "He-Man: El misterio de la espada" (men) \$ 120.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19 y 22 hrs. "Gran disparate Yankee en Europa" (14) \$ 250 y \$ 280 L. a V. may. 60 años \$ 200.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Los héroes visten de negro", "Bendición mortal" y "Presentimiento macabro" (18) \$ 90.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "La cárcel más loca del mundo" (18) \$ 220 L. a V. May. 60 años \$ 160.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.15 hrs. "Un chico como todos" (18) \$ 180.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Eso no se investiga", "Bye, Bye Brasil" y "Calle bárbara" (21) \$ 80.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Camelia y sus amantes" y "Perdiendo la pureza" (21) \$ 120.
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Rambo 2, la misión" (18) \$ 150.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" y "Fiebre de amor" (Luis Miguel) (men) \$ 120.
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11 hrs. "El último guerrero espacial" (men) \$ 220.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Admiradora secreta" (18) \$ 280.
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Bruce Lee, su verdadera historia" (men) \$ 200 L. a V. May. 60 años \$ 160.

HOY EN ESPECTACULOS

- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "La magia de los Parchis" (men) \$ 130 y "Video de Luis Miguel" sus canciones.
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "El caldero mágico" (men) \$ 200 L. a V. May. 60 años \$ 160 (Walt Disney).
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Gran disparate Yankee en Europa" (14) \$ 220 L. a V. May. 60 años \$ 160.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Detective defectuoso" (men) \$ 220.
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Dios bendiga cada rincón de esta casa" (21) \$ 140.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 250 y \$ 280.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19 y 22 hrs. "Leyenda" (men) \$ 280.
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.45 hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 230.
LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421345) 15 hrs. "Heidi" (men) 17, 19.15 y 21.45 hrs. "La cárcel más loca del mundo" (18) \$ 250 y \$ 280.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Cuentos eróticos", "El hombre del río profundo" y "Los 10 hermanos del Shaolin" (18) \$ 80.
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Proyecto A" y "Los locos del Cannonball" \$ 140 (14).
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Piratas del espacio", "El gran robo de mujeres" y "Perro rabioso Morgan" (21) \$ 80.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Los amantes de María" y "Amor extraño amor" (21) \$ 140.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 16.30 y 20.30 hrs. "Amadeus" de Milos Forman (14) \$ 180 Estud. \$ 120.
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" (21) y Show Strip \$ 160.

- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 15 hrs. "El caldero mágico" (men) 17, 19.15 y 22 hrs. "La cárcel más loca del mundo" (18) \$ 250 y \$ 280 L. a V. May 60 años \$ 200.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 250 y \$ 280.
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Locademia de policía I" y "Locademia de policía II" (18) \$ 160.
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Los nuevos bárbaros", "El hechizo de Aquila" y "Los destructores del futuro" (18) \$ 90.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Detective defectuoso" con Jerry Lewis. (men) \$ 280.
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 10.45 hrs. "El karate kid" y "El último dragón" (men) \$ 160.
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Admiradora secreta" (18) \$ 220.
REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 hrs. "Código del silencio" (18) \$ 220.
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 hrs. "Código del silencio" (18) \$ 220.
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Las noches sexuales de Drácula", "La profesora de vacaciones" y "El médico y la estudiante" (21) \$ 120 Jueves \$ 80.
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Virilidad" (21) \$ 120.
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Relación de mujeres" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 120.
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15 hrs. "Los débiles del espacio" (men) 19.30 y 22 hrs. "Con la vida en mis manos" (18) \$ 250 y \$ 280.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Silverado" (14) \$ 250 y \$ 280.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "El último guerrero espacial" (men) \$ 250 y \$ 280.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) Desde las 13 hrs. "Leyenda" (men) \$ 200. S. v D. 15, 19 y 21.30 hrs.

- YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Las calientes noches de Lady Hamilton" (21) \$ 150.
UC. J. Washington 26 (465652) 19.15 y 22 hrs. "Los santos inocentes" de Mario Camus. (18) \$ 200 Estud. \$ 120 (Sala 2).

TEATROS

- FORUM. Providencia 2633 (2297869) Viernes: "Heterojazz", de Miguel Angel Bravo.
DE LAS AMERICAS. Providencia 2563 (2512800) Miércoles: Zarzuela 86. Cía Internacional de Pedro Linares. Platea \$ 800, P. Alta \$ 500, Mezzan. \$ 300.
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) Martes: "Alicia en el país de las zancadillas", de Fernando Josseu.
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 10.30 y 22.30 hrs. "El huaso con SIDA".
LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) Jueves: "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos". Grupo La Ferie. \$ 300. Estud. \$ 150.
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099) Miércoles: "El día que me quieras", de José Ignacio Cabrujas.
MONEDA. Moneda 920 (715451) Jueves: "Muerte accidental de un anarquista" de Daría Fo.
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Viernes: "¡Tú te lamentas! ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand. \$ 600.
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "¡Filo... filo, cerca del ombligo". Atracciones internacionales. Lily Olmedo. Assenette la "super bomba 10".
TALLER 619. Monjitas 619 (397224) Jueves: "Cargamento de esperanza". Cía La Carreta. \$ 120, Estud. \$ 60.
TEATRO AL AIRE LIBRE. Parque Bustamante. 21 hrs. "Boeing-Boeing". grupo Teatro Neo. \$ 150.

SALAS Y EXPOSICIONES

- PLANETARIO USACH. Alameda 3349 (762624) Martes: "De la tierra a las estrellas".
J. PRAT. Morandé 19. Exposición: Colecciones de Sellos Postales.
ESPACIOCAL. C. Goyenechea 3820 (2421326) 21 hrs. Música popular: "Los Electrodomésticos". \$ 280.

PUZZLE



ALUM- BRASEN	↓	SOLOS EN SU ESPECIE	ALMI- NARES	GOBER- NALLE SODIO	INOCU- ROPEOS	↓	CANTES HERDE DE ARGILIO
ALENTA- RAN	↓						
CONI- FERA				COLICO			
ADORNO DORICO				BALDADA; LISTADA			
						ACUDEN	
PINTOR FRANCES	↓	MILANO		APLICASE ORGANO VOCAL			
APRETES		URBE EN CANADA					
			VENDER (INGLES) SOCIEDAD GRANDOTA		YUNQUE		HICIESE NIDO
				CAPITAL DE ESTONIA			
				APACIBLE			
AFLIJAS			VEREZCAIS				
MOMENTO							
			AGARRAD				
			VOCAL DISTINTAS				
CONTINUES			A TONO		CUENTAN		
PONTO			DESIO		MEDIO APTO		
			SAETAS			CONCURRIR	
BOLITA							
IGLESIA			HAGALES CIRUGIA				

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Durante un mes aproximadamente el sector de la amistad estará fuertemente activado. También deseará con más intensidad cumplir sus anhelos. Hoy deberá hacer gastos extras para agasajar a viejos conocidos íntimos.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Los ámbitos del amor, los hijos, los placeres y la creatividad cobrarán una intensidad nueva. Por unos treinta días le conviene esforzarse para cumplir todos sus deseos en estos sentidos. Hoy, felicidad familiar.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Entra en un ciclo muy bueno para establecer contactos sociales o profesionales nuevos para hacer cualquier cosa que le ayude a elevarse de categoría. Hoy tendrá que esforzarse por armonizar sus intereses y los ajenos.



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.

Durante unas cuatro semanas sus emociones estarán fuertemente vinculadas al hogar y la familia. También puede esperar beneficios indirectos por amigos de colegas y subalternos. Hoy debiera aunar propósitos con su esposo (a).



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Por unas cuatro semanas tendrá más posibilidades en los sectores del comercio exterior, asuntos administrativos, trámites judiciales y las metas de largo plazo. Hoy: alegrías para quienes están lejos de su residencia habitual.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Los desplazamientos, las relaciones con hermanos, parientes consanguíneos y vecinos, y la adquisición de conocimientos útiles se encuentran favorecidos durante una semana. Hoy: procure no salirse de su dieta.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Por algún tiempo el éxito le vendrá a través de los negocios asociados, las reparticiones de bienes y a través de los amigos de sus suegros y los conocidos sociales. Hoy: puede confundir el amor con una amistad más profunda.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

El dinero centrará más su interés por unos días. Algún negocio arriesgado y operaciones en sociedad le reportarán bastantes beneficios. Hoy: puede notar que amistades interfieren en sus asuntos de amor; quizá deba escoger.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Lo matrimonial y lo público gravitarán con más fuerza en Ud. por algún tiempo. Muchos beneficios pueden llegarle desde estos sectores y las sociedades comerciales. Hoy: le costará armonizar lo hogareño con sus intereses sociales.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

El Sol comienza a transitar por su signo en estos días trayéndole toda suerte de beneficios, magnetismo personal y la capacidad para impulsar todas sus empresas por algún tiempo. Debe atrapar las oportunidades que tendrá.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

Entra en ciclo bastante positivo para hacer lo necesario a fin de restablecer su plena salud y vitalidad. También se anuncian logros importantes en sus quehaceres de rutina. Hoy: sea precavida (o) al manejar.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Entra en un ciclo muy provechoso para analizar sus actuaciones pasadas a fin de extraer las conclusiones que le servirán para el futuro. También estos días serán buenos para trazar planes a realizar después del cumpleaños.

SOLUCION PUZZLE

Y	B	C	M	A
Q	U	E	R	B
I	N	E	U	B
I	N	T	E	N
N	E	L	C	H
T	O	R	S	O
U	L	A	B	R
A	N	D	A	P
O	D	O	M	E
V	E	N	E	R
E	N	S	O	G
A	T	R	A	S
G	R	A	N	O
O	S	E	O	S

Jota Q' cosas

CREO QUE EN CHILE
KENNEDY TUVO ALTURA
DE MIRAS

LO DICES POR SUS
DISCURSOS....?

NO, POR LO DEL
HELICÓPTERO.

Jota-Q

324.200 hectáreas sembradas

en zona del Bío-Bío

SIGNIFICATIVO AUMENTO DE LA PRODUCCION

CONCEPCION. — A 324.200 llegaron durante el año último, para las cosechas que recién empiezan su proceso de entrega de productos, las hectáreas sembradas en la Octava Región en materia de los cultivos principales, lo que vino a representar un aumento de un 1,3 por ciento en superficie en relación a la temporada anterior.

El balance del sector es más que satisfactorio, según señaló el secretario regional ministerial de Agricultura, y a la vez director del Servicio Agrícola y Ganadero en esta zona, SAG, ingeniero Germán Burgos Etcheverry, quien dijo que el mejor barómetro de los alentadores resultados de la actual temporada se expresa en el buen ánimo y fran-

ca alegría de los agricultores de la zona.

Al hacer una evaluación del año último expresó que en materia de préstamos a los productores se cursaron créditos a través de los programas del Banco del Estado y del Instituto de Desarrollo Agropecuario por 2.000 millones de pesos, cifra superior en un 52 por ciento a las logradas en 1984 en términos nominales y en un 20 por ciento en términos reales.

Las ventas de fertilizantes, que ayudan a dimensionar la actividad de la agricultura, fueron del orden de las 100 mil toneladas, con un aumento de un 21 por ciento en relación a la temporada anterior.

El sector forestal, fundamental en la Octava Región, alcanzó por su parte a un total de 14.900 hectá-

reas plantadas, con un aumento de un 12 por ciento respecto del año 1984.

En materia de exportaciones de este sector, ellas crecieron entre enero y octubre de 1985 en un 366 por ciento en volumen de madera elaborada y en un 17 por ciento, también en volumen, en madera en trozos. Sin embargo, consignó la autoridad, debe tenerse en cuenta que los términos de intercambio fueron desfavorables en las ventas al extranjero, por lo cual el volumen de los retornos de divisas disminuyó en un 13 por ciento.

También en el sector agrícola otro aspecto de relevancia, indicó el secretario del ramo, lo constituye el incremento de la transferencia tecnológica, llevada a áreas que hasta hace po-

co tiempo carecían de ella, como el secano interior, abordado a través de proyectos financiados por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, o a sectores de extrema pobreza.

En este último caso se llevaron a cabo planes también solventados por FNDP en las comunas de San Carlos, en la provincia de Ñuble, y en la de Santa Bárbara, en Trapa Trapa, provincia del Biobío, con una inversión de once millones de pesos.

Durante la temporada pasada, asimismo, se concluyó la devolución de animales en Trapa Trapa, reponiendo aquellos que fueron sacrificados para evitar la propagación de la fiebre aftosa que tuvo allí a comienzos del año pasado un foco comprobado.



Sistema crediticio y programa de transferencia tecnológica han constituido factores determinantes

VIII Región

Trigo, raps y lentejas, con los más altos rendimientos

☐ Secretario ministerial de Agricultura, ingeniero Germán Burgos Etcheverry, comentó positivamente los resultados que comienzan a entregar las cosechas

Concepción. — La lenteja, el trigo, los frejoles, el raps y la papa son los rubros de la agricultura de la Región del Biobío que presentan los índices más altos en productividad, de acuerdo a los primeros antecedentes de la temporada que acaba de comenzar, sobresaliendo en especial el alto rendimiento de la primera legumbre, el cereal y el derivado de la maravilla.

En lentejas, según fue comprobado en Ñuble personalmente por el secretario ministerial de Agricultura, ingeniero Germán Burgos Etcheverry, la superficie sembrada es de 30 mil hectáreas, con excelentes rendimientos en el sector precordillerano de la provincia de Ñuble, y con productividad más baja en algunos predios más cercanos a la costa.

"Por lo muy bajo la producción de lentejas debe sobrepasar los 200.000 quintales, con un incremento bastante claro, de alrededor de un 10 por ciento en relación a la temporada anterior", manifestó el ingeniero Burgos.

En cuanto al trigo dijo que las primeras cosechas muestran un rendimiento bastante halagüeño, aunque hay sectores con una cierta baja. "Los resultados es posible que no sean tan buenos como el año pasado, pero de todos modos son de un rendimiento alto y en el riego se mantienen las proyecciones buenas. La principal zona productora de trigo es Ñuble, con unas 100.000 hectáreas, dentro del conjunto de 150.000 de toda la región. El rendimiento de trigo será este año de 23 quintales por hectárea", explicó la autoridad ministerial.

Otro cultivo con una cosecha muy interesante, dijo, es el de los frejoles, para los cuales está proyectada una superficie de 42.200 hectáreas, un 5 por ciento más que

el año pasado. Este rubro es especialmente atractivo, destacó Germán Burgos, porque es exportable y con términos de intercambio bastante favorable.

El producto "boom", sin embargo, en posibilidades de cultivo para el proceso de cosechas que se prolongará hasta el mes de abril próximo, es el raps, del cual se dispone de 10.650 hectáreas, que representan un aumento del 400 por ciento en relación a la temporada pasada.

"En este rubro se está en plena cosecha y existe consenso sobre lo muy buenos que están los rendimientos. Hablé durante la gira a Chillán con representantes de dos empresas compradoras y fui informado que el rendimiento está por sobre lo esperado. El promedio en ese sentido es de 17 quintales por hectárea, sin embargo, "a ojo" se estará en los 20 quintales, lo que indica una diferencia muy importante, de tres quintales".

Al preguntársele al secretario ministerial por este crecimiento notable en raps, dijo que "es cosa de años, por un lado, es decir, de años buenos en que se dan una serie de condiciones positivas, benignas. Pero, por otra parte, debe tenerse en cuenta la transferencia de tecnología en el rubro, y que ha sido fundamental".

En chacarera (maíz, remolacha, papa y los mismos frejoles, entre otros), han estado en índice alto los frejoles y la papa, aunque ésta proporcionalmente ha tenido menos superficie plantada en esta temporada, en razón de que en las temporadas recientes ha habido una gran producción que ha hecho bajar los precios. Las siembras de ahora han llegado a las 10.000 hectáreas, casi todas de la provincia de Arauco.

"Los catorce cultivos tradicionales en general tendrán un alza de consideración. En este sentido es muy importante el papel que está cumpliendo la transferencia tecnológica, puesto que se trata de superficies ya estabilizadas", comentó el secretario ministerial.

Sobre las proyecciones para la temporada próxima, Germán Burgos dijo que será de trascendencia el rol de la nueva ley de riego, cuya aplicación, a contar del día primero de este mes, es considerado un hito. "Pero nos interesa mantener los rendimientos en general y recuperar los niveles de aquellos que han estado un tanto bajos, en una temporada que de todas maneras es muy importante, con una gran identidad en el sentir de los agricultores, de éstos con las políticas del sector del Supremo Gobierno", concluyó señalando la autoridad del agro.